

327

DA65.1

Projet d'agrandissement de la mine aurifère
Canadian Malartic et de déviation de la
route 117 à Malartic 6211-18-015

RAPPORT N° 161-03857-00

MINE CANADIAN MALARTIC

SUIVI DU MILIEU SOCIAL À LA PHASE
D'EXPLOITATION – SONDAGE 2016

VOLUME 1 – RAPPORT PRINCIPAL

JUILLET 2016

MINE CANADIAN MALARTIC

SUIVI DU MILIEU SOCIAL À LA PHASE D'EXPLOITATION – SONDAGE 2016

Volume 1 – Rapport principal

Projet n° : 161-03857-00
Date : Juillet 2016

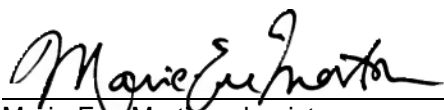
WSP Canada Inc.
300-3450, boul. Gene-H.-Kruger
Trois-Rivières (Qc) G9A 4M3

Tél. : 819 375-1292
www.wspgroup.com



SIGNATURES

PRÉPARÉ PAR



Marie-Eve Martin, urbaniste
Chargée de projets

RÉVISÉ ET APPROUVÉ PAR



Gilles Vaillancourt, géographe
Directeur de projets

L'original du document technologique que nous vous transmettons a été authentifié et sera conservé par WSP pour une période minimale de dix ans. Étant donné que le fichier transmis n'est plus sous le contrôle de WSP et que son intégrité n'est pas assurée, aucune garantie n'est donnée sur les modifications ultérieures qui peuvent y être apportées.

ÉQUIPE DE RÉALISATION

WSP CANADA INC. (WSP)

Directeur de projets	Gilles Vaillancourt
Chargée de projets	Marie-Eve Martin
Conseiller	Antoine Moreau
Conseillère	Flavie Armand
Conseillère	Karine Neumann
Conseillère	Louise Grimard
Édition du rapport	Cloé Gélinas

INFO QUALI DATA

Traitement des données	Alain Gagnon
------------------------	--------------

En plus du rapport principal (volume 1), cette étude compte un autre volume qui regroupe l'ensemble des annexes (volume 2).

Référence à citer :

WSP 2016. *Mine Canadian Malartic. Suivi du milieu social à la phase d'exploitation – Sondage 2016. Volume 1 – Rapport principal. Volume 2 – Annexes (sous pli séparé)*. Rapport réalisé pour Mine Canadian Malartic. 104 p.

SOMMAIRE

CONTEXTE

Lors du dépôt de l'étude d'impact sur l'environnement du projet minier aurifère Canadian Malartic en 2009, Osisko, aujourd'hui Mine Canadian Malartic (MCM), s'est engagée à mettre en œuvre un programme de suivi environnemental. Le suivi des impacts du projet sur le milieu social compte parmi les études à réaliser lors de la période de construction du complexe minier, de même qu'en période d'exploitation de la mine¹. Il consiste à vérifier la justesse de l'évaluation des impacts sociaux anticipés du projet et l'efficacité des mesures d'atténuation mises en place. Il permet de documenter l'évolution des attitudes à l'égard du milieu et du projet depuis les enquêtes menées dans le cadre de l'étude d'impact.

En 2010, la firme de consultants GENIVAR, aujourd'hui WSP, a été mandatée pour réaliser l'étude de suivi du milieu social lors de la phase de construction du projet. L'étude prenait essentiellement la forme d'un sondage de type étude de perception auprès de la population de Malartic, similaire à celui réalisé en 2007 dans le cadre de l'étude d'impact environnemental du projet.

Un premier suivi en phase d'exploitation a eu lieu en 2012. Les activités suivantes ont été réalisées dans le cadre de ce suivi :

- une revue de presse ;
- des entrevues réalisées avec divers acteurs sociaux ;
- des entrevues périodiques avec des observateurs de Malartic ;
- et un sondage réalisé auprès de la population de Malartic.

Une seconde phase de suivi du milieu social en période d'exploitation a été réalisée en 2014 et en 2015. Elle incluait les activités suivantes :

- un sondage tel que réalisé lors de la phase de construction et du premier suivi en phase d'exploitation comprenant également des questions sondant l'opinion des répondants sur le projet d'extension de la mine Canadian Malartic et de déviation de la route 117 ;
- des groupes de discussion impliquant des résidents des secteurs considérés dans les sondages mentionnés précédemment.

La présente étude, prenant de nouveau la forme d'un sondage réalisé par WSP en 2016, constitue une des activités de la troisième phase de suivi du milieu social en période d'exploitation. Ce sondage comporte, tout comme le sondage 2014, des questions sur le projet d'extension de la mine Canadian Malartic et de déviation de la route 117. De plus, des questions portant sur des événements ou activités survenus depuis le sondage de 2014 ont été ajoutées. Ces questions couvrent le changement de propriétaire de la mine en juin 2014, la démarche de co-construction amorcée en 2015, les informations disponibles sur le site Internet de MCM et le programme d'inspection des bâtiments de l'entreprise. Cette troisième phase de suivi du milieu social en période d'exploitation comporte aussi des entrevues réalisées par WSP avec divers acteurs sociaux de même que des analyses des revues de presse des années 2014 et 2015 par une firme

¹ À noter qu'en parallèle du suivi des impacts du projet sur le milieu social lors des phases de construction et d'exploitation, un suivi du déplacement des résidents du secteur sud a également été réalisé en 2009 et 2010 à l'initiative d'Osisko. Ce suivi, effectué par GENIVAR, comportait un sondage et des groupes de discussion auprès des résidents déplacés du secteur sud.

externe mandatée par MCM. Ces activités de suivi font par ailleurs l'objet de rapports distincts de la présente étude.

MÉTHODOLOGIE

L'enquête, par questionnaires auto-administrés, s'est déroulée entre le 29 mars et le 18 avril 2016. Au total, 385 questionnaires ont été retenus. Tout comme dans l'enquête de 2014, le découpage des secteurs d'enquête 1, 2, 3, 4 et 5 a été repris. Le secteur situé au nord des opérations minières, dans la municipalité de Rivière-Héva, a été ajouté dans le présent sondage. Il est désigné comme étant le secteur 6.

Le taux de réponse global s'établit à 25 %, dont 10 % dans le secteur 1, 26 % dans le secteur 2, 23 % dans le secteur 3, 35 % dans le secteur 4 et 33 % dans les secteurs 5-6. Avec ce taux de réponse, la marge d'erreur globale est de 4,3 %, et en fonction des secteurs elle varie de 7,2 % à 22,6 %, 19 fois sur 20. Signalons qu'en raison d'un plus faible taux de réponse ou d'une population moins importante, les marges d'erreur des secteurs 1 et 5-6 sont plus élevées (tableau I). La marge d'erreur globale s'apparente à celles des sondages précédents qui étaient de 5,2 % en 2014, de 4,4 % en 2012, 4,0 % en 2010 et 3,4 % en 2007.

Tableau I : Taux de réponse et marges d'erreur – Secteurs 1, 2 3, 4 et 5-6 – 2016

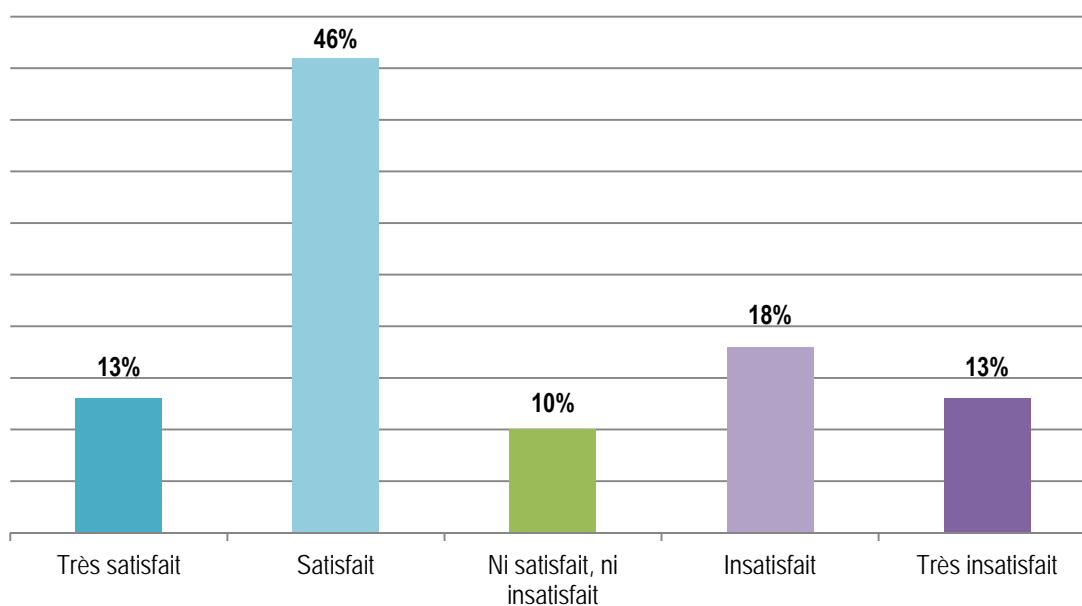
Secteur	Taux de réponse (%)	Marge d'erreur (%)
1	10	22,6
2	26	7,2
3	23	7,8
4	35	9,6
5-6	33	12,7
Malartic	25	4,3

FAITS SAILLANTS

Qualité de vie

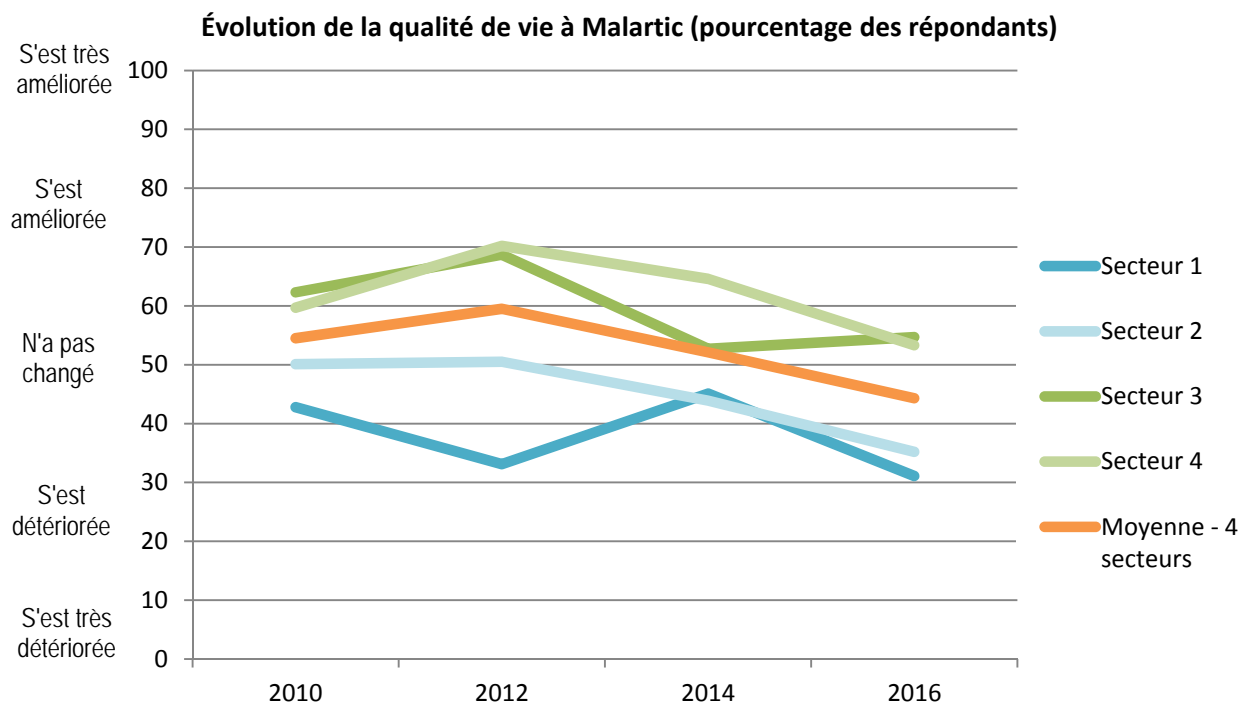
- Plus d'un citoyen de Malartic sur deux est satisfait de sa qualité de vie (figure I).
- Les avis sont partagés presque en parts égales à savoir si la qualité de vie à Malartic est comparable ou moins bonne que dans les autres municipalités de l'Abitibi-Témiscamingue.
- La proportion de citoyens qui estiment que la qualité de vie n'a pas changé depuis un an est plus importante que celle de citoyens qui estiment qu'elle s'est détériorée ou améliorée.
- En 2014, mais surtout en 2016, l'évaluation de la qualité de vie à Malartic connaît des variations négatives par rapport aux autres années de sondage (figure II).

Figure I : Satisfaction générale envers la qualité de vie à Malartic – 2016



Source : Sondage Q1 (n = 385)

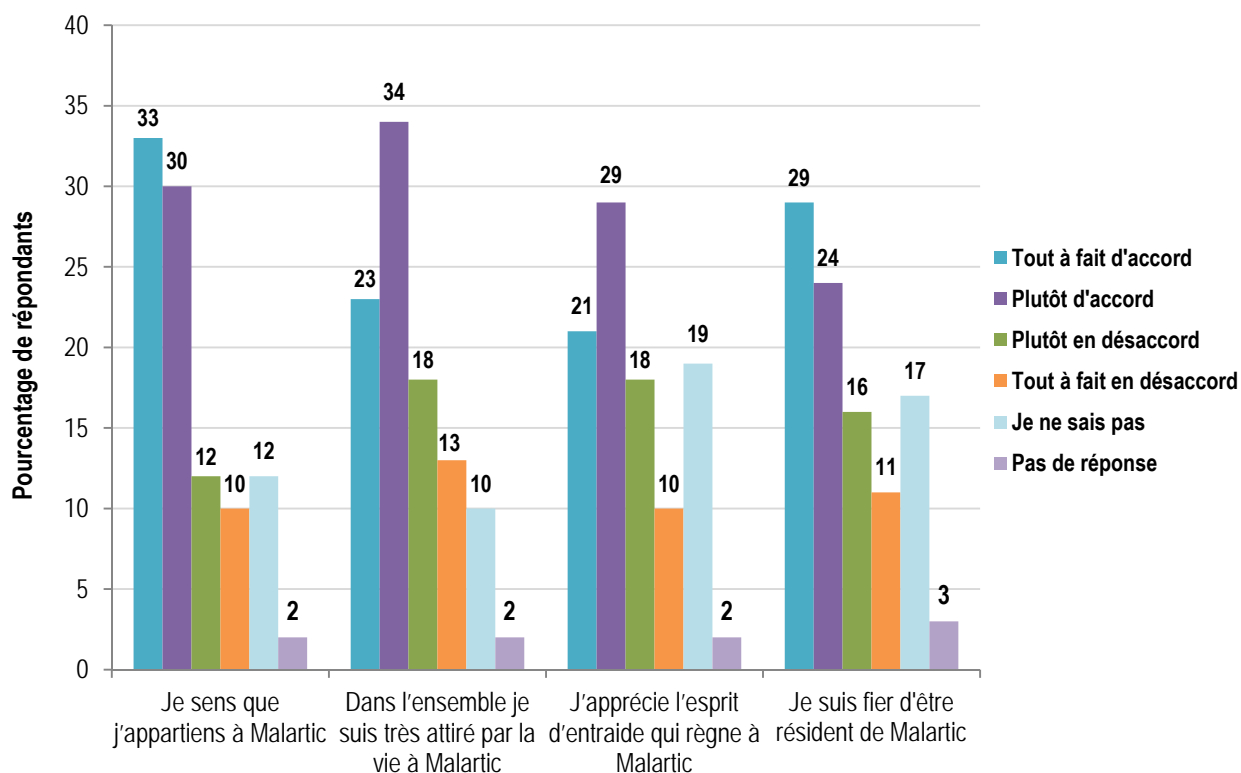
Figure II : Évolution de la qualité de vie à Malartic – 2010, 2012, 2014 et 2016 – Secteurs 1, 2, 3 et 4



Attachement au milieu et cohésion sociale

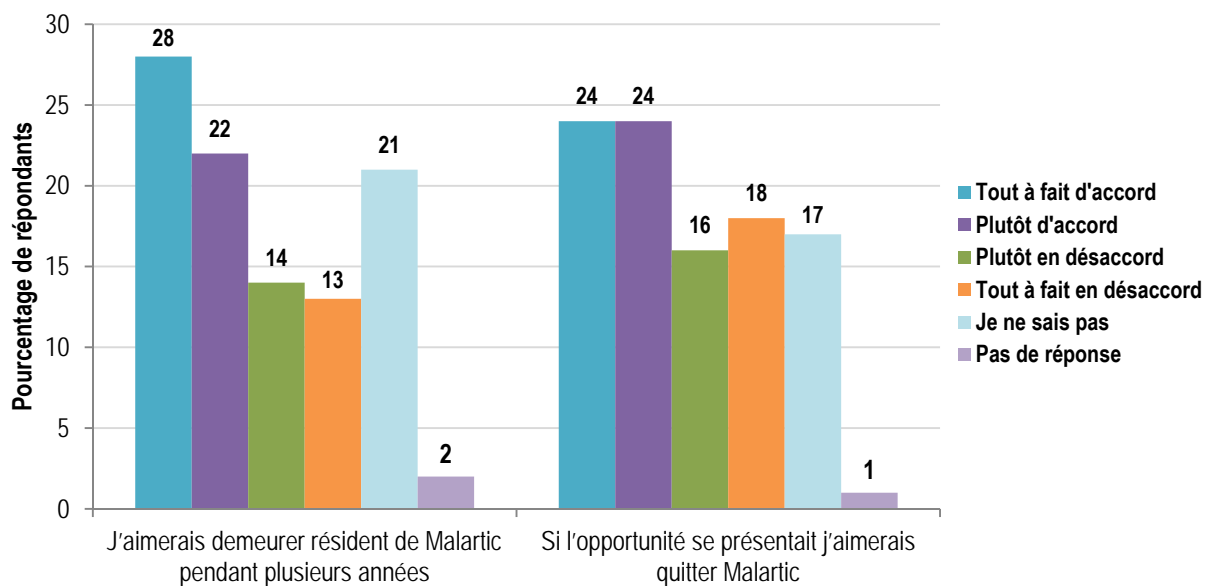
- Un important attachement au milieu est observé pour un bon nombre de Malarticois, avec près des deux tiers des citoyens qui se sentent appartenir à cette ville et un peu plus ou l'équivalent de la moitié de la population qui est fière d'y résider, qui est attirée par la vie qu'on y mène et qui est satisfaite de l'entraide qui y règne (figure III).
- Les Malarticois sont partagés en deux groupes presque égaux quand il est question de leur intention de quitter la ville ou bien d'y demeurer résidents encore de nombreuses années (figure IV).
- L'intention des Malarticois de quitter leur ville augmente graduellement entre 2010 et 2014 et se stabilise par la suite (figure V).

Figure III : Sentiment d'appartenance, attrait pour la vie, esprit d'entraide à Malartic et fierté d'être Malarticois – 2016



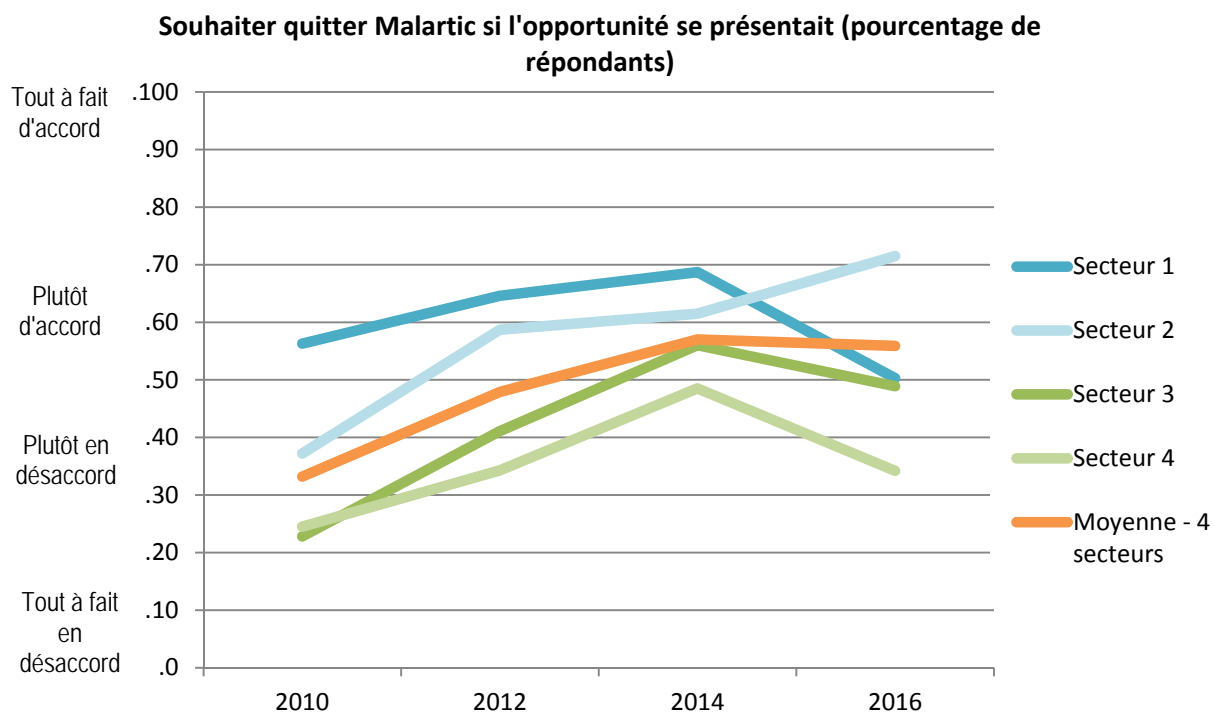
Source : Sondage Q41A à Q41C (n = 385)

Figure IV : Souhaiter demeurer résident de Malartic plusieurs années et souhaiter quitter Malartic si l'opportunité se présentait – 2016



Source : Sondage Q41D et Q41E (n = 385)

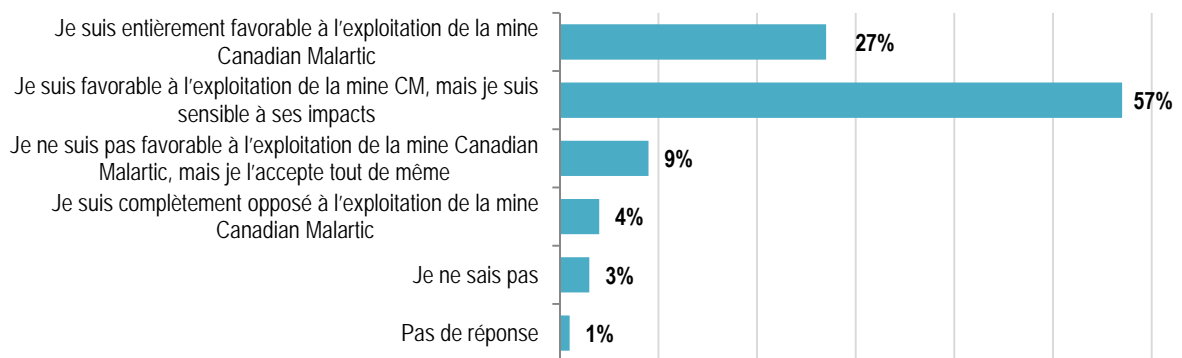
Figure V : Souhaiter quitter Malartic si l'opportunité se présentait – 2010, 2012, 2014 et 2016 – Secteurs 1, 2, 3 et 4



Appui au site minier et à MCM

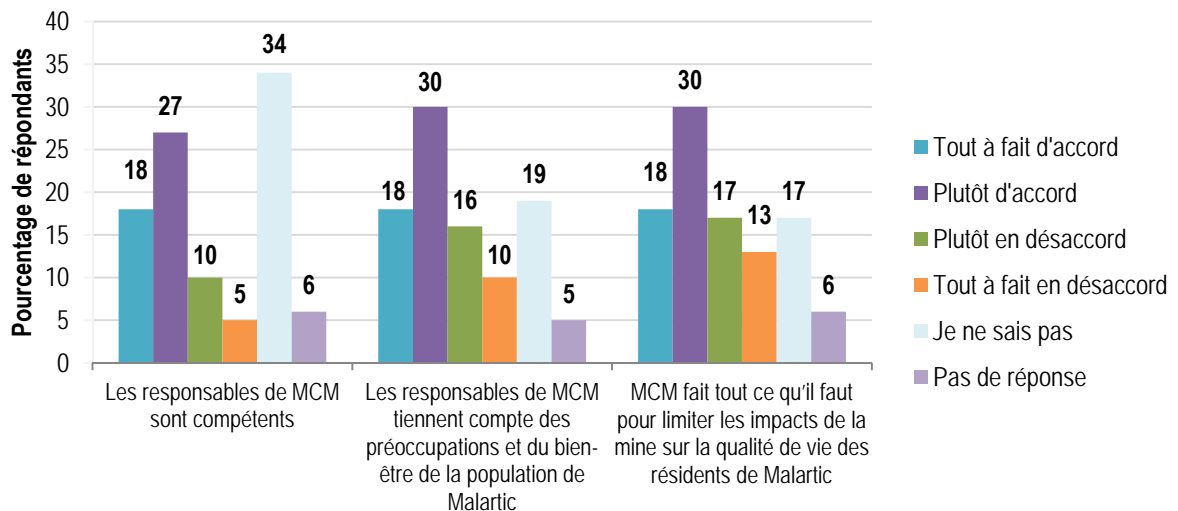
- Plus d'un résident de Malartic sur quatre se dit entièrement favorable à l'exploitation de la mine alors que plus de la moitié des citoyens se montrent favorables tout en étant sensibles aux impacts de la mine (figure VI).
- Près de la moitié de la population perçoit favorablement les responsables de MCM alors que plus ou moins le quart de la population les perçoit négativement. Un bon nombre de citoyens sont confiants face à l'avenir de la mine (figures VII et VIII).
- Depuis 2010, les opinions des Malarticois concernant l'acceptabilité de la mine et la perception des responsables de MCM sont stables.

Figure VI : Opinions par rapport à l'exploitation de la mine Canadian Malartic – 2016



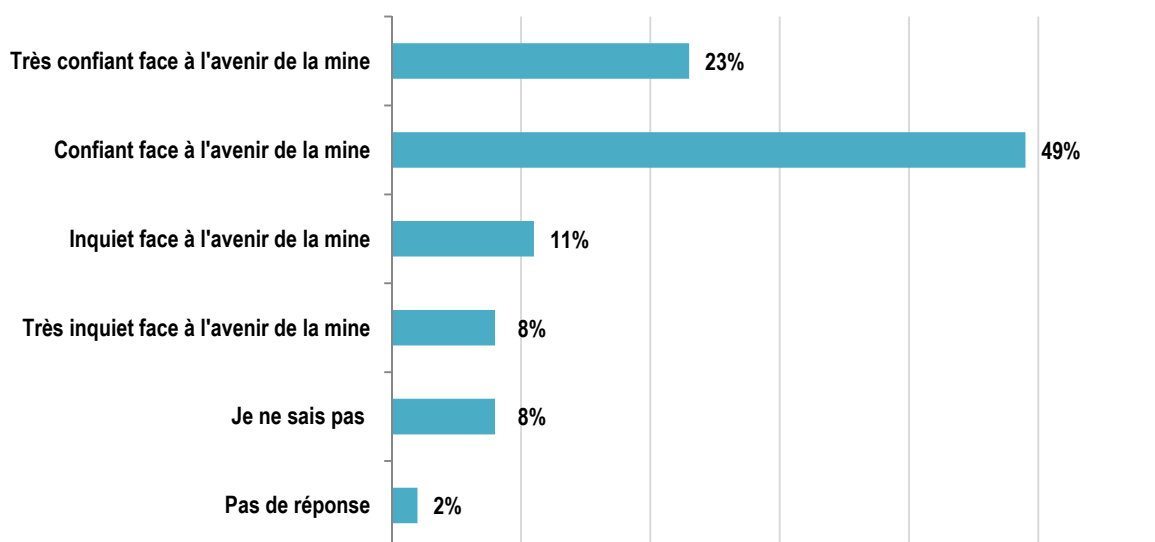
Source : Sondage Q21 (n = 385)

Figure VII : Perception de l'exploitation de la mine Canadian Malartic, du Partenariat Canadian Malartic et de ses responsables



Source : Sondage Q11, Q12 et Q13 (n = 385)

Figure VIII : Niveau de confiance envers le Partenariat Canadian Malartic

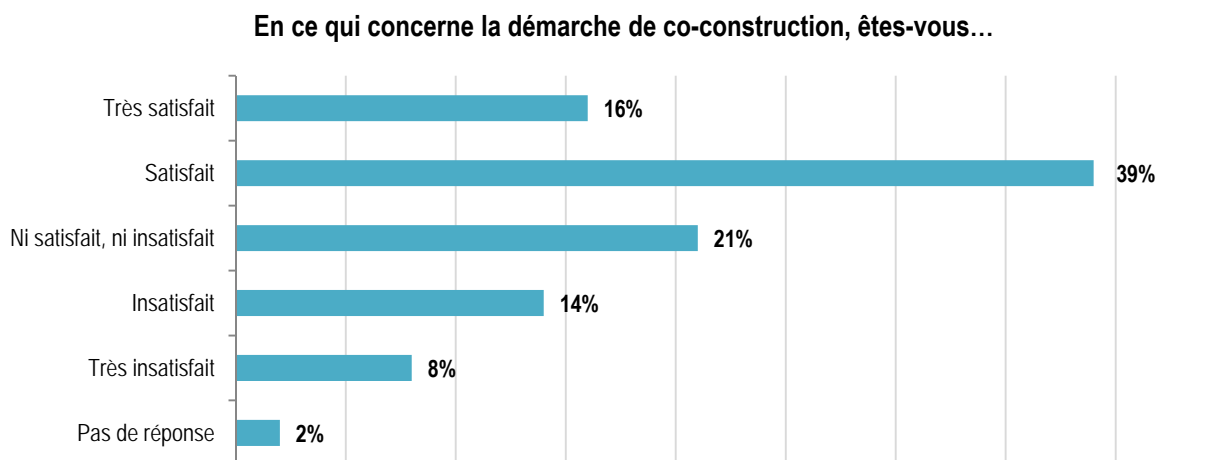


Source : Sondage Q8B (n = 304)

Activités de relations avec les citoyens

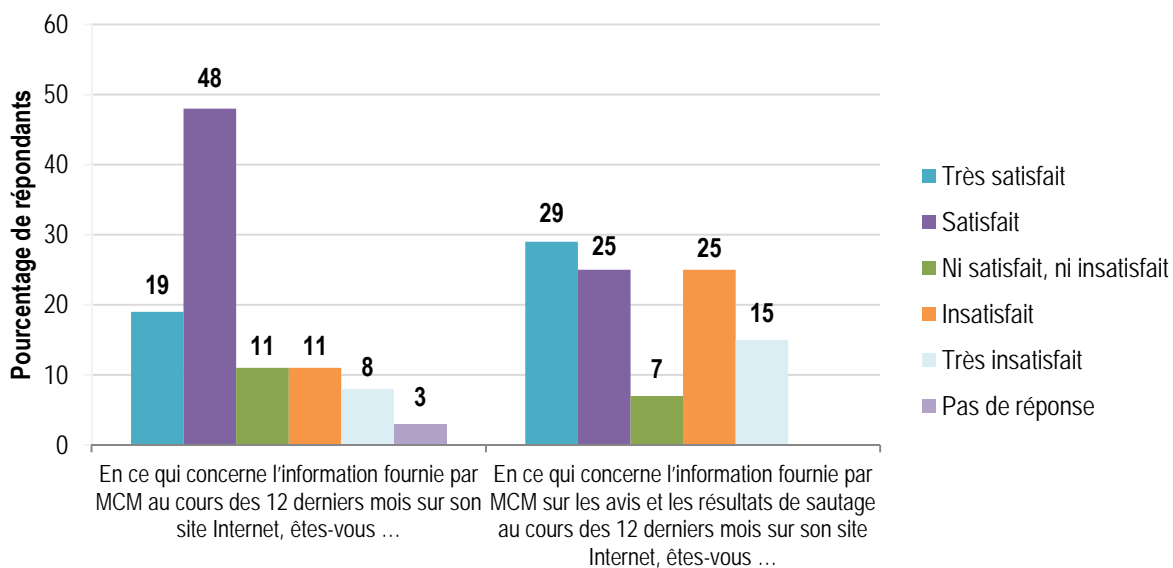
- La satisfaction à l'égard de la démarche de co-construction, du site Internet de MCM et de son onglet sur les sautages est plus importante que celle qui concerne le service de gestion des plaintes et des préoccupations ainsi que le programme d'inspection des bâtiments (figures IX, X et XI). Les attentes non comblées représentent la principale raison d'insatisfaction envers ces services.
- Environ un citoyen sur trois est satisfait de l'information fournie par le Comité de suivi Canadian Malartic.

Figure IX : Satisfaction envers la démarche de co-construction – 2016



Source : Sondage Q9B (n = 250)

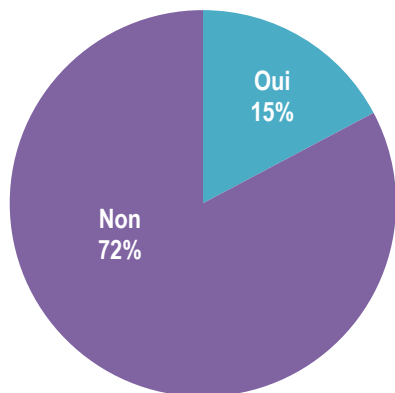
Figure X : Niveau de satisfaction envers l'information générale fournie par MCM sur son site Internet et envers l'information sur les avis et les résultats de sautage



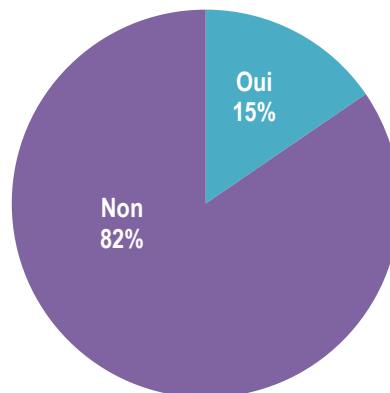
Source : Sondage Q10B (n = 83) et Q10E (n = 45)

Figure XI : Satisfaction par rapport au service de gestion des plaintes et d'inspection des bâtiments

Avez-vous été satisfait du service de gestion des plaintes et des préoccupations?



Avez-vous été satisfait du service d'inspection des bâtiments?

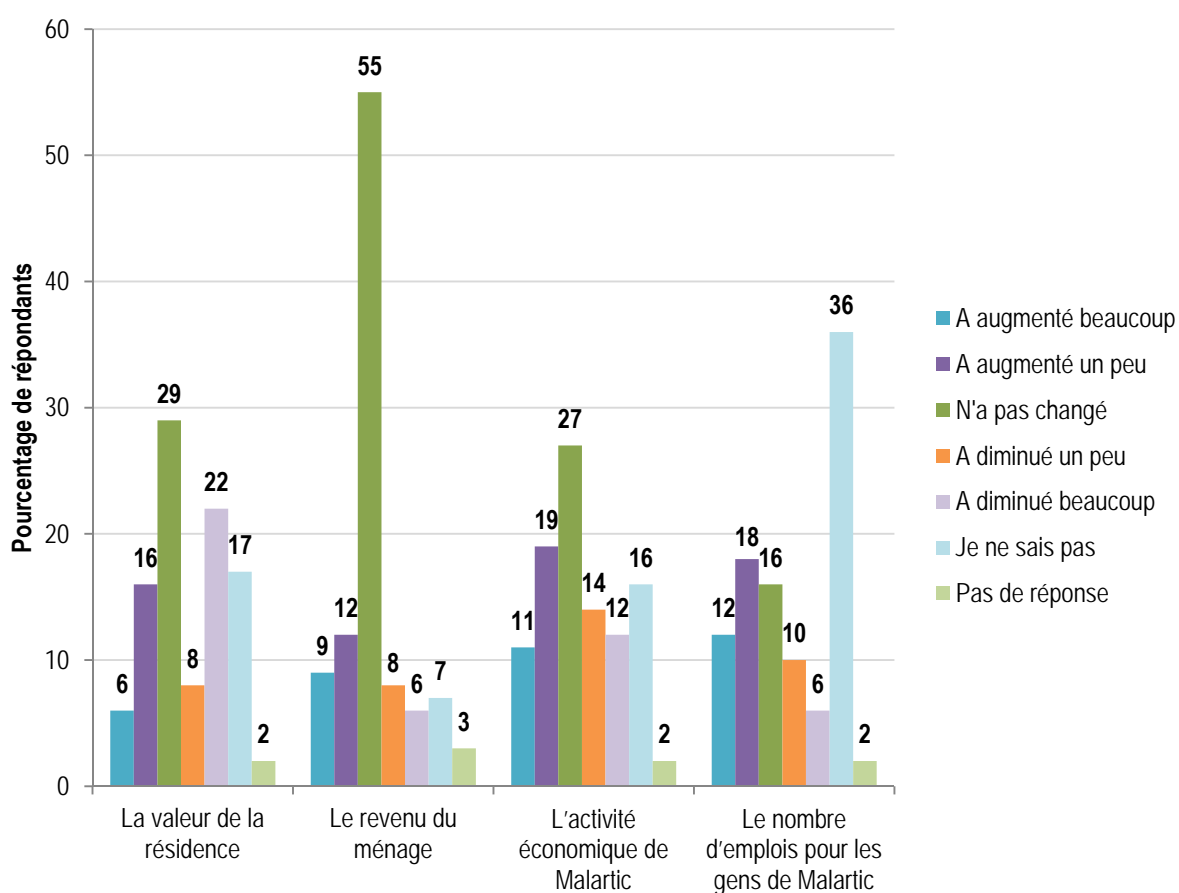


Source : Sondage Q17C (n = 33) et Q16C (n=51)

Impact économique

- Près d'un citoyen de Malartic sur trois observe à la fois une augmentation au niveau de l'activité économique et du nombre d'emplois dans la ville et une diminution au niveau de la quantité de commerces. Plus de la moitié de la population n'observe aucun changement en ce qui a trait au revenu du ménage alors que l'opinion est davantage partagée lorsqu'il s'agit de la valeur de la résidence (figure XII).
- En 2016, un plus grand nombre de répondants observent une diminution du nombre de commerces par rapport aux autres années où les sondages ont été réalisés.

Figure XII : Effets de l'exploitation de la mine Canadian Malartic sur la valeur des résidences, le revenu des ménages, l'activité économique et le nombre d'emplois pour les résidents locaux – 2016

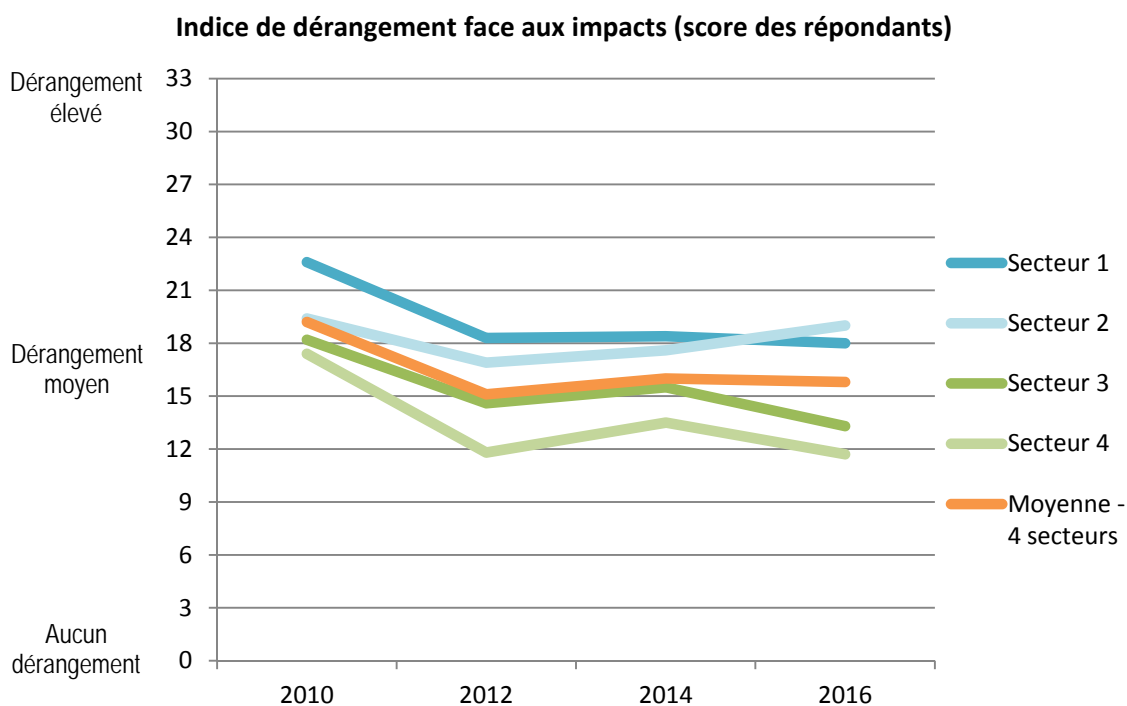


Source : Sondage Q18A (n = 306), Q18B, Q18F et Q18J (n = 385)

Qualité de l'environnement

- Durant la dernière année, aucun changement n'a été observé au niveau de la qualité de l'environnement pour environ la moitié des Malarticois. Plus ou moins le tiers d'entre eux constate par ailleurs une détérioration de la qualité de l'environnement.
- Depuis 2010, les opinions au sujet de l'évolution de la qualité de l'environnement ne connaissent pas de grandes variations.
- En 2016, la population de Malartic observe des changements négatifs plus importants en regard des impacts associés à la circulation routière, qu'en regard des impacts associés au bruit et à la poussière. Le niveau de dérangement est relativement élevé pour chacune de ces catégories d'impacts, en plus des dérangements associés aux vibrations. Les dérangements liés au bruit comme à la poussière sont plus importants le jour que la nuit.
- Lorsqu'on compare les résultats des sondages d'une année à l'autre, on constate que le dérangement au bruit le jour est plus important en 2010 tandis que le dérangement associé à la poussière est plus important en 2012.
- La perception des vibrations associées au sautage ne varie pas considérablement d'un sondage à l'autre.
- De façon globale, le niveau de dérangement face aux impacts de la mine est plus important en 2010 (figure XIII).
- En 2016, aucun changement marqué dans le paysage de Malartic comme dans le paysage de la résidence de ses habitants n'a été observé.

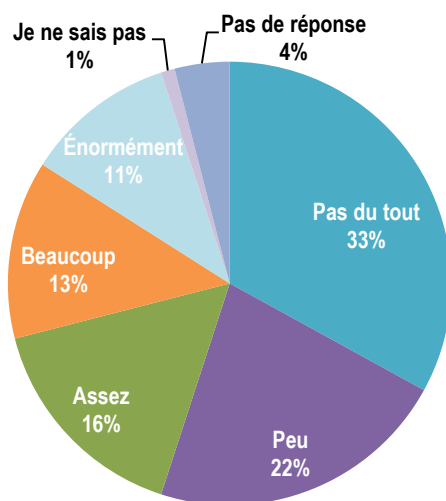
Figure XIII : Dérangement face aux impacts – 2010, 2012, 2014 et 2016 – Secteurs 1, 2, 3 et 4



Exploitation de la mine

- Plus de la moitié de la population est peu ou pas préoccupée par l'exploitation de la mine en 2016 (figure XIV).
- La poussière, les vibrations et le bruit générés par l'exploitation de la mine sont les principaux impacts qui irritent toujours une moitié de la population de Malartic malgré les mesures d'atténuation mises en place.
- Le niveau de préoccupations en lien avec les activités qui ont lieu sur le site de la mine est à peu près semblable depuis la période de construction.

Figure XIV : Niveau de préoccupation des répondants envers l'exploitation de la mine Canadian Malartic – 2016



Source : Sondage Q19A (n = 385)

Réactions psychosociales

- À l'exception de discuter de leurs préoccupations au sujet de la mine avec des amis ou des proches, les Malarticois entreprennent peu d'actions en lien avec ce qu'ils vivent par rapport à l'exploitation de la mine.
- Une bonne part de la population de Malartic n'a jamais vécu de réactions négatives par rapport à l'exploitation de la mine au cours de la dernière année. Souhaiter que cessent les inconvénients et penser à déménager pour ne plus vivre ces inconvénients sont les réactions négatives les plus récurrentes chez les Malarticois qui vivent des réactions (tableau II).

Tableau II : Réactions vécues – Penser à déménager, avoir un sommeil perturbé, être irrité, être enthousiaste, essayer de ne pas penser à la mine, souhaiter que cessent les incon vénients et se disputer – 2016

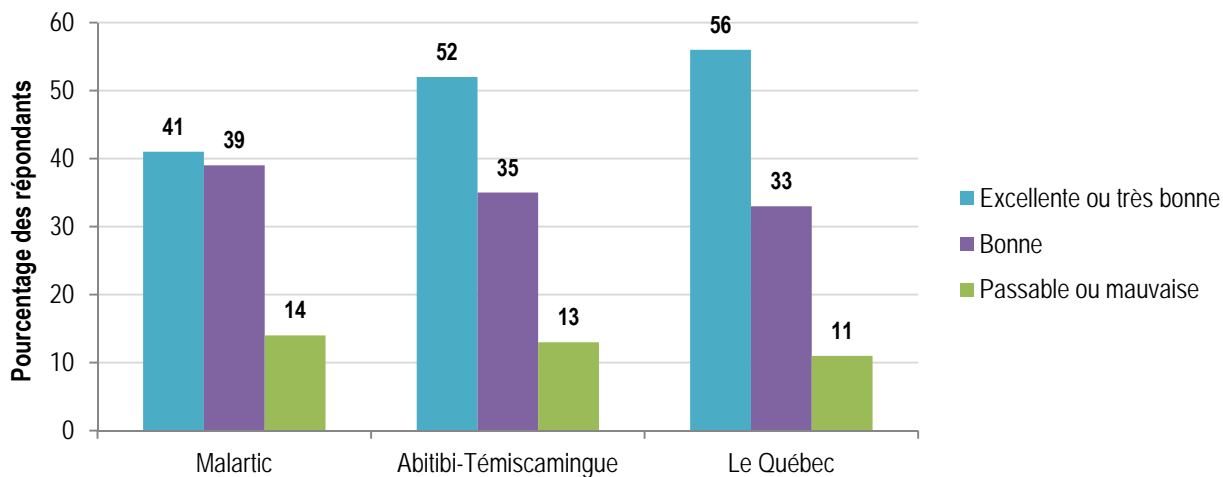
Questions	Souvent (%)	À l'occasion (%)	Une seule fois (%)	Jamais (%)	Je ne sais pas (%)
<i>Penser à déménager pour ne plus vivre les incon vénients liés à l'exploitation de la mine Canadian Malartic</i>	26	16	2	53	2
<i>Avoir un sommeil perturbé en pensant à la mine</i>	12	17	0	69	1
<i>Être irrité ou en colère en pensant à la mine</i>	16	18	2	61	3
<i>Être enthousiaste en pensant à la mine</i>	17	26	4	43	9
<i>Essayer de ne pas penser à la mine</i>	16	17	0	53	12
<i>Souhaiter que cessent les incon vénients liés à l'exploitation de la mine</i>	26	19	2	47	5
<i>Vous disputer avec votre conjoint(e) au sujet de la mine</i>	9	13	0	75	3
<i>Vous disputer avec des amis, connaissances, voisins au sujet de la mine</i>	7	25	3	61	2

Sources : Sondage Q20H, Q20I, Q20J, Q20K, Q20L, Q20M et Q20O (n = 385), Q20N (n=328)

Perception de l'état de santé et de stress

- De façon générale, les Malarticois évaluent qu'ils sont en bonne santé. Toutefois, en comparaison, les Témiscabitiens et l'ensemble des Québécois sont proportionnellement plus nombreux à s'estimer en excellente ou très bonne santé (figure XV). Pour un bon nombre de résidents de Malartic, la santé n'a pas changé au cours des douze derniers mois et une bonne part de la population considère également qu'elle est soumise au même niveau de stress qu'il y a un an.
- Depuis 2010, l'évaluation de la santé des Malarticois et de leur niveau de stress ne change à peu près pas d'un sondage à l'autre.

Figure XV : Auto-évaluation de la santé – 2016

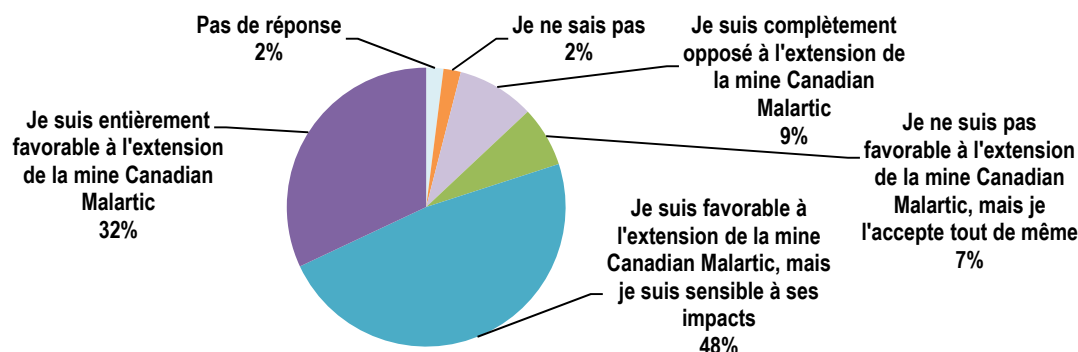


Source : Sondage Q31 (n = 385) et ISQ, 2010

Extension de la mine

- Un peu plus de la moitié des Malarticois se sentent bien informés au sujet du projet d'extension de la mine. Ils sont généralement favorables au projet d'extension, mais un grand nombre d'entre eux sont sensibles à ses impacts (figure XVI). La poursuite des emplois et des activités commerciales à Malartic est la principale raison pour laquelle la population est en faveur du projet alors que les impacts y étant associés, notamment la poussière et le bruit, est la principale raison pour laquelle elle y est opposée.
- De 2014 à 2016, les opinions de la population de Malartic concernant le projet d'extension restent stables.

Figure XVI : Opinions par rapport au projet d'extension de la mine Canadian Malartic - 2016



Source : Sondage Q24 (n = 353)

Bilan des sondages depuis 2007

On constate que certains des thèmes du sondage sont perçus différemment selon que l'étude ait eu lieu durant ou après la période de construction. En effet, les travaux associés à la phase de construction ont généré des impacts de nature différente de ceux qui sont générés par l'exploitation de la mine et les répondants en font état dans leurs réponses, entre autres en ce qui a trait aux impacts concernant le bruit, la poussière et le niveau général de dérangement face aux impacts de la mine.

D'autre part, on constate quelques variations significatives en 2016 qui portent à croire que les répondants ont désormais une sensibilité accrue par rapport à la qualité de vie à Malartic. Par ailleurs, après avoir connu une hausse progressive depuis la période de construction, le souhait de quitter Malartic semble s'être stabilisé en 2016 pour les résidents des secteurs 1, 3 et 4, alors qu'il a augmenté pour les résidents du secteur 2.

Malgré les variations observées, la même lecture demeure d'une année de sondage à l'autre : bien que bénéficiant toujours d'un large soutien, l'exploitation de la mine n'est pas sans conséquence selon les Malarticois. Le sondage de 2016 permet d'observer qu'une bonne part de la population se dit dérangée par les impacts liés aux activités de la mine, qui dans le cadre de la présente étude comprennent la circulation, la poussière, le bruit et les sautages. Toutefois, un bon nombre de résidents indiquent ne vivre aucune des réactions psychosociales pouvant généralement être vécues par les populations résidant à proximité d'activités industrielles générant des impacts, telles que suggérées dans le questionnaire du sondage.

TABLE DES MATIÈRES

1	Introduction	1
1.1	Mine Canadian Malartic.....	1
1.2	Programme de suivi environnemental	2
2	Méthodologie.....	5
2.1	Population ciblée	5
2.2	Questionnaire.....	5
2.3	Procédures	9
2.3.1	Pré-test	9
2.3.2	Envoi postal	9
2.3.3	Taux de réponse.....	10
2.3.4	Saisie des données et analyse.....	10
2.3.5	Contexte et limites de l'étude.....	13
3	Présentation des résultats de 2016	17
3.1	Qualité de vie, attachement au milieu et cohésion sociale	17
3.1.1	Qualité de vie à Malartic	17
3.1.2	Attachement au milieu et cohésion sociale	21
3.2	Perception de l'exploitation de la mine, de son propriétaire, de ses activités de relations avec les citoyens et du Comité de suivi	27
3.2.1	Perception de la mine Canadian Malartic, du Partenariat Canadian Malartic et du comité de suivi Canadian Malartic.....	27
3.2.2	Perception des activités de relations avec les citoyens	34
3.3	Effets de l'exploitation de la mine Canadian Malartic.....	43
3.3.1	Situation économique des répondants et de la ville de Malartic	43
3.3.2	Qualité de l'environnement, impacts et paysage.....	47
3.4	Préoccupations, réactions et actions entreprises en lien avec l'exploitation de la mine Canadian Malartic	59
3.4.1	Préoccupations en lien avec l'exploitation de la mine Canadian Malartic.....	59
3.4.2	Actions entreprises et réactions vécues en lien avec l'exploitation de la mine Canadian Malartic.....	63

3.5	Perception de l'état de santé, du stress et du risque de détresse psychologique.....	70
3.6	Extension de la mine Canadian Malartic	74
4	Bilan du sondage depuis 2007	81
4.1	Variation des opinions par rapport aux grands thèmes du sondage par année et par secteur	81
4.1.1	Qualité de vie à Malartic	82
4.1.2	Perception de l'exploitation de la mine, de ses responsables et du projet d'extension.....	85
4.1.3	Qualité de l'environnement.....	87
4.1.4	Préoccupations et réactions en lien avec l'exploitation de la mine	90
4.1.5	Perception de l'état de santé et du niveau de stress.....	93
4.2	Facteurs d'influence des réactions psychosociales.....	95
5	Conclusion.....	99
5.1	Synthèse des résultats du sondage de 2016	99
5.2	Bilan des sondages depuis 2007	101
5.3	Synthèse des analyses multivariées	102
	Références bibliographiques.....	103

TABLEAUX

Tableau 2-1 :	Taux de réponse et marges d'erreur.....	11
Tableau 2-2 :	Écarts entre les caractéristiques socio-économiques des répondants à l'enquête et les données de référence.....	15
Tableau 3-1 :	Principales raisons expliquant l'évolution positive ou négative de la qualité de vie à Malartic	19
Tableau 3-2 :	Croisements statistiques significatifs – Qualité de vie à Malartic	20
Tableau 3-3 :	Principales raisons évoquées par les répondants qui sont fiers d'être Malarticois	24
Tableau 3-4 :	Principales raisons évoquées par les répondants qui quitteraient Malartic si l'opportunité se présentait.....	25
Tableau 3-5 :	Croisements statistiques significatifs – Attachement au milieu et cohésion sociale.....	26
Tableau 3-6 :	Croisements statistiques significatifs – Perception de l'exploitation de la mine Canadian Malartic et du Partenariat Canadian Malartic.....	33
Tableau 3-7 :	Principales raisons qui expliquent la satisfaction ou l'insatisfaction face aux informations fournies sur le site Internet de MCM.....	38
Tableau 3-8 :	Principales raisons qui expliquent la satisfaction ou l'insatisfaction face aux avis et aux résultats de sautage sur le site Internet de MCM	38
Tableau 3-9 :	Principales raisons expliquant le niveau de satisfaction ou d'insatisfaction envers l'information fournie par le Comité de suivi Canadian Malartic	41
Tableau 3-10 :	Croisements statistiques significatifs – Perception des moyens de communication et de consultation offerts dans le cadre des opérations minières.....	42
Tableau 3-11 :	Croisements statistiques significatifs – Effets de l'exploitation de la mine Canadian Malartic sur la situation économique des répondants et de la ville de Malartic.....	46
Tableau 3-12 :	Principales raisons expliquant l'amélioration ou la détérioration de la QUALITÉ DE L'ENVIRONNEMENT à Malartic en général et autour de la résidence	50
Tableau 3-13 :	Raisons pour lesquelles aucune action n'a été entreprise en lien avec le dérangement causé par le BRUIT au cours des 12 derniers mois ...	51
Tableau 3-14 :	Raisons pour lesquelles aucune action n'a été entreprise en lien avec le dérangement causé par la POUSSIÈRE au cours des 12 derniers mois.....	53
Tableau 3-15 :	Raisons pour lesquelles aucune action n'a été entreprise en lien avec le dérangement causé par les VIBRATIONS au cours des 12 derniers mois.....	54
Tableau 3-16 :	Raisons pour lesquelles aucune action n'a été entreprise en lien avec le dérangement causé par la CIRCULATION ROUTIÈRE au cours des 12 derniers mois.....	55
Tableau 3-17 :	Croisements statistiques significatifs – Effets de l'exploitation de la mine Canadian Malartic sur le niveau de bruit et la quantité de poussière au cours des 12 derniers mois	57

Tableau 3-18 :	Croisements statistiques significatifs – Effets de l’exploitation de la mine Canadian Malartic sur les vibrations, la circulation routière et le paysage au cours des 12 derniers mois	58
Tableau 3-19 :	Principaux événements ayant marqué les répondants ou des membres de leur ménage au cours des 12 derniers mois.....	61
Tableau 3-20 :	Croisements statistiques significatifs – Préoccupations en lien avec l’exploitation de la mine Canadian Malartic.....	62
Tableau 3-21 :	Réactions vécues – Penser à déménager, avoir un sommeil perturbé, être irrité, être enthousiaste, essayer de ne pas penser à la mine, souhaiter que cessent les inconvénients et se disputer	67
Tableau 3-22 :	Croisements statistiques significatifs – Réactions vécues en lien avec l’exploitation de la mine Canadian Malartic.....	69
Tableau 3-23 :	Croisements statistiques significatifs – Perception de l’état de santé et du stress.....	73
Tableau 3-24 :	Croisements statistiques significatifs – Extension de la mine Canadian Malartic.....	80
Tableau 4-1 :	Niveau de satisfaction envers la qualité de vie à Malartic – 2007, 2010, 2012, 2014 et 2016	83
Tableau 4-2 :	Comparaison de la qualité de vie à Malartic avec les autres municipalités de la région – 2007, 2010, 2012, 2014 et 2016	83
Tableau 4-3 :	Évolution de la qualité de vie à Malartic – 2010, 2012, 2014 et 2016 ..	83
Tableau 4-4 :	Évolution de la quantité de commerces – 2010, 2012, 2014 et 2016...	84
Tableau 4-5 :	Opinion sur l’acceptabilité de la mine Canadian Malartic – 2007, 2010, 2012, 2014 et 2016	86
Tableau 4-6 :	Importance donnée aux préoccupations et au bien-être de la population de Malartic par les responsables d’Osisko/MCM – 2010, 2012, 2014 et 2016	86
Tableau 4-7 :	Opinion par rapport au projet d’extension de la mine Canadian Malartic – 2014 et 2016.....	87
Tableau 4-8 :	Évolution de la qualité de l’environnement autour de la résidence – 2010, 2012, 2014 et 2016	88
Tableau 4-9 :	Dérangement causé pas le bruit durant le jour – 2010, 2012, 2014 et 2016	89
Tableau 4-10 :	Évolution de la quantité de poussière autour de la résidence – 2010, 2012, 2014 et 2016	89
Tableau 4-11 :	Évolution des vibrations associées aux sautages – 2010, 2012, 2014 et 2016	89
Tableau 4-12 :	Préoccupations par rapport à la mine – 2007, 2010, 2012, 2014 et 2016	91
Tableau 4-13 :	Souhaiter quitter Malartic si l’opportunité se présentait – 2010, 2012, 2014 et 2016	91
Tableau 4-14 :	Évolution de la santé des répondants – 2010, 2012, 2014 et 2016	93
Tableau 4-15 :	Évolution du niveau de stress des répondants– 2010, 2012, 2014 et 2016	94

FIGURES

Figure 3-1 :	Satisfaction générale envers la qualité de vie à Malartic.....	18
Figure 3-2 :	Comparaison de la qualité de vie à Malartic avec celle des autres municipalités de la région.....	19
Figure 3-3 :	Évolution de la qualité de vie à Malartic et de la qualité de vie personnelle au cours des 12 derniers mois	19
Figure 3-4 :	Sentiment d'appartenance, attrait pour la vie et esprit d'entraide à Malartic.....	23
Figure 3-5 :	Demeurer résident de Malartic pendant plusieurs années, être prêt à travailler avec d'autres gens pour améliorer la ville et connaître la plupart des projets de développement en cours	23
Figure 3-6 :	Fierté d'être Malarticois.....	24
Figure 3-7 :	Quitter Malartic si l'opportunité se présentait.....	25
Figure 3-8 :	Opinion par rapport à l'exploitation de la mine Canadian Malartic	30
Figure 3-9 :	Connaissance du nouveau propriétaire de la mine	30
Figure 3-10 :	Niveau de confiance envers le Partenariat Canadian Malartic.....	31
Figure 3-11 :	Perception de l'exploitation de la mine Canadian Malartic, du Partenariat Canadian Malartic et de ses responsables	31
Figure 3-12 :	Évaluation du travail fait par le Comité de suivi Canadian Malartic.....	32
Figure 3-13 :	Connaissance de la démarche de co-construction et amélioration ou non de la gestion des impacts depuis sa mise en place.....	36
Figure 3-14 :	Satisfaction envers la démarche de co-construction	36
Figure 3-15 :	Consultation du site Internet de MCM et consultation de l'onglet intitulé « Avis et Résultats de sautage »	37
Figure 3-16 :	Niveau de satisfaction envers l'information générale fournie par MCM sur son site Internet et envers l'information sur les avis et les résultats de sautage	37
Figure 3-17 :	Connaissance et fréquence d'utilisation du service de gestion des plaintes et des préoccupations du Partenariat Canadian Malartic.....	38
Figure 3-18 :	Satisfaction par rapport au service de gestion des plaintes et des préoccupations de MCM et raisons de l'insatisfaction.....	39
Figure 3-19 :	Connaissance et utilisation du programme d'inspection des bâtiments.....	39
Figure 3-20 :	Satisfaction envers le programme d'inspection et raisons de l'insatisfaction.....	40
Figure 3-21 :	Satisfaction envers l'information fournie par le Comité de suivi Canadian Malartic	40
Figure 3-22 :	Effets de l'exploitation de la mine Canadian Malartic sur la valeur des résidences, le revenu des ménages, l'activité économique et le nombre d'emplois pour les résidents locaux.....	44
Figure 3-23 :	Effets de l'exploitation de la mine Canadian Malartic sur la quantité de commerces et le service dans les commerces de Malartic	45
Figure 3-24 :	Effets de l'exploitation de la mine Canadian Malartic sur le déménagement de voisins immédiats.....	45

Figure 3-25:	Effets de l'exploitation de la mine Canadian Malartic sur la QUALITÉ DE L'ENVIRONNEMENT à Malartic en général et autour de la résidence.....	49
Figure 3-26 :	Évolution du niveau de BRUIT et principales sources de bruit au cours des 12 derniers mois.....	50
Figure 3-27 :	Dérangement causé par le BRUIT au cours des 12 derniers mois durant le jour et la nuit.....	50
Figure 3-28 :	Proportion de répondants ayant entrepris des actions en lien avec le dérangement causé par le BRUIT au cours des 12 derniers mois et actions entreprises.....	51
Figure 3-29 :	Évolution de la quantité de POUSSIÈRE et principales sources de POUSSIÈRE au cours des 12 derniers mois.....	51
Figure 3-30 :	Dérangement causé par la POUSSIÈRE au cours des 12 derniers mois durant le jour et la nuit.....	52
Figure 3-31 :	Proportion de répondants ayant entrepris des actions en lien avec le dérangement causé par la POUSSIÈRE au cours des 12 derniers mois et actions entreprises.....	52
Figure 3-32 :	État des vibrations associées aux sautages à la mine ressenties à la résidence et dérangement causé par les VIBRATIONS au cours des 12 derniers mois.....	53
Figure 3-33 :	Proportion de répondants ayant entrepris des actions en lien avec le dérangement causé par les VIBRATIONS au cours des 12 derniers mois et principales actions entreprises.....	53
Figure 3-34 :	Évolution de la CIRCULATION ROUTIÈRE et principales sources d'augmentation de la CIRCULATION au cours des 12 derniers mois..	54
Figure 3-35 :	Dérangement causé par la CIRCULATION ROUTIÈRE au cours des 12 derniers mois.....	54
Figure 3-36 :	Proportion de répondants ayant entrepris des actions en lien avec le dérangement causé par la CIRCULATION ROUTIÈRE au cours des 12 derniers mois et actions entreprises.....	55
Figure 3-37 :	Évolution de la qualité du PAYSAGE dans l'ensemble de la ville de Malartic et autour de la résidence.....	56
Figure 3-38 :	Autres effets de l'exploitation de la mine Canadian Malartic au cours des 12 derniers mois.....	56
Figure 3-39 :	Préoccupation des répondants envers l'exploitation de la mine Canadian Malartic.....	60
Figure 3-40 :	Événements liés à l'exploitation de la mine ayant marqué les répondants ou des membres de leur ménage.....	60
Figure 3-41 :	Impacts dus à l'exploitation de la mine qui sont toujours irritants malgré la mise en place de mesures d'atténuation.....	61
Figure 3-42 :	Actions entreprises – Discuter avec des amis ou des proches, discuter avec un professionnel et contacter des services d'aide communautaire.....	65
Figure 3-43 :	Actions entreprises – Contacter la Ville de Malartic, le Partenariat Canadian Malartic, les ministères ou le Comité de suivi Canadian Malartic pour obtenir de l'information.....	65
Figure 3-44 :	Actions entreprises – Contacter la Ville de Malartic, le Partenariat Canadian Malartic, les ministères ou le Comité de suivi Canadian	

	Malartic pour se plaindre et demander des changements afin d'améliorer la situation	66
Figure 3-45 :	Actions entreprises – Assister à l'atelier de co-construction organisé par le Partenariat Canadian Malartic en octobre 2015 et raisons pour lesquelles les répondants n'y ont pas assisté.....	66
Figure 3-46 :	Autres réactions provoquées par l'exploitation de la mine Canadian Malartic au cours des 12 derniers mois	68
Figure 3-47 :	Auto-évaluation de la santé	71
Figure 3-48 :	Évolution de la santé et du niveau de stress des répondants au cours des 12 derniers mois.....	72
Figure 3-49 :	Niveau de stress – Scores à l'échelle PSS4 selon les secteurs d'enquête et pour l'ensemble des répondants.....	72
Figure 3-50 :	Probabilité de souffrir de détresse psychologique – Scores à l'échelle HADS selon les secteurs d'enquête et pour l'ensemble des répondants	73
Figure 3-51 :	Se sentir informé par rapport au projet d'extension de la mine Canadian Malartic	75
Figure 3-52 :	Opinion par rapport au projet d'extension de la mine Canadian Malartic.....	76
Figure 3-53 :	Principales raisons pour lesquelles des répondants sont entièrement favorables à l'extension de la mine Canadian Malartic.....	76
Figure 3-54 :	Principales raisons pour lesquelles des répondants sont favorables à l'extension de la mine Canadian Malartic, mais sensibles à ses impacts	77
Figure 3-55 :	Principales préoccupations des répondants qui sont favorables à l'extension de la mine Canadian Malartic, mais sensibles aux impacts liés à l'extension de la fosse	77
Figure 3-56 :	Principales préoccupations des répondants qui sont favorables à l'extension de la mine Canadian Malartic, mais sensibles aux impacts liés aux travaux de déviation de la route 117.....	78
Figure 3-57 :	Principales préoccupations des répondants qui sont favorables à l'extension de la mine Canadian Malartic, mais sensibles aux impacts liés à la route 117 après la déviation	78
Figure 3-58 :	Principales préoccupations des répondants qui ne sont pas favorables au projet, mais qui l'acceptent tout de même.....	79
Figure 3-59 :	Principales raisons qui expliquent pourquoi les répondants acceptent le projet sans être favorables à ce dernier.....	79
Figure 3-60 :	Raisons qui expliquent l'opposition au projet.....	80
Figure 4-1 :	Niveau de satisfaction envers la qualité de vie à Malartic – 2007, 2010, 2012, 2014 et 2016 – Secteurs 1, 2, 3 et 4.....	84
Figure 4-2 :	Évolution de la qualité de vie à Malartic – 2010, 2012, 2014 et 2016 – Secteurs 1, 2, 3 et 4	85
Figure 4-3 :	Opinion sur l'acceptabilité de la mine Canadian Malartic – 2007, 2010, 2012, 2014 et 2016 – Secteurs 1, 2, 3 et 4.....	87
Figure 4-4 :	Dérangement face aux impacts – 2010, 2012, 2014 et 2016 – Secteurs 1, 2, 3 et 4	90

Figure 4-5 :	Indice de réactions psychosociales – 2010, 2012, 2014 et 2016 – Secteurs 1, 2, 3 et 4	92
Figure 4-6 :	Souhaiter quitter Malartic si l'opportunité se présentait – 2010, 2012, 2014 et 2016 – Secteurs 1, 2, 3 et 4.....	92
Figure 4-7 :	Indice de stress – 2010, 2012, 2014 et 2016 – Secteurs 1, 2, 3 et 4 ...	94

CARTES

Carte 1-1 :	Localisation de la mine Canadian Malartic	3
Carte 2-1 :	Localisation des secteurs du sondage.....	7

ANNEXES (VOL.2)

A n n e x e A	Questionnaire de l'enquête 2016
A n n e x e B	Résultats de l'enquête 2016
A n n e x e C	Résultats des croisements statistiques 2016
A n n e x e D	Méthodologie utilisée pour le calcul des échelles PSS4 et HADS

1 INTRODUCTION

1.1 MINE CANADIAN MALARTIC

Depuis mai 2011 et jusqu'en mai 2014, la Corporation minière OSISKO (Osisko) a exploité un complexe minier sur la propriété Canadian Malartic. La mine est maintenant la propriété de Mines Agnico Eagle Limitée et de Yamana Gold Inc. La mine Canadian Malartic est située au cœur de la prolifique ceinture aurifère abitibienne du Québec, juste au sud du noyau urbain de la ville de Malartic et de la route 117, approximativement à 20 km à l'ouest de Val-d'Or (carte 1-1).

Le complexe minier aurifère Canadian Malartic comprend plusieurs éléments :

- une fosse à ciel ouvert;
- des sites d'entreposage de minerai non concassé;
- un concasseur giratoire souterrain et un convoyeur;
- deux concasseurs secondaires à cône;
- une aire couverte d'entreposage de minerai concassé;
- un complexe industriel d'une capacité nominale de traitement de 55 000 tonnes de minerai par jour;
- une halde à stérile;
- une unité de détoxification des eaux de procédé;
- un parc à résidus dits épaissis;
- un centre d'entreposage et de distribution du carburant;
- des bâtiments de service (ex. : administratif, garage, entrepôt);
- un réseau de chemins d'accès;
- des sites d'entreposage de mort-terrain;
- une sous-station électrique et un réseau de distribution de 25 kV d'environ 20 km.

La durée estimée actuelle de la mine Canadian Malartic est d'environ 10 ans. Par ailleurs, la Mine Canadian Malartic (MCM) a réalisé des études environnementales et techniques à l'appui d'une demande de permis pour agrandir la fosse de la mine actuelle vers l'est (secteurs Jeffrey et Barnat). Elle a déposé l'avis de projet aux autorités gouvernementales en décembre 2013. Par la suite, elle a présenté le projet d'extension de la mine et de déviation de la route 117 aux citoyens de Malartic. L'étude d'impact sur l'environnement a été déposée aux autorités gouvernementales en février 2015. Une période d'échanges avec les ministères concernés à l'hiver 2016 a permis de bonifier l'étude d'impact sur l'environnement. Ce projet prolongera l'exploitation de la mine d'environ 6 années. Il nécessite le déplacement de la route 117 sur environ 4 km à l'est du noyau urbain de la ville de Malartic.

Des projets connexes ont été réalisés ou sont en cours de réalisation en lien avec la mine Canadian Malartic. Ainsi, en raison de la localisation du site minier, une importante opération de déménagement des résidences et institutions publiques, localisées auparavant au sud de la ville, a été réalisée en 2008 et 2009. De plus, MCM a aménagé en 2012 le parc du Belvédère localisé au nord-ouest du complexe minier. Enfin, le projet inclut la fermeture du site orphelin de l'ancienne mine East Malartic, sous la responsabilité du ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles (MERN) dans le cadre d'une entente bipartite MERN – MCM.

1.2 PROGRAMME DE SUIVI ENVIRONNEMENTAL

Lors du dépôt de l'étude d'impact sur l'environnement du projet minier aurifère Canadian Malartic en 2009, Osisko, aujourd'hui Mine Canadian Malartic (MCM), s'est engagée à mettre en œuvre un programme de suivi environnemental. Le suivi des impacts du projet sur le milieu social compte parmi les études à réaliser lors de la période de construction du complexe minier, de même qu'en période d'exploitation de la mine². Le suivi consiste à vérifier la justesse de l'évaluation des impacts sociaux anticipés du projet et l'efficacité des mesures d'atténuation mises en place. Il permet de documenter l'évolution des attitudes à l'égard du milieu et du projet depuis les enquêtes menées dans le cadre de l'étude d'impact.

En 2010, la firme de consultants GENIVAR, aujourd'hui WSP, a été mandatée pour réaliser l'étude de suivi du milieu social lors de la phase de construction du projet (GENIVAR, 2011). L'étude prenait essentiellement la forme d'un sondage auprès de la population de Malartic, similaire à celui réalisé en 2007 dans le cadre de l'étude d'impact environnemental du projet (GENIVAR, 2008).

Un premier suivi en phase d'exploitation a eu lieu en 2012. Les activités suivantes ont été réalisées dans le cadre de ce suivi :

- une revue de presse (GENIVAR, 2013a) ;
- des entrevues réalisées avec divers acteurs sociaux (GENIVAR, 2013b) ;
- des entrevues périodiques avec des observateurs de Malartic (GENIVAR, 2013c) ;
- et un sondage réalisé auprès de la population de Malartic (GENIVAR, 2013d).

Une seconde phase de suivi du milieu social en période d'exploitation a été réalisée en 2014 et en 2015. Elle incluait les activités suivantes :

- un sondage tel que réalisé lors de la phase de construction et du premier suivi en phase d'exploitation comprenant également des questions sondant l'opinion des répondants sur le projet d'extension de la mine Canadian Malartic et de déviation de la route 117 (WSP, 2014) ;
- des groupes de discussion impliquant des résidents des secteurs considérés dans les sondages mentionnés précédemment (WSP, 2015).

La présente étude, prenant de nouveau la forme d'un sondage réalisé par WSP en 2016, constitue une des activités de la troisième phase de suivi du milieu social en période d'exploitation. Ce sondage comporte, tout comme le sondage 2014, des questions sur le projet d'extension de la mine Canadian Malartic et de déviation de la route 117. De plus, des questions portant sur des événements ou activités survenus depuis le sondage de 2014 ont été ajoutées. Ces questions couvrent le changement de propriétaire de la mine en juin 2014, la démarche de co-construction amorcée en 2015, les informations disponibles sur le site Internet de MCM et le programme d'inspection des bâtiments de l'entreprise. Cette troisième phase de suivi du milieu social en période d'exploitation comporte aussi des entrevues réalisées par WSP (WSP, 2016) avec divers acteurs sociaux, de même que des analyses des revues de presse des années 2014 et 2015 par une firme externe mandatée par MCM (Référence Communication 2016a et b). Ces activités de suivi font par ailleurs l'objet de rapports distincts de la présente étude.

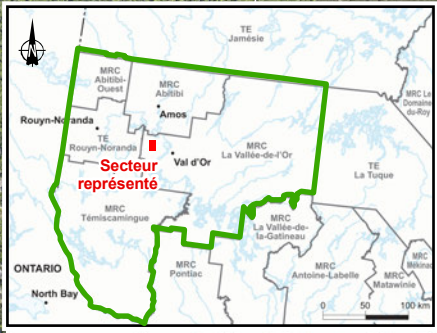
² À noter qu'en parallèle du suivi des impacts du projet sur le milieu social lors des phases de construction et d'exploitation, un suivi du déplacement des résidents du secteur sud a également été réalisé en 2009 et 2010 à l'initiative d'Osisko. Ce suivi, effectué par GENIVAR, comportait un sondage (GENIVAR, 2009) et des groupes de discussion (GENIVAR, 2010) auprès des résidents déplacés du secteur sud.



Ville de Malartic

Rue Royale

Complexe minier aurifère Canadian Malartic



Étude de suivi 2016 du milieu social en période d'exploitation

Localisation de la mine Canadian Malartic

Source : Orthoimage, CMGP, 2014-2015

0 200 400 m

UTM, fuseau 17, NAD83

No réf. : 161-03857-00_c1-1_160511.mxd

Carte 1-1



2 MÉTHODOLOGIE

2.1 POPULATION CIBLÉE

La population ciblée lors de ce sondage est constituée des résidents, propriétaires et locataires de la ville de Malartic, de même que des citoyens de Rivière-Héva dont la résidence est située dans un rayon de 7 km autour des installations minières³. Dans le contexte de ce rapport, on réfère généralement à cette population ciblée comme étant la population de Malartic ou les Malarticois.

Aux fins de l'enquête, le territoire étudié a été subdivisé en secteurs afin d'examiner si les résidents les plus rapprochés du site minier ont des réponses différentes face aux impacts du projet et aux réactions psychosociales. Tout comme dans l'enquête de 2014, le découpage des secteurs d'enquête 1, 2, 3, 4 et 5 a été repris. Le secteur situé au nord des opérations minières, dans la municipalité de Rivière-Héva, a été ajouté dans le présent sondage. Il est désigné comme étant le secteur 6. La carte 2-1 présente les limites des six différents secteurs considérés.

2.2 QUESTIONNAIRE

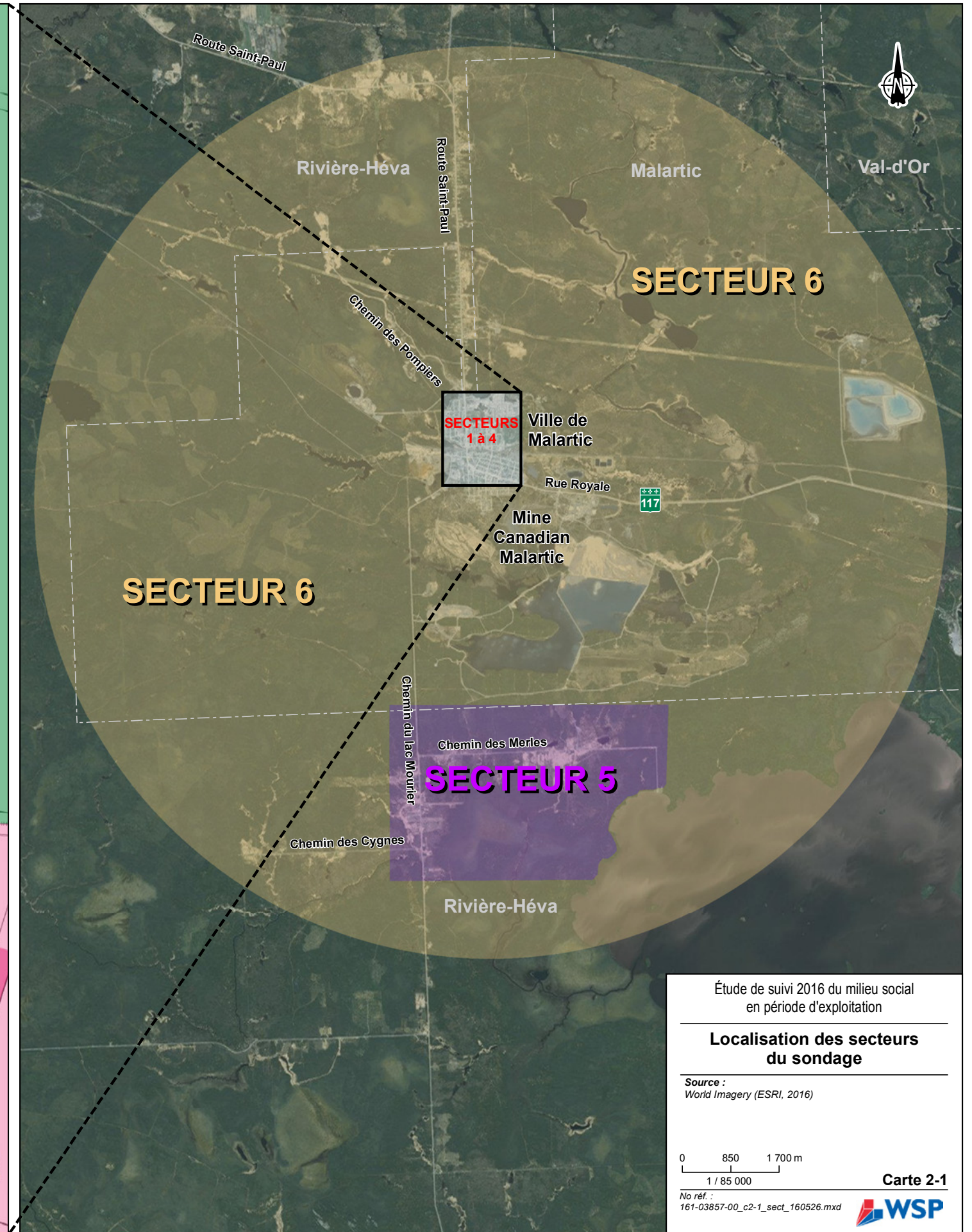
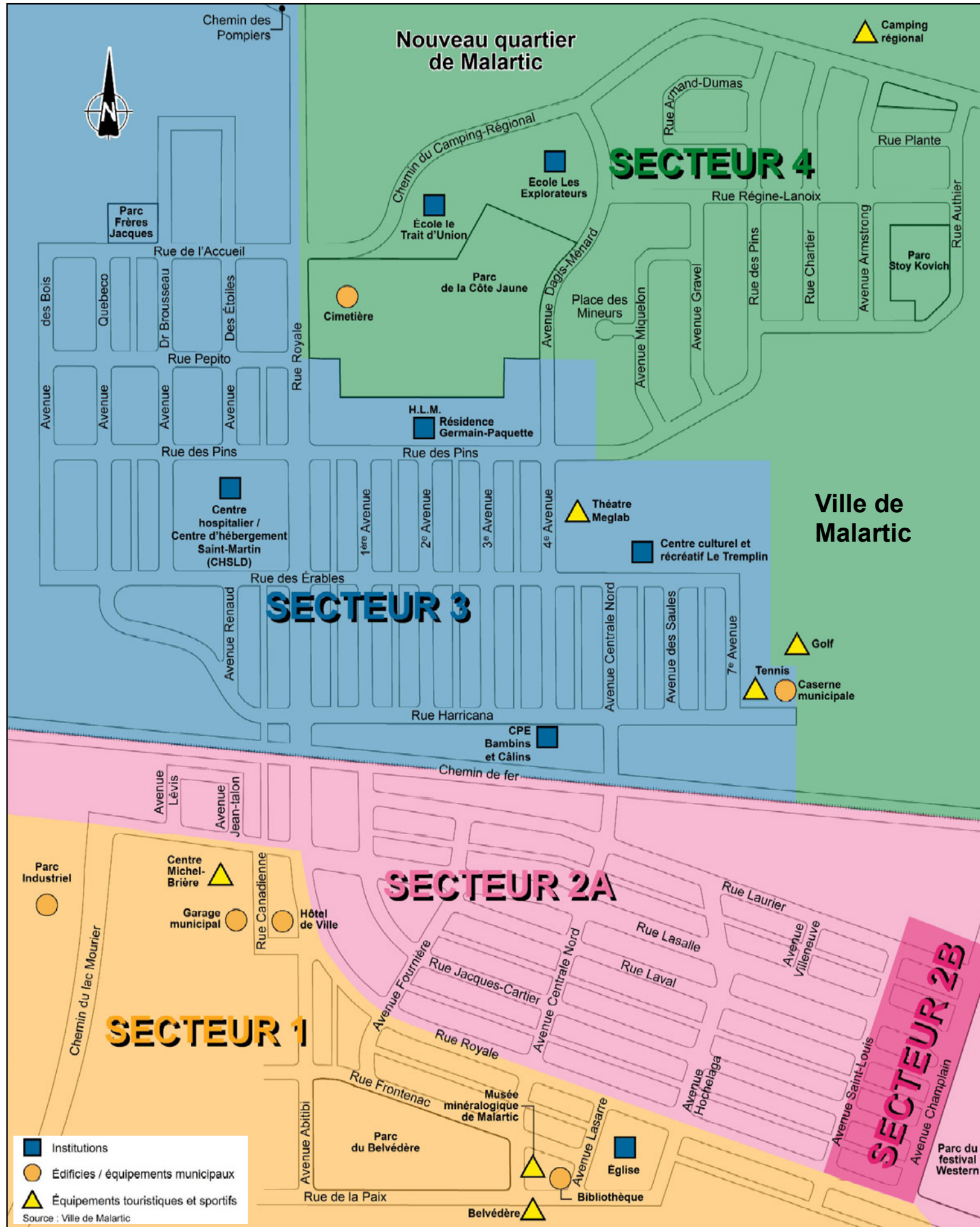
Le sondage effectué dans le cadre de ce suivi des impacts sociaux a permis de recueillir plusieurs renseignements sur la situation géographique et socio-économique des répondants et de leur ménage. Il a de plus permis de documenter leurs opinions à l'égard de leur milieu, leurs perceptions des impacts de la mine Canadian Malartic, leurs réactions à ces derniers et leurs préoccupations envers le projet d'extension de la mine Canadian Malartic et de déviation de la route 117.

Le choix des renseignements colligés est basé sur un modèle prédictif. Celui-ci s'inspire de l'approche transactionnelle de la relation humain-environnement proposée par Altman et Rogoff (1987), ainsi que des modèles développés dans la recherche sur la perception des risques (Slovic, 1987) et le stress (Evans et Cohen, 1987; Lazarus et Folkman, 1984). Il s'inspire également des résultats de nombreuses études d'impact sur l'environnement⁴.

Dans le cadre du présent sondage, le questionnaire d'enquête a été élaboré de manière à conserver les mêmes libellés (même échelle, mêmes termes, etc.) que ceux employés lors des sondages réalisés pour l'étude d'impact du projet, l'étude de suivi des impacts sociaux en période de construction et les deux suivis en phase d'exploitation afin de pouvoir comparer les réactions avant le début du projet et celles qui prévalent lors des périodes de suivi. Plusieurs questions ont aussi été conservées intégralement afin de mesurer l'évolution des opinions, réactions et attitudes dans le temps. Elles sont liées entre autres à la satisfaction à l'égard du milieu, à des impacts psychosociaux associés au projet, à l'appui ou à l'opposition à celui-ci, etc. De ce fait, le sondage permet de déterminer l'évolution des attitudes à l'égard du milieu et du projet depuis les enquêtes menées dans le cadre de l'étude d'impact.

³ Les résidents à l'intérieur de ce périmètre sont contactés sur une base régulière par MCM lorsque des informations sont diffusées en regard des impacts des opérations de la mine.

⁴ Ce modèle et ses fondements théoriques et méthodologiques peuvent être consultés dans l'étude de GENIVAR (2008).



Étude de suivi 2016 du milieu social
en période d'exploitation

**Localisation des secteurs
du sondage**

Source :
World Imagery (ESRI, 2016)

0 850 1 700 m
1 / 85 000

No réf. :
161-03857-00_c2-1_sect_160526.mxd

Carte 2-1



Plus spécifiquement, le questionnaire a été construit de manière à connaître chez les répondants, notamment :

- l'appréciation de leur milieu de vie : qualité de vie à Malartic, du paysage et de l'environnement, offre de services commerciaux et communautaires, évolution de l'attachement au milieu et de la cohésion sociale ;
- leur satisfaction à l'égard des relations avec MCM et du Comité de suivi Canadian Malartic : programme d'information et de consultation, démarche de co-construction, compétences et attitude des représentants ;
- leur appréciation des effets liés à l'exploitation du complexe minier Canadian Malartic chez eux et chez les membres de leur ménage; leur perception du bruit, de la poussière, des vibrations, de la circulation routière, etc. ;
- leur appréciation du projet d'extension de la mine et de déviation de la route 117 ;
- l'appréciation de leur état de santé physique et de leur état d'esprit en général ;
- leur perception des risques pour la santé et de leur bien-être psychologique.

Une section du questionnaire interroge également les répondants au sujet de leurs caractéristiques socio-économiques et celles de leur ménage. Notons qu'en 2016, deux questions concernant la fierté des résidents de Malartic ont également été ajoutées.

Le questionnaire utilisé dans le contexte de ce suivi social est présenté à l'annexe A du volume 2. Le questionnaire compte 45 questions distinctes, plusieurs sous-questions ainsi que des espaces libres offrant l'opportunité aux répondants d'inscrire des commentaires.

2.3 PROCÉDURES

2.3.1 PRÉ-TEST

Le questionnaire du sondage de 2010, dont les questions ont largement été reprises dans le cadre des sondages de 2012, 2014 et de la présente étude, a été soumis à un pré-test auquel ont collaboré 12 répondants. Dans ce contexte, aucun pré-test additionnel n'a eu lieu dans le cadre de cette étude.

2.3.2 ENVOI POSTAL

L'envoi des questionnaires du sondage comprenait une lettre d'introduction, le questionnaire, une carte des secteurs du périmètre d'étude⁵, et une enveloppe de retour affranchie. Le questionnaire a été envoyé le 29 mars 2016. La date limite de retour des questionnaires complétés a été fixée au 18 avril 2016. Pendant toute la durée de l'enquête, les répondants pouvaient obtenir de l'aide pour remplir le questionnaire par le biais d'une ligne téléphonique sans frais mise à leur disposition.

L'envoi des questionnaires a été fait par médiaposte, c'est-à-dire que les enveloppes sans adresse et sans aucune autre mention ont été expédiées au bureau de poste de Malartic où elles ont été distribuées dans les casiers postaux de chacune des adresses résidentielles de Malartic. MCM a par ailleurs fourni à WSP les adresses des résidents du secteur de Rivière-Héva situés dans un rayon de 7 km autour des

⁵ Il convient de noter que la carte des secteurs indiquait les secteurs 2A et 2B, mais que la question demandant au répondant d'identifier son secteur d'habitation ne précisait pas s'il s'agissait des parties A ou B pour les répondants du secteur 2. Quelques répondants ont tout de même indiqué cette distinction.

installations minières. De plus, de la même façon, une lettre a été acheminée le 7 avril 2016 pour rappeler de compléter le questionnaire au plus tard le 18 avril 2016. Lors de ce rappel, on suggérait aussi aux répondants de téléphoner (sans frais) chez WSP si de l'aide était requise pour remplir le questionnaire et d'aviser également s'ils n'avaient pas reçu le questionnaire auquel cas on pouvait leur en retourner un. Les questionnaires complétés et reçus avant le 22 avril 2016 ont été traités.

2.3.3 TAUX DE RÉPONSE

Au total, 392 questionnaires ont été remplis et retournés avant le 22 avril 2016 par les résidents de Malartic et de Rivière-Héva habitant dans la zone d'étude. Sept questionnaires reçus avant cette date n'ont pas été considérés à la suite de l'exercice de validation, notamment en raison d'un trop grand nombre de questions non répondues.

En fonction des 385 questionnaires retenus, le taux de réponse global s'établit à 25 %, dont 10 % dans le secteur 1, 26 % dans le secteur 2, 23 % dans le secteur 3, 35 % dans le secteur 4 et 33 % dans les secteurs 5-6. Avec ce taux de réponse, la marge d'erreur globale est de 4,3 %, et en fonction des secteurs elle varie de 7,2 % à 22,6 %, 19 fois sur 20 (tableau 2-1). Signalons qu'en raison d'un plus faible taux de réponse ou d'une population moins importante, les marges d'erreur des secteurs 1 et 5-6 sont plus élevées. La marge d'erreur globale s'apparente à celles des sondages précédents qui étaient de 5,2 % en 2014, de 4,4 % en 2012, 4,0 % en 2010 et 3,4 % en 2007.

Le taux de réponse obtenu pour ce sondage s'avère acceptable pour un questionnaire auto-administré de cette ampleur (45 minutes de temps de réponse en moyenne) et du fait que ce suivi correspond déjà à un quatrième effort de suivi demandé aux résidents de Malartic. La marge d'erreur obtenue est excellente dans ce contexte. Ces données confèrent à l'enquête une bonne représentativité au plan statistique pour l'ensemble de Malartic. Pour les secteurs 1 et 5-6, la représentativité des résultats est toutefois plus faible, en raison de la marge d'erreur. Dans ce contexte, les résultats pour ces secteurs pourraient devoir être jugés avec précaution. Toutefois, l'analyse indique que les résultats par secteur sont relativement similaires à ceux des autres années. On constate notamment que les répondants du secteur 1 se montrent en général plus sensibles aux impacts, comme par les années antérieures. Cette stabilité dans les résultats permet d'être confiant de leur représentativité.

2.3.4 SAISIE DES DONNÉES ET ANALYSE

Les réponses au questionnaire ont été enregistrées dans une matrice où chaque réponse avait un code de saisie préalablement défini. Afin d'assurer la qualité de l'information recueillie, une série de vérifications ont par la suite été effectuées. Tous les questionnaires ont été vérifiés par les personnes qui ont effectué la saisie. Par la suite, 82 questionnaires choisis au hasard ont été vérifiés au complet afin d'évaluer si des erreurs systématiques ou fréquentes n'avaient pas d'incidence sur les réponses à certaines questions ou certains questionnaires. Une validation logique a également été effectuée. Cette validation consistait, dans un premier temps, à s'assurer que toutes les réponses étaient pertinentes compte tenu des questions posées et des caractéristiques des répondants. Par exemple, on devait vérifier que les propriétaires n'aient pas répondu aux questions 35 et 36 qui ne concernaient que les locataires. De plus, cette validation permettait de vérifier que les valeurs notées durant la saisie se situaient dans un intervalle logique. Ainsi, chaque colonne de la base de données a été vérifiée afin de s'assurer que les réponses soient cohérentes. Enfin, pour préciser leur réponse à plusieurs questions, les répondants ont pu inscrire des commentaires dans les espaces prévus à cette fin. Ces commentaires ont été saisis tels quels, puis classés par catégories. Le classement de chaque réponse dans l'une ou l'autre des catégories a été vérifié par deux codeurs.

Tableau 2-1 : Taux de réponse et marges d'erreur

Secteur	Nombre de répondants					Nombre de ménages					Taux de réponse (%)					Marge d'erreur (%)				
	2007	2010	2012	2014	2016	2007 ³	2010 ³	2012 ²	2014 ²	2016 ⁴	2007	2010	2012	2014	2016	2007	2010	2012	2014	2016
Sud	145	N. a.	N. a.	N. a.	N. a.	258	N. a.	N. a.	N. a.	N. a.	56	N. a.	N. a.	N. a.	N. a.	6,8	N. a.	N. a.	N. a.	N. a.
1	82	68	42	20	17	176	216	186	155	176	47	31	23	13	10	9,3	10,5	14,2	30	22,6
2	163	136	123	114	136	506	601	547	555	517	32	23	22	21	26	7,0	7,8	8,4	8,6	7,2
3	249	194	178	95	119	499	517	556	419	525	50	37	32	23	23	5,3	6,3	6,9	9,4	7,8
4	N. a.	72	73	68	68	N. a.	283	206	203	195	N. a.	25	35	33	35	N. a.	10,6	10,7	10,7	9,6
5-6	N. a.	N. a.	N. a.	7 ⁵	40	N. a.	N. a.	N. a.	26	121	N. a.	N. a.	N. a.	27	33	N. a.	N. a.	N. a.	33,8	12,7
Inconnu	N. a.	N. a.	N. a.	5	5	N. a.	N. a.	N. a.	N. a.	N. a.	N. a.	N. a.	N. a.	N. a.	N. a.	N. a.	N. a.	N. a.	N. a.	N. a.
Malartic	639	483¹	432¹	309	385	1 439	1 617	1 495	1 358	1534	44	30	29	23	25	3,4	4,0	4,4	5,2	4,3

N. a. : Non applicable

1 : Inclut les ménages dont le secteur est indéterminé.

2 : Source : Statistique Canada, 2011.

3 : Source : Données provenant du rôle d'évaluation municipale et de vérifications sur le terrain.

4 : Sources : ISQ, 2016, Statistique Canada, 2011 et liste des adresses postales (secteurs 5 et 6).

5 : En 2014, seul le secteur 5 a été enquêté. Les 7 répondants résident donc tous dans ce secteur.

Les données de l'enquête ont été pondérées en fonction des variables sociodémographiques des résidents (secteur de résidence, âge et sexe du répondant). Cette pondération a été effectuée pour s'assurer que dans les tableaux et les calculs statistiques, le poids des catégories de répondants corresponde à celui observé à Malartic par Statistique Canada lors du recensement de 2011⁶. Par exemple, les jeunes de moins de 25 ans étant sous-représentés dans le sondage, leur poids dans les calculs statistiques a été augmenté de manière à représenter leur importance réelle dans la population de Malartic.

Les réponses à toutes les questions de l'enquête ont été traitées selon diverses variables, afin d'analyser si des différences importantes apparaissent entre diverses catégories de répondants. Il s'agit des variables suivantes:

- secteur de résidence (1, 2, 3, 4, 5 et 6) ;
- mode d'occupation du logement (propriétaire ou locataire) ;
- vue sur le site minier (oui ou non) ;
- âge (34 ans et moins, entre 35 et 54 ans, entre 55 et 64 ans, ou 65 ans et plus) ;
- niveau de scolarité (niveau secondaire non complété, au minimum le niveau secondaire complété, ou au minimum le niveau collégial complété) ;
- nombre d'années de résidence à Malartic ou à proximité de la ville (4 ans et moins, entre 5 et 9 ans, entre 10 et 19 ans, ou 20 ans et plus) ;
- occupation (travaille ou non) ;
- un membre du ménage employé à la mine Canadian Malartic (oui ou non) ;
- niveau de revenu (moins de 20 000\$, entre 20 000\$ et 39 999\$, entre 40 000\$ et 79 999\$, ou encore 80 000\$ et plus).

Les constats généraux quant à la distribution des réponses des résidents de Malartic et ses environs sont rappelés sous forme de constats synthèses. De plus, les résultats des croisements entre les réponses aux différentes questions et les différentes catégories de répondants (âge, revenu, etc.) indiqués ci-dessus sont présentés sous forme de tableaux. Les différences significatives qui ont été observées sont indiquées. Deux critères d'évaluation doivent être satisfaits avant de signaler qu'un croisement est significatif. D'une part, le test statistique (test de *Student*) doit être significatif. D'autre part, la différence entre la catégorie de répondants et la moyenne de ceux-ci doit être de 10 points de pourcentage ou plus. Si ces critères sont satisfaits, ils permettent de considérer qu'il existe une différence notable, d'un point de vue non seulement statistique mais aussi social, entre les réponses d'une catégorie de répondants et la moyenne des autres répondants.

De plus, les réponses à une dizaine de questions stratégiques ont été comparées en fonction de chacune des années d'enquête entre 2007 et 2016. Il s'agit, par exemple, de l'opinion à l'égard de la mine, du projet d'extension ou de l'appréciation de la qualité de vie à Malartic. Ces croisements ont été effectués afin de vérifier si l'opinion des répondants connaît des changements significatifs depuis 2007.

⁶ En l'absence de données plus récentes, un calcul pour estimer le nombre de ménages par secteur a été effectué en se basant sur la variation de la population de 2011 à 2016 selon les données de l'Institut de la statistique du Québec (ISQ, 2016).

UTILISATION DE LA MÉTHODE D'ANALYSE DE LA RÉGRESSION MULTIPLE

L'information obtenue à l'aide des croisements et du test de *Student* reste partielle. En effet, les croisements effectués ne permettent pas de savoir laquelle des variables, parmi toutes celles qui ont été croisées, influence le plus les résultats. Ils n'indiquent pas non plus si ces variables significatives jouent ou non *ensemble* sur ces derniers.

De plus, les relations statistiques effectuées sont partielles. Elles n'ont été effectuées qu'avec les caractéristiques sociales et la localisation géographique. On peut penser que certaines autres variables, par exemple, les réactions aux impacts (bruit, poussière, etc.) ou encore l'opinion quant aux retombées économiques associées à la mine, peuvent aussi être associées aux réactions touchant différents éléments de la situation à Malartic.

Dans ce contexte, il est apparu pertinent d'utiliser une technique d'analyse statistique multivariée, soit la régression multiple. Celle-ci permet de déterminer l'importance relative de chaque variable ainsi que la valeur prédictive de l'ensemble d'entre elles sur la variable dépendante (celle que l'on veut expliquer). Elle permet également de tester rapidement l'influence d'un grand nombre de variables, sans avoir à contrôler un à un chacun des croisements. Enfin, elle permet de vérifier si les variables qui ont une influence individuellement le sont toujours quand on fait intervenir d'autres variables.

Cette technique a été utilisée pour saisir l'importance de plusieurs types de variables sur les réactions psychosociales associées à la présence de la mine. Ces réactions psychosociales représentent les principaux impacts sociaux vécus par les Malarticois. Les résultats de ces analyses sont présentés au chapitre 4.

2.3.5 CONTEXTE ET LIMITES DE L'ÉTUDE

Certains événements et situations en lien avec MCM ou l'industrie minière en général, dont la majorité ont été rapportés dans les médias régionaux et certains dans les médias nationaux (Référence Communication a et b), sont survenus au cours de la période couverte par la présente enquête, soit au cours des 12 derniers mois avant la tenue du sondage en 2016. Parmi ceux-ci, notons :

- la démarche de co-construction amorcée par Mine Canadian Malartic en mai 2015 et la tenue en octobre 2015 d'un atelier visant à trouver collectivement des solutions créatives pour annuler, atténuer, compenser les impacts des opérations de la mine. La qualité de l'air et les poussières, les vibrations et l'intégrité des structures, le bruit, la santé physique et psychosociale, la circulation routière et la sécurité, les mécanismes de relations communautaires, la valeur immobilière et le potentiel de revente ont été les thèmes abordés lors de l'atelier de co-construction ;
- la mise en place d'un Groupe de travail sur les enjeux de cohabitation et l'élaboration du Guide de cohabitation découlant de la démarche de co-construction initiée par MCM. Le Groupe de travail est formé à l'origine de représentants de Ville de Malartic, du Comité de suivi Canadian Malartic, du Comité de citoyens de la Zone sud de la voie ferrée de Malartic (CCZSVFM) et de MCM. Le CCZSVFM a quitté le Groupe de travail à la deuxième rencontre de ce dernier ;
- l'exigence à maintes reprises par le CCZSVFM d'un protocole d'entente, de compensation et d'accommodement pour les citoyens qui sont incommodés par les activités de la mine ;
- le lancement par MCM d'un site web dédié aux relations communautaires et d'une application rendant accessibles aux citoyens les avis et les résultats des sautages ;
- la publication en mars 2015 de l'étude de l'INSPQ sur les effets individuels et sociaux des changements liés aux activités minières à Malartic ;

- l'annonce que la vente d'Osisko à Yamana Gold et Agnico Eagle a permis de bonifier le Fonds Essor de 2,4 millions de dollars ;
- la « Petite Séduction » à Malartic en juillet 2015. L'animateur de l'émission, s'est dit impressionné par l'ampleur du travail réalisé par la mine en 7 ans ;
- dans le contexte de l'annonce d'un projet de mine à ciel ouvert à Rouyn-Noranda, les commentaires de la Coalition pour que le Québec ait meilleure mine (QMM) qui rappellent que MCM, malgré ses efforts, ne parvient pas à respecter les normes ;
- la mise sur pied du Réseau vigilance mine Abitibi-Témiscamingue (REVIMAT) qui se donne comme mission de sensibiliser la population aux enjeux liés au développement minier ;
- l'expression de l'intention du nouveau directeur général de la Ville de Malartic de travailler à la diversification du tissu économique et industriel de la ville face à l'enjeu de l'après-mine ;
- la publication d'une étude sur le projet d'extension de la mine Canadian Malartic et de déviation de la route 117 par la Direction de la santé publique de l'Abitibi-Témiscamingue (DSPAT). Selon les résultats du sondage mené dans le cadre de l'étude de la DSPAT, cette dernière fait le constat que d'un point de vue de santé publique, les activités de la mine Canadian Malartic nuisent à la qualité de vie et par le fait même, à la santé des citoyens et citoyennes habitant près de la fosse. La DSPAT « recommande que le ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte aux changements climatiques (MDDELCC) voit à ce que Partenariat Canadian Malartic (maintenant propriétaire de la mine) mette rapidement en place les moyens nécessaires pour réduire la nuisance causée par les poussières, les vibrations des sautages et le bruit subi actuellement par la population de Malartic ». LA DSPAT ajoute que dans le cas où Partenariat Canadian Malartic ne serait pas en mesure à court terme d'atténuer à un niveau acceptable les problèmes de dérangement, de bien-être et de qualité de vie (nuisance) subis par la population, elle est d'avis que le rachat et la relocalisation de propriétés devraient être considérés comme des solutions à ces problèmes. MCM s'est engagée à considérer cette option dans le cadre de l'élaboration d'un futur protocole de bon voisinage. QMM affirme pour sa part qu'elle s'opposera à tout projet d'agrandissement de la fosse tant que la mine et le gouvernement ne pourront assurer la protection de la santé et de la qualité de vie des citoyens ;
- en décembre, la publication des chiffres entourant les redevances minières provoque des réactions négatives de la part de QMM et de Québec solidaire. Pour sa part, l'Association minière du Québec se porte à la défense de l'industrie.

Ces événements ou situations auxquels ont été exposés les répondants au présent sondage sont susceptibles d'avoir influencé leurs perceptions et donc leurs opinions. À ce titre, il faut aussi rappeler les nouvelles et discussions entourant le projet d'extension de la mine Canadian Malartic et de la déviation de la route 117, lequel a été présenté à la population de Malartic en décembre 2013 ainsi que l'acquisition en juin 2014 de la mine par le Partenariat Canadian Malartic qui en est devenu le nouveau gestionnaire.

Depuis le premier sondage réalisé par WSP en 2007, la comparaison entre les caractéristiques de l'échantillon de répondants au sondage et celles du recensement de Statistique Canada tend à montrer que proportionnellement à leur nombre dans la population, les résidents les plus faiblement scolarisés, plus jeunes, moins nantis et locataires sont moins bien représentés dans les enquêtes que les personnes plus âgées, scolarisées, disposant de revenus plus élevés et propriétaires.

Cette situation s'explique d'une part, par le fait que les personnes plus faiblement scolarisées et souvent moins nanties ont plus de difficultés à employer le questionnaire auto-administré, ce qui entraîne une représentation plus faible de ce groupe. D'autre part, on sait que, de manière générale, les jeunes ont moins tendance à participer aux sondages. Les plus jeunes et les moins nantis sont également plus souvent locataires, ce qui expliquerait également la sous-représentation de ce type d'occupant dans l'enquête. Afin de corriger la sous-représentation ou surreprésentation de certains groupes parmi les

répondants, les données ont été pondérées par âge, sexe et secteur en fonction des données de référence présentées au tableau 2-2.

En plus de la pondération en fonction des variables sociodémographiques, une pondération par année a également été effectuée afin d'accorder le même poids à chacune des années de sondage étant donné que le nombre de répondants était différent lors de chacun des cinq sondages (637 en 2007, 483 en 2010, 432 en 2012, 309 en 2014 et 385 en 2016).

Tableau 2-2 : Écarts entre les caractéristiques socio-économiques des répondants à l'enquête et les données de référence

Catégorie	Variable	Données de référence	Caractéristiques des répondants
		%	%
Âge ¹	18 à 24 ans	11	1
	25 à 54 ans	51	41
	55 à 74 ans	29	27
	75 et plus	9	31
Sexe ¹	Homme	51	52
	Femme	49	48
Secteur de résidence ²	1	11	4
	2	34	35
	3	34	31
	4	13	18
	5-6	8	10
Note : Les caractéristiques des répondants sont présentées en pourcentages (%) réels. 1 : Source : Statistique Canada, 2011. 2 : Sources : ISQ, 2016, Statistique Canada, 2011 et liste des adresses postales (secteurs 5 et 6).			

Mentionnons par ailleurs que la catégorie d'âge de 24 ans et moins comptait un très petit nombre (3) de répondants au sondage de 2016. Dans ce contexte, la représentativité est problématique. Ces répondants ont donc été intégrés à la catégorie des 25-34 ans afin d'être en mesure de pratiquer des tests statistiques. De cette façon, les résultats liés à la catégorie de répondants de 18 à 24 ans peuvent être interprétés en toute fiabilité, bien qu'ils soient sous-représentés.

Notons enfin que dans la description des résultats présentés dans les chapitres qui suivent, nous nous sommes inspirés de la méthodologie de l'INSPQ (2015). Ainsi, une échelle qualitative est considérée afin de donner un ordre de grandeur du nombre de répondants exprimant une opinion, une réaction ou autre : tous les répondants, la majorité (90 % des répondants), la plupart (75 %), un bon nombre (50 %), plusieurs (25 %), quelques (5-10 %).

3 PRÉSENTATION DES RÉSULTATS DE 2016

L'annexe A présente le questionnaire du sondage, l'annexe B présente les réponses aux questions par secteur ainsi que pour l'ensemble des répondants, et l'annexe C présente les résultats des croisements statistiques effectués. Rappelons que l'ensemble des annexes est regroupé dans le volume 2.

3.1 QUALITÉ DE VIE, ATTACHEMENT AU MILIEU ET COHÉSION SOCIALE

3.1.1 QUALITÉ DE VIE À MALARTIC

La section sur la qualité de vie à Malartic fait référence aux questions 1, 2, 3 et 18C du sondage (annexe A).

CONSTAT 1 : Plus d'un citoyen de Malartic sur deux est satisfait de sa qualité de vie. Les avis sont partagés presque en parts égales à savoir si la qualité de vie à Malartic est comparable ou moins bonne que dans les autres municipalités de l'Abitibi-Témiscamingue.

- De façon générale, les répondants au sondage 2016 sont satisfaits (46 %) ou très satisfaits (13 %) de la qualité de vie à Malartic (figure 3-1).
- Des proportions similaires de répondants considèrent que cette qualité de vie est comparable (46 %) à celle des autres municipalités de la région ou encore moins bonne (45 %) (figure 3-2).

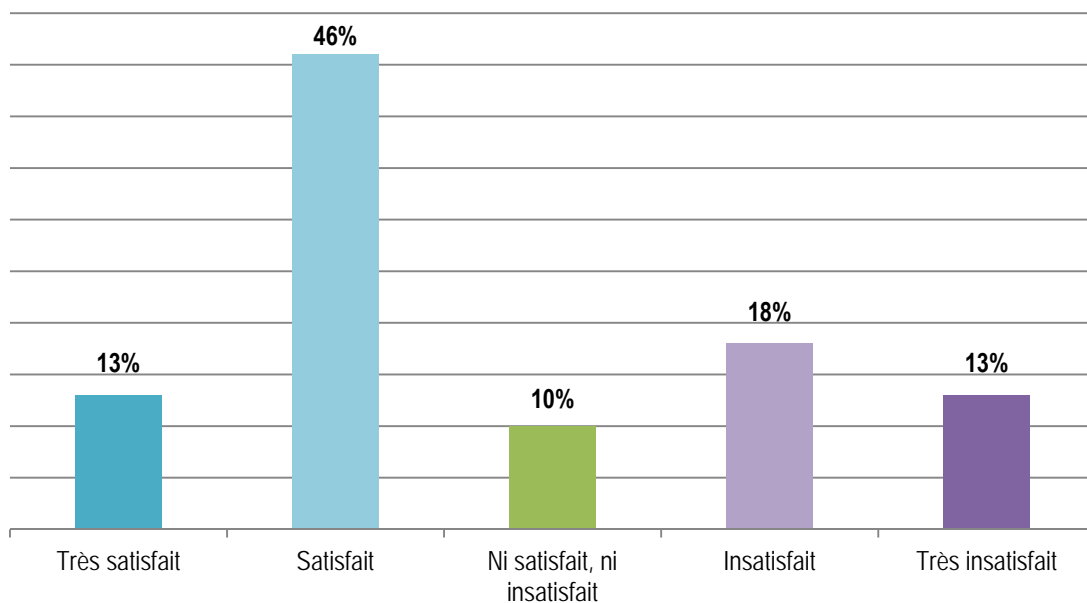
CONSTAT 2 : La proportion de citoyens qui estiment que la qualité de vie n'a pas changé depuis un an est plus importante que celle de citoyens qui estiment qu'elle s'est détériorée ou améliorée.

- Au cours des 12 derniers mois précédant la période du sondage, la qualité de vie personnelle des répondants est demeurée la même pour un peu plus de la moitié (52 %) d'entre eux (figure 3-3).
- Un peu moins de la moitié des répondants (48 %) ont également observé peu de changements (ni amélioration, ni détérioration) au niveau de la qualité de vie à Malartic. Près du tiers des répondants estime que cette qualité de vie s'est détériorée (21 %) ou grandement détériorée (10 %) alors qu'une proportion moins importante évalue au contraire qu'elle s'est améliorée (15 %) ou grandement améliorée (2 %) (figure 3-3).
- Les principaux facteurs d'amélioration de la qualité de vie selon les répondants sont : le nouvel essor économique de la ville/la création d'emplois; les nouveaux commerces et l'amélioration des services; et l'amélioration ou la construction d'infrastructures. Les principaux facteurs négatifs sont la poussière, les vibrations et le bruit (tableau 3-1).

CONSTAT 3 : L'évaluation positive de la qualité de vie à Malartic est plus importante parmi les résidents des secteurs 3 et 4, les répondants les plus jeunes, ceux qui travaillent à la mine Canadian Malartic (ou dont un membre du ménage y travaille) et ceux qui résident à Malartic depuis moins de 4 ans. Les résidents des secteurs 1 et 2 sont moins nombreux à en faire une évaluation positive (tableau 3-2).

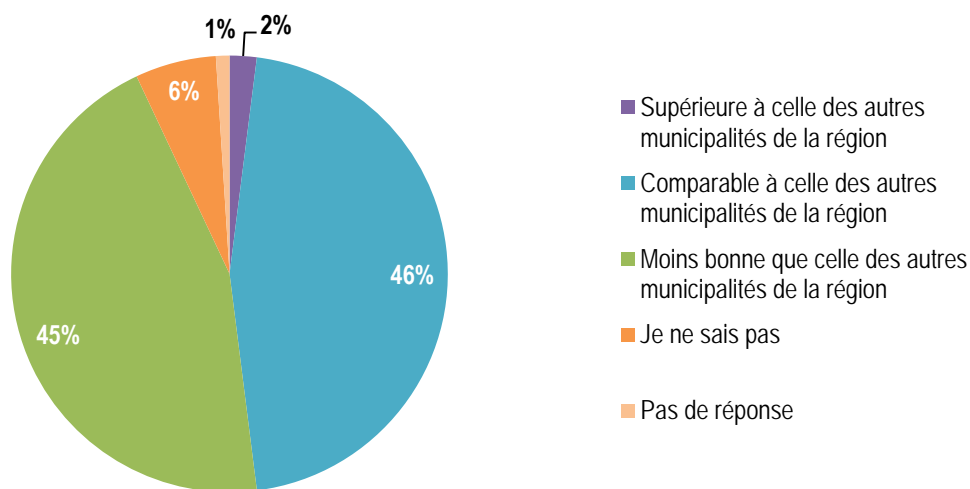
- Des proportions plus importantes de répondants des secteurs 3 (2 questions sur 4) et 4 (3 questions sur 4) ont une appréciation positive de la qualité de vie lorsque comparée à la moyenne, alors que dans les secteurs 1 (2 questions sur 4) et 2 (4 questions sur 4), on observe le contraire.
- Le fait de travailler soi-même ou d'avoir quelqu'un dans le ménage qui travaille à la mine Canadian Malartic influence positivement les réponses aux quatre questions concernant la qualité de vie. Aussi, les répondants de moins de 34 ans sont proportionnellement plus nombreux à faire une évaluation positive de la qualité de vie dans le cas de 3 questions sur 4 à ce sujet.
- Une proportion plus importante des répondants qui résident depuis moins de 4 ans à Malartic se montre positive par rapport aux questions sur la qualité de vie (3 sur 4).

Figure 3-1 : Satisfaction générale envers la qualité de vie à Malartic



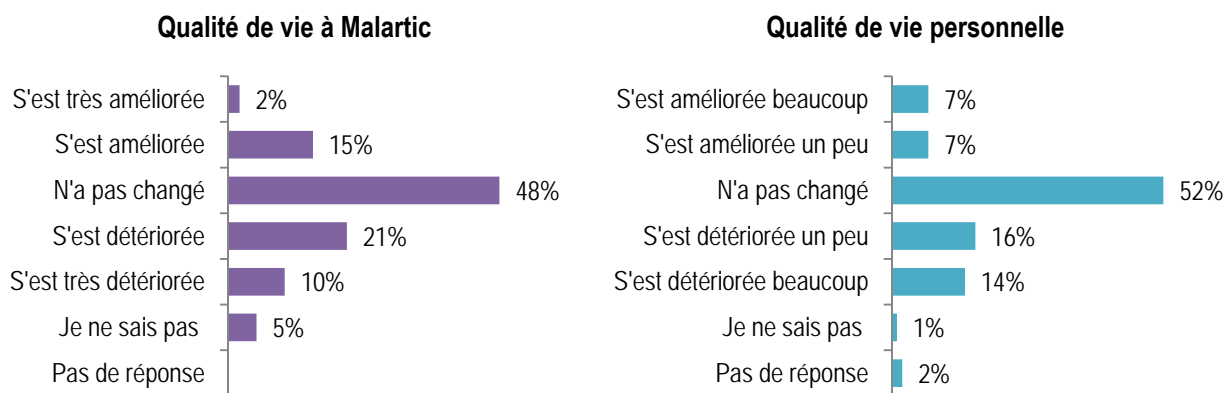
Source : Sondage Q1 (n = 385)

Figure 3-2 : Comparaison de la qualité de vie à Malartic avec celle des autres municipalités de la région



Source : Sondage Q3 (n = 385)

Figure 3-3 : Évolution de la qualité de vie à Malartic et de la qualité de vie personnelle au cours des 12 derniers mois



Source : Sondage Q2A (n = 385)

Source : Sondage Q18C (n = 385)

Tableau 3-1 : Principales raisons expliquant l'évolution positive ou négative de la qualité de vie à Malartic

Évolution positive	%	Évolution négative	%
Nouvel essor économique de la ville/Création d'emplois	7	Poussière	27
Nouveaux commerces et amélioration des services	6	Vibrations	20
Amélioration ou construction d'infrastructures (parc, école, rues, nouveau quartier, stade, mobilier urbain)	5	Bruit	19

Source : Sondage Q2B (n = 216)

Tableau 3-2 : Croisements statistiques significatifs – Qualité de vie à Malartic

Questions	Secteur					Âge				Employé à la mine Canadian Malartic		Nombre d'années de résidence à Malartic ou à proximité de la ville			
	1	2	3	4	5-6	18-34	35-54	55-64	65+	Oui	Non	4-	5-9	10-19	20+
Satisfaction à l'égard de la qualité de vie à Malartic (Q1)	-	-	+	+		+				+		+			
Comparaison entre la qualité de vie à Malartic et celle des autres municipalités de la région (Q3)		-		+		+				+		+			
Évolution de la qualité de vie à Malartic (Q2A)	-	-	+							+					
Évolution de la qualité de vie personnelle (Q18C)		-		+		+				+		+			
<p>- : Différence significative de moins de 10 points de pourcentage ou plus par rapport à la moyenne de répondants.</p> <p>+ : Différence significative de plus de 10 points de pourcentage ou plus par rapport à la moyenne de répondants.</p>															

Source : Annexe C

3.1.2 ATTACHEMENT AU MILIEU ET COHÉSION SOCIALE

L'attachement au milieu et la cohésion sociale ont été mesurés par le sondage à l'aide des questions 41A à 41H (annexe A).

CONSTAT 1 : On observe un attachement au milieu assez important à Malartic avec près des deux tiers des citoyens qui se sentent appartenir à cette ville et un peu plus ou l'équivalent de la moitié de la population qui est fière d'y résider, qui est attirée par la vie qu'on y mène et qui est satisfaite de l'entraide qui y règne.

- Un certain nombre de répondants sont tout à fait d'accord (33 %) ou plutôt d'accord (30 %) avec le fait de sentir qu'ils appartiennent à Malartic (figure 3-4).
- Un peu plus de la moitié des répondants (53 %) est soit entièrement fière (29 %) ou partiellement fière (24 %) de résider à Malartic (figure 3-6). Parmi les principales raisons mentionnées par les répondants qui sont fiers d'être Malarticois, mentionnons la beauté de la ville, le sentiment d'appartenance ou d'attachement, le fait d'être né à Malartic ou d'y avoir vécu des moments importants, la présence de la mine ou encore les caractéristiques positives qui distinguent la population de Malartic (hospitalité, esprit communautaire, convivialité) (tableau 3-3).
- Une proportion de 57 % des répondants est attirée par la vie à Malartic et 50 % est satisfaite de l'entraide qui y règne (figure 3-4).

CONSTAT 2 : Les Malarticois sont partagés en deux groupes presque égaux quand il est question de leur intention de quitter la ville ou bien d'y demeurer résidents encore de nombreuses années.

- La moitié des répondants aimerait demeurer résidents de Malartic pendant plusieurs années et un peu moins de la moitié (48 %) souhaiterait quitter Malartic si l'opportunité se présentait (figures 3-5 et 3-7). Parmi les principales motivations à quitter Malartic figurent les impacts générés par la mine, les changements négatifs observés dans la ville ainsi que la recherche de tranquillité (tableau 3-4).
- Un peu plus du tiers des répondants (38 %) serait prêt à travailler avec d'autres gens sur un projet pour améliorer la ville et tout près de la moitié (45 %) connaît la plupart des projets de développement en cours à Malartic (figure 3-5).

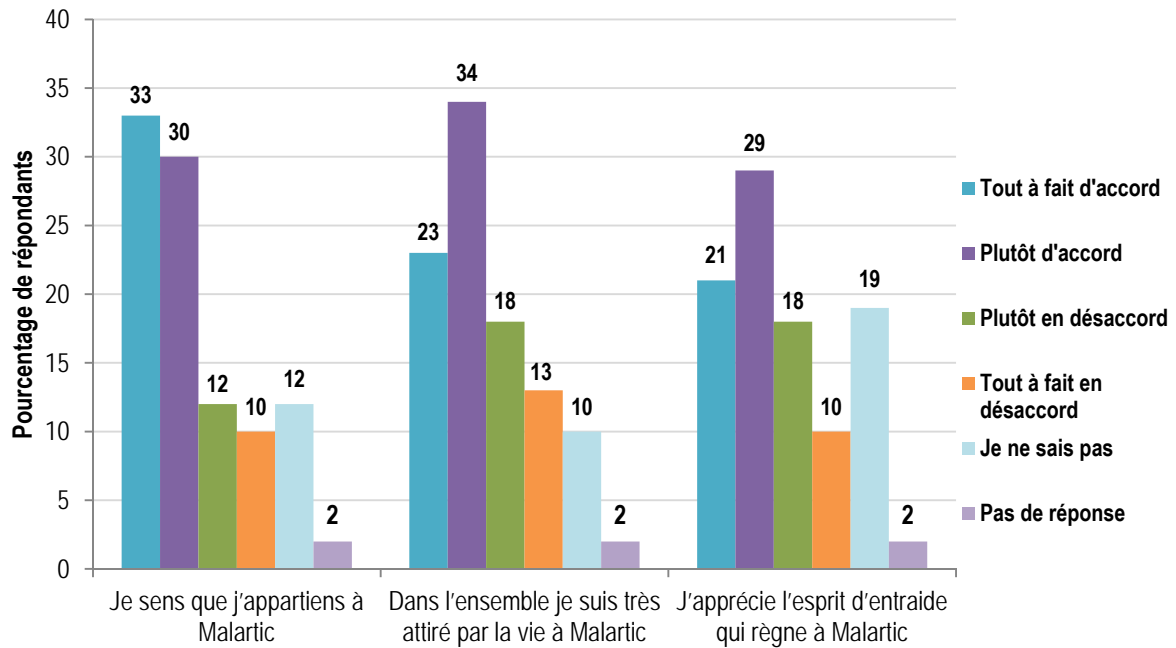
CONSTAT 3 : Plusieurs répondants se sont abstenus de répondre aux questions couvrant les thèmes de l'attachement au milieu et de la cohésion sociale.

- Une part importante de répondants a répondu «Je ne sais pas» aux questions concernant l'attachement au milieu et la cohésion sociale, particulièrement en ce qui a trait aux questions sur la motivation à travailler sur un projet pour améliorer la ville (38 %), sur la connaissance des projets de développement en cours (29 %) et sur le désir de demeurer Malarticois pendant plusieurs années (21 %) (figure 3-5).

CONSTAT 4 : Généralement, l'attachement au milieu et la cohésion sociale sont évalués positivement par les répondants plus âgés, par ceux qui travaillent à la mine ou dont un membre du ménage y travaille, par ceux qui habitent dans le secteur 4, par ceux qui résident à Malartic depuis moins de 5 ans et par ceux qui ont un faible niveau de scolarité. Certaines des réponses à ce sujet varient négativement pour les répondants de 35 à 54 ans, ceux qui voient la mine de leur résidence, ceux qui habitent le secteur 2 et ceux qui résident à Malartic depuis une période variant entre 5 et 19 ans (tableau 3-5).

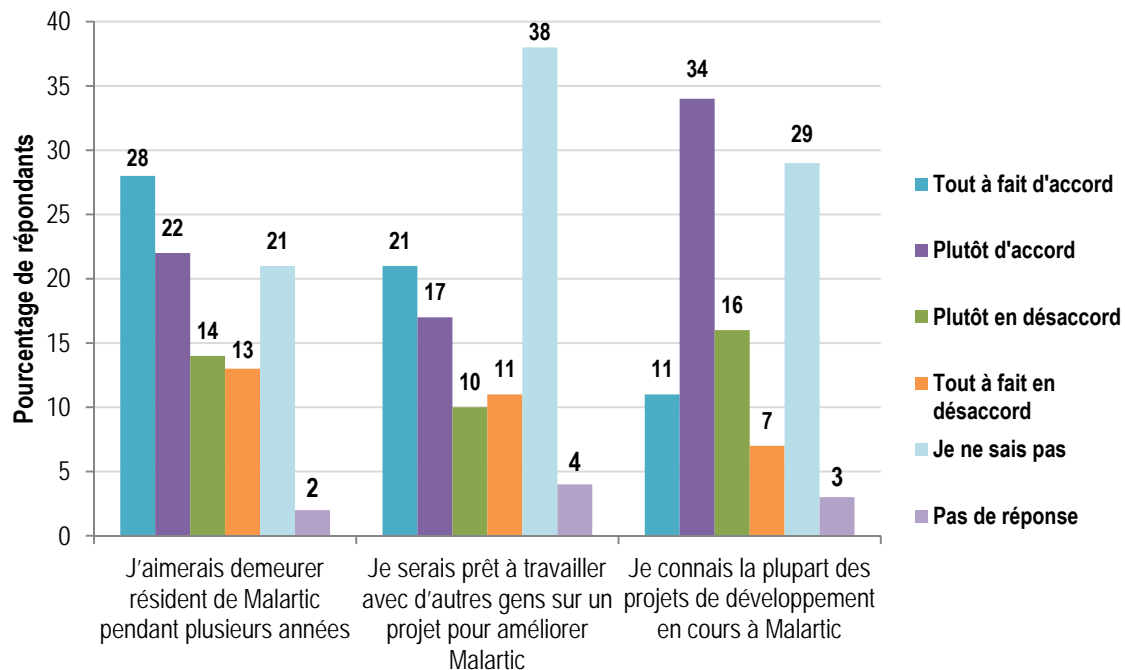
- Les répondants âgés de 65 ans et plus sont proportionnellement plus nombreux que la moyenne des répondants à faire une évaluation positive de leur sentiment d'appartenance, de leur attrait pour la vie dans la ville et de leur appréciation de l'esprit d'entraide qui y règne. Aussi, un nombre proportionnellement plus élevé d'entre eux souhaitent demeurer résidents de Malartic pendant plusieurs années et sont fiers d'être Malarticois. Conséquemment, ils sont proportionnellement moins nombreux à vouloir quitter la ville. Par opposition, les répondants de 35 à 64 ans sont moins nombreux à sentir qu'ils appartiennent à Malartic et à vouloir demeurer résidents de la ville. Quant aux plus jeunes répondants (18 à 34 ans), leur proportion est plus importante quand il s'agit d'apprécier l'entraide dans la ville et d'être prêt à travailler sur un projet pour améliorer Malartic.
- Ceux qui peuvent apercevoir le site minier de leur résidence sont proportionnellement moins nombreux à souhaiter demeurer résidents de Malartic pendant plusieurs années et à être fiers d'y résider, alors qu'on observe l'effet inverse chez les répondants qui possèdent un niveau de scolarité équivalant à une 9^e année.
- Les répondants qui travaillent à la mine, ou dont un membre du ménage y travaille, de même que ceux qui résident dans le secteur 4 sont proportionnellement plus nombreux à démontrer de l'attachement pour leur milieu (7 questions sur 7). Ceux-ci sont également moins nombreux à souhaiter quitter Malartic. À l'inverse, la proportion de répondants voulant quitter Malartic est plus importante dans le secteur 2 et ils sont aussi moins nombreux à vouloir demeurer résidents de Malartic pendant plusieurs années.
- De façon générale, l'évaluation positive des questions sur l'attachement au milieu et la cohésion sociale est plus importante (5 questions sur 8) chez les répondants qui résident à Malartic depuis moins de 4 ans alors que l'évaluation négative de ces questions est plus importante chez ceux qui y habitent depuis 5 à 9 ans (3 questions sur 8) et depuis 10 à 19 ans (2 questions sur 8).

Figure 3-4 : Sentiment d'appartenance, attrait pour la vie et esprit d'entraide à Malartic

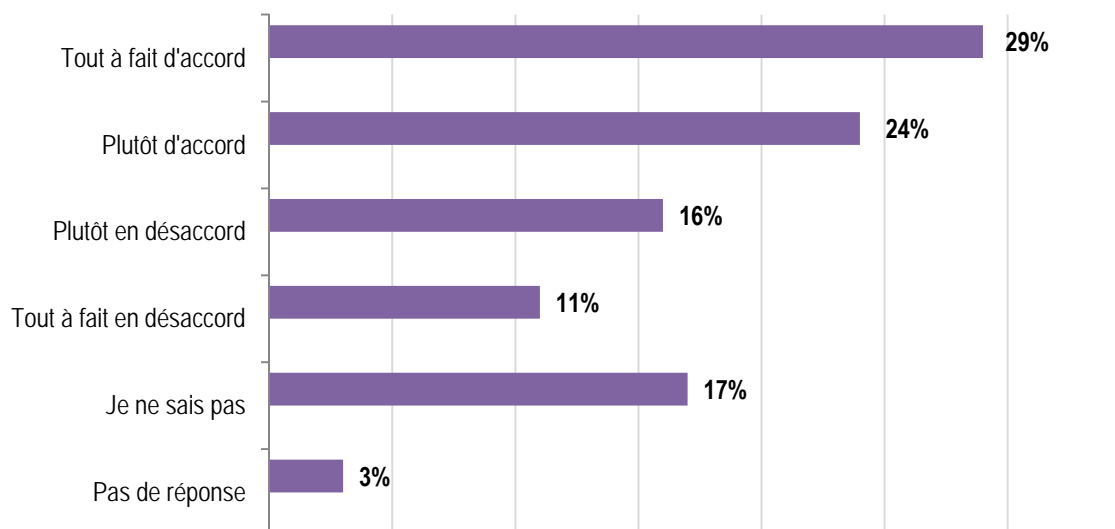


Source : Sondage Q41A à Q41C (n = 385)

Figure 3-5 : Demeurer résident de Malartic pendant plusieurs années, être prêt à travailler avec d'autres gens pour améliorer la ville et connaître la plupart des projets de développement en cours



Source : Sondage Q41E à Q41G (n = 385)

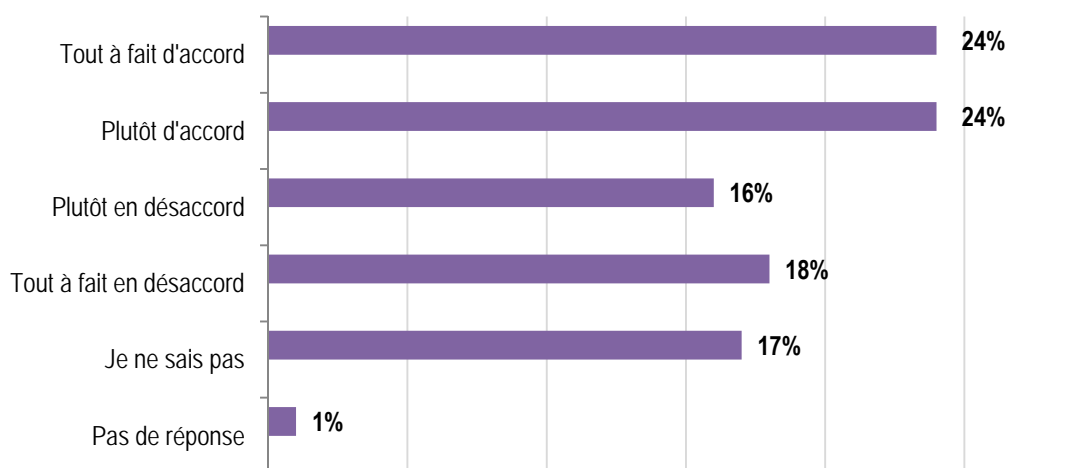
Figure 3-6 : Fierté d'être Malarticois

Source : Sondage Q41H (n = 385)

Tableau 3-3 : Principales raisons évoquées par les répondants qui sont fiers d'être Malarticois

Raisons	%
Beauté de la ville	17
Sentiment d'appartenance et d'attachement	17
Être né à Malartic ou y avoir vécu une partie importante de sa vie	15
Présence de la mine	11
Caractéristiques positives qui distinguent la population de Malartic (hospitalité, esprit communautaire, convivialité)	8
Vie active	8
Bonne localisation géographique	7
Calme, tranquillité de la ville	6
Présence de la famille, des amis	5
Milieu de vie agréable	5
Situation passée, histoire de Malartic	5

Source : Sondage Q41H (n = 80)

Figure 3-7 : Quitter Malartic si l'opportunité se présentait

Source : Sondage Q41D (n = 385)

Tableau 3-4 : Principales raisons évoquées par les répondants qui quitteraient Malartic si l'opportunité se présentait

Raisons	%
Impacts de la mine (bruit, poussières, vibrations)	31
Changements négatifs de la ville (la ville n'est plus la même, la ville est maintenant laide, il n'y a plus rien d'attirant à vivre dans cette ville)	12
Recherche de tranquillité	11
Insatisfaction envers la qualité de vie	9
Manque de commerces et de services	8
Se rapprocher de la famille, des enfants	8
Travail	8
Se rapprocher des commerces et des services	6
Climat social	6
Santé	5

Source : Sondage Q41D (n = 151)

Tableau 3-5 : Croisements statistiques significatifs – Attachement au milieu et cohésion sociale

Questions	Âge				Vue sur le site		Nombre d'années de résidence à Malartic ou à proximité de la ville				Secteur					Employé à la mine Canadian Malartic		Scolarité		
	18-34	35-54	55-64	65+	Oui	Non	4-	5-9	10-19	20+	1	2	3	4	5-6	Oui	Non	9 ^e	Sec.	Col+
Je sens que j'appartiens à Malartic (Q41A)		-		+				-	-					+		+				
Dans l'ensemble, je suis très attiré par la vie à Malartic (Q41B)				+			+							+		+				
J'apprécie l'esprit d'entraide qui règne à Malartic (Q41C)	+			+			+	-						+		+				
Si l'opportunité se présentait, j'aimerais quitter Malartic (Q41D)				-			-		+		+			-		-				
J'aimerais demeurer résident de Malartic pendant plusieurs années (Q41E)		-		+		-					-			+	+	+				+
Je serais prêt à travailler avec d'autres gens sur un projet pour améliorer Malartic (Q41F)	+						+							+		+				
Je connais la plupart des projets de développement en cours à Malartic (Q41G)																-		+		
Je suis fier d'être résident de Malartic (Q41H)				+		-	+	-						+		+				+

- : Différence significative de moins de 10 points de pourcentage ou plus par rapport à la moyenne de répondants.
+ : Différence significative de plus de 10 points de pourcentage ou plus par rapport à la moyenne de répondants.

Source : Annexe C

3.2 PERCEPTION DE L'EXPLOITATION DE LA MINE, DE SON PROPRIÉTAIRE, DE SES ACTIVITÉS DE RELATIONS AVEC LES CITOYENS ET DU COMITÉ DE SUIVI

3.2.1 PERCEPTION DE LA MINE CANADIAN MALARTIC, DU PARTENARIAT CANADIAN MALARTIC ET DU COMITÉ DE SUIVI CANADIAN MALARTIC

Les résultats concernant la perception de l'exploitation de la mine Canadian Malartic, du Partenariat Canadian Malartic et du Comité de suivi Canadian Malartic réfèrent aux questions 8, 11 à 13, 15 et 21 du sondage.

CONSTAT 1 : Plus d'un résident de Malartic sur quatre se dit entièrement favorable à l'exploitation de la mine, mais plus de la moitié des citoyens sont tout de même sensibles à ses impacts.

- Un peu plus du quart des répondants (27 %) est entièrement favorable à l'exploitation de la mine alors que plus de la moitié (57 %) est favorable, mais demeure sensible à ses impacts (figure 3-8).
- Environ un répondant sur dix (9 %) n'est pas favorable à l'exploitation de la mine, mais l'accepte tout de même.
- Une faible proportion de répondants (4 %) est complètement opposée à l'exploitation de la mine.

CONSTAT 2 : Près de la moitié de la population perçoit favorablement les responsables de MCM alors que plus ou moins le quart de la population les perçoit négativement. Un bon nombre de citoyens sont confiants face à l'avenir de la mine.

- Plus des trois quarts des répondants connaissent le Partenariat Canadian Malartic (77 %).
- Une bonne proportion de répondants est confiante (49 %) ou très confiante (23 %) face à l'avenir de la mine, alors qu'une plus petite proportion de répondants est inquiète (11 %) ou très inquiète face à ce sujet (8 %) (figures 3-9 et 3-10).
- Des proportions similaires de répondants sont tout à fait ou plutôt d'accord avec le fait que :
 - les responsables de MCM tiennent compte des préoccupations et du bien-être de la population de Malartic (48 %) ;
 - ils ont fait tout ce qu'il fallait pour limiter les impacts de la mine sur la qualité de vie des résidents de Malartic (48 %)
 - ils sont compétents (45 %) (figure 3-11).
- La proportion de répondants qui considèrent que les responsables de MCM n'ont pas fait tout ce qu'il fallait pour limiter les impacts de la mine sur leur qualité de vie (30 %) est légèrement plus importante que celle qui estime que les responsables de MCM ne tiennent pas compte des préoccupations des Malarticois (26 %) et qui juge que les responsables de l'entreprise ne sont pas compétents (15 %). Mentionnons par ailleurs qu'une proportion relativement importante (34 %) de répondants ne pouvait se prononcer sur cette dernière question (figure 3-11).

CONSTAT 3 : Tout comme la perception de la population envers les responsables de MCM, le travail effectué par le Comité de suivi Canadian Malartic est évalué favorablement par près de la moitié de la population de Malartic.

→ Un peu moins de la moitié des répondants évalue positivement le travail effectué par le Comité de suivi Canadian Malartic (49 %) alors qu'un peu plus du quart l'évaluent négativement (28 %). Des proportions relativement importantes de « Je ne sais pas » (21 %) et de « Pas de réponse » (3 %) sont observées pour cette question (figure 3-12).

CONSTAT 4 : La perception positive de l'exploitation de la mine Canadian Malartic et de ses responsables, de même que la connaissance du Partenariat Canadian Malartic, est plus importante chez :

- les répondants les plus jeunes ;
- les résidents des secteurs 4 et 5-6 ;
- les nouveaux résidents ;
- ceux qui travaillent eux-mêmes ou qui ont un membre du ménage qui travaille pour le Partenariat Canadian Malartic.

La perception négative sur ces aspects est plus forte chez :

- les résidents âgés de 35 à 54 ans ;
- ceux qui habitent le secteur 2 ;
- ceux qui habitent Malartic depuis 10 à 19 ans (tableau 3-6).

→ Les répondants de 34 ans et moins sont proportionnellement plus nombreux à faire une évaluation positive de :

- la considération des responsables de MCM à l'égard des préoccupations de la population de Malartic ;
- leur travail pour limiter les impacts de la mine sur la qualité de vie des citoyens ;
- leur compétence.

→ À l'opposé, les répondants de 35 à 54 ans sont proportionnellement plus nombreux à faire une évaluation négative de ces trois éléments.

→ Les résidents du secteur 2 se distinguent avec des proportions plus importantes à percevoir négativement l'exploitation de la mine et les responsables de MCM (5 questions sur 6).

→ À l'inverse, un nombre proportionnellement plus élevé de répondants du secteur 4 a une perception positive des responsables de MCM et connaît le Partenariat Canadian Malartic (5 questions sur 6). Les résidents des secteurs 5-6 sont également proportionnellement plus nombreux à en faire une évaluation positive (4 questions sur 6).

- Les nouveaux résidents de Malartic (4 ans et moins) sont proportionnellement plus nombreux à avoir une perception positive des responsables de MCM (5 questions sur 6).
- Les répondants qui travaillent eux-mêmes à la mine Canadian Malartic, ou qui comptent dans leur ménage quelqu'un qui y travaille, sont proportionnellement plus nombreux à connaître le Partenariat Canadian Malartic et à évaluer positivement toutes les questions liées à la perception de la mine et aux responsables de MCM.
- Les répondants qui ont les plus faibles revenus (moins de 20 000 \$) et le plus faible niveau de scolarité (9^e année et moins) sont proportionnellement moins nombreux que la moyenne des répondants à connaître le Partenariat Canadian Malartic.
- À l'opposé, les répondants qui ont les revenus les plus élevés (80 000 \$ et plus) et qui ont un niveau de scolarité minimalement équivalant au niveau collégial sont proportionnellement plus nombreux à le connaître.

CONSTAT 5 : Le niveau de satisfaction envers le travail du Comité de suivi Canadian Malartic est plus élevé chez :

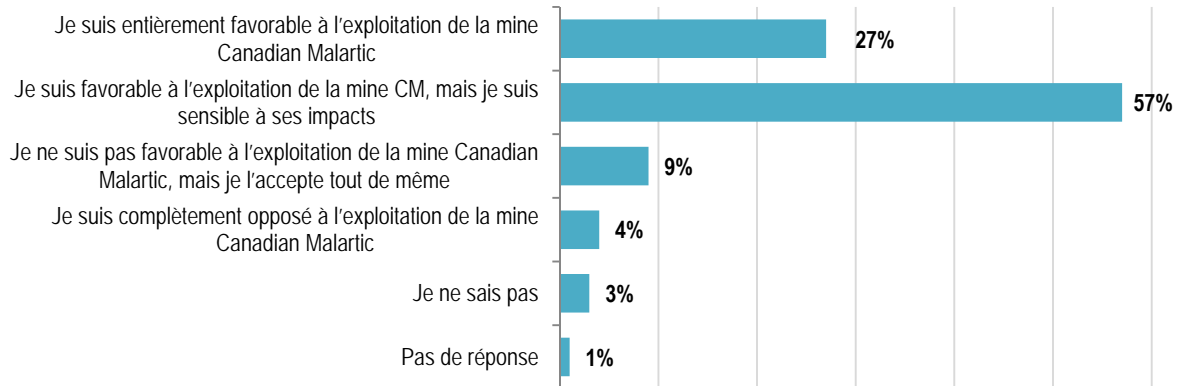
- les répondants les plus jeunes ;
- ceux qui travaillent eux-mêmes ou qui ont un membre du ménage qui travaille pour le Partenariat Canadian Malartic ;
- les résidents des secteurs 3, 4 et 5-6 ;
- les nouveaux résidents de Malartic.

Il est moins élevé chez :

- les résidents âgés de 35 à 54 ans ;
- ceux qui habitent le secteur 2 (tableau 3-6).

- Le travail réalisé par le Comité de suivi Canadian Malartic est perçu positivement par des proportions plus importantes chez :
 - les répondants de 18 à 34 ans ;
 - ceux qui travaillent pour la mine ou dont un membre du ménage y travaille ;
 - les résidents des secteurs 3, 4 et 5-6 ;
 - ceux qui habitent Malartic depuis 4 ans et moins.
- À l'opposé, les répondants âgés de 35 à 54 ans et ceux qui résident dans le secteur 2 sont proportionnellement plus nombreux à se montrer insatisfaits du travail du comité.

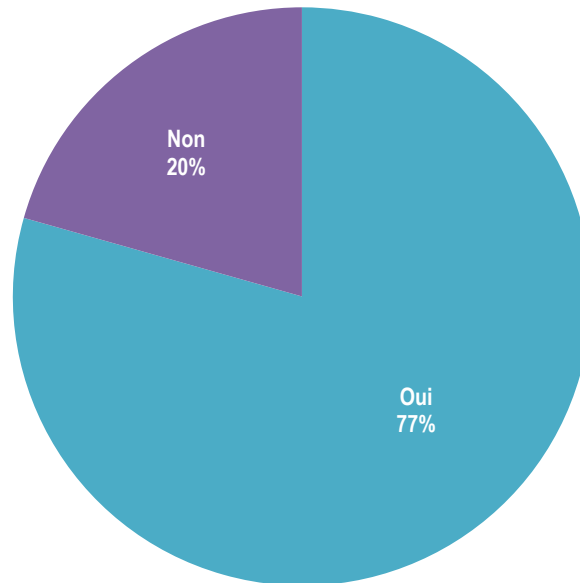
Figure 3-8 : Opinion par rapport à l'exploitation de la mine Canadian Malartic



Source : Sondage Q21 (n = 385)

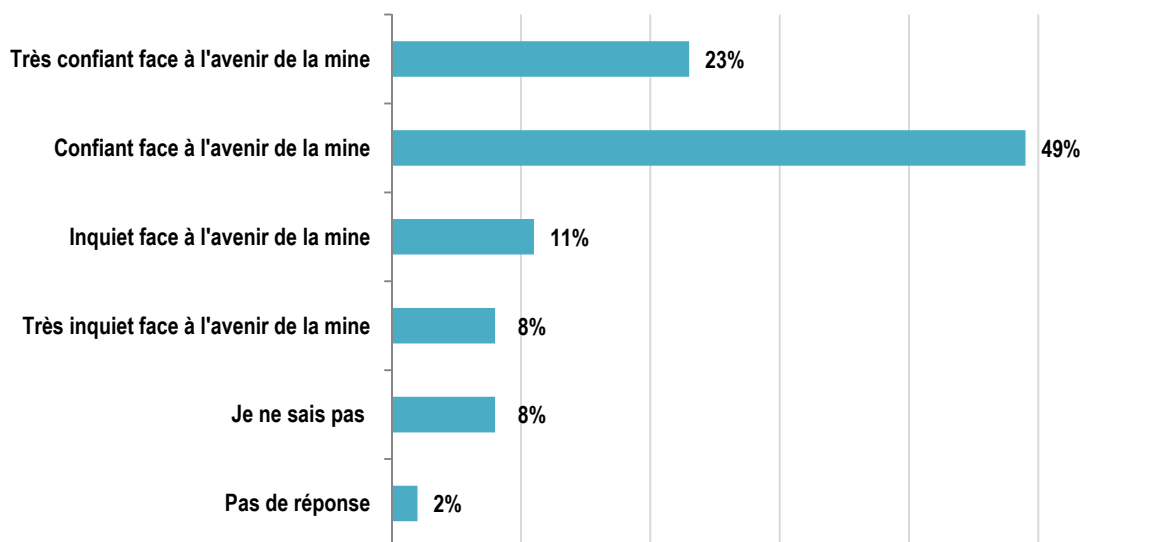
Figure 3-9 : Connaissance du nouveau propriétaire de la mine

Connaissance du Partenariat Canadian Malartic



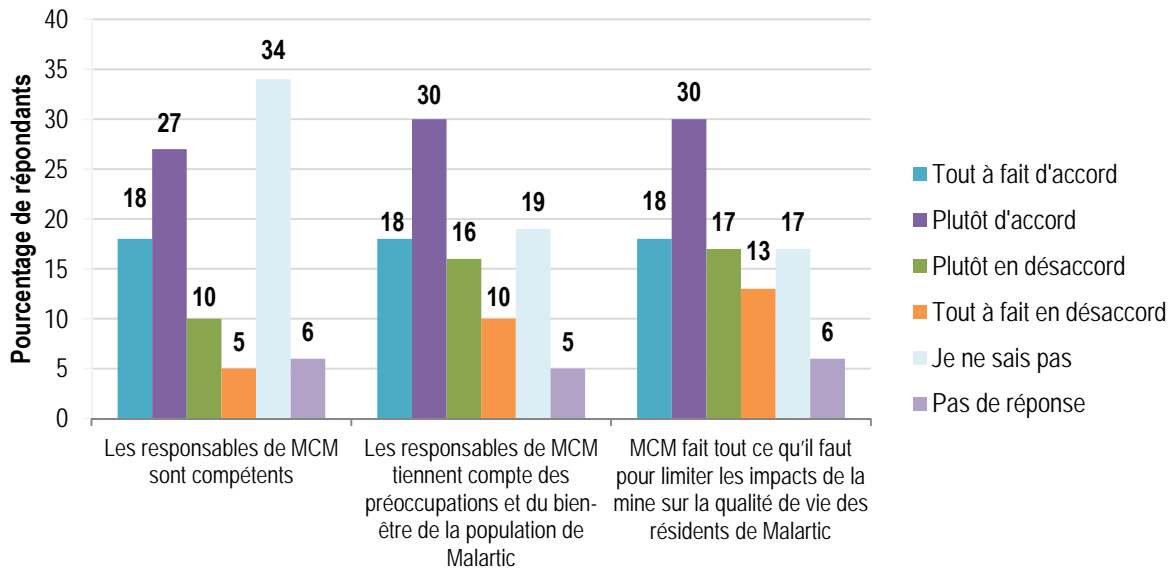
Source : Sondage Q8A (n = 385)

Figure 3-10 : Niveau de confiance envers le Partenariat Canadian Malartic



Source : Sondage Q8B (n = 304)

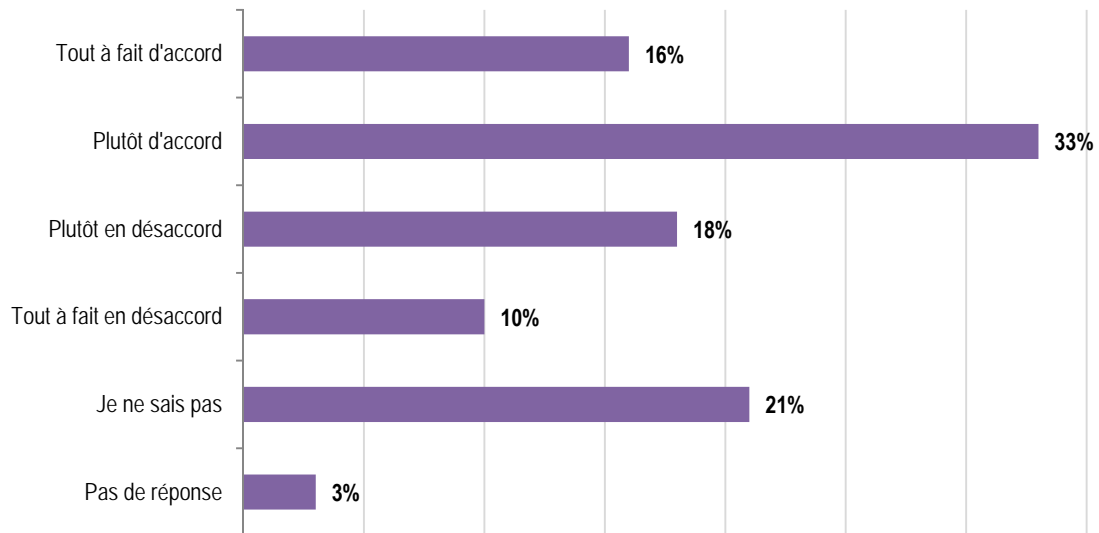
Figure 3-11 : Perception de l'exploitation de la mine Canadian Malartic, du Partenariat Canadian Malartic et de ses responsables



Source : Sondage Q11, Q12 et Q13 (n = 385)

Figure 3-12 : Évaluation du travail fait par le Comité de suivi Canadian Malartic

Le Comité de suivi Canadian Malartic fait un bon travail pour prendre en compte les préoccupations et le bien-être de la population de Malartic



Source : Sondage Q15 (n = 353)

Tableau 3-6 : Croisements statistiques significatifs – Perception de l'exploitation de la mine Canadian Malartic et du Partenariat Canadian Malartic

Questions	Âge				Employé à la mine Canadian Malartic		Secteur					Nombre d'années de résidence à Malartic ou à proximité de la ville				Revenu (,000 \$)				Scolarité			
	18-34	35-54	55-64	65+	Oui	Non	1	2	3	4	5-6	4-9	5-9	10-19	20+	19-39	20-39	40-79	80+	9 ^e	Sec.	Col+	
Opinion par rapport à l'exploitation de la mine (Q21)					+			-				+											
Connaissance du nouveau propriétaire de la mine Canadian Malartic (Q8A)					+					+			-			-			+		-		+
Niveau de confiance face au Partenariat Canadian Malartic (Q8B)					+			-		+	+	+											
Compétence des responsables du Partenariat Canadian Malartic (Q11)	+	-			+			-		+	+	+					-						
Les responsables du Partenariat Canadian Malartic tiennent compte des préoccupations de la population de Malartic (Q12)	+				+			-		+	+	+											
Limitation des impacts de la mine sur la qualité de vie (Q13)	+	-			+			-		+	+	+					-						
Niveau de satisfaction envers le travail réalisé par le Comité de suivi (Q15)	+	-			+			-	+	+	+	+											

- : Différence significative de moins de 10 points de pourcentage ou plus par rapport à la moyenne de répondants.
+ : Différence significative de plus de 10 points de pourcentage ou plus par rapport à la moyenne de répondants.

Source : Annexe C

3.2.2 PERCEPTION DES ACTIVITÉS DE RELATIONS AVEC LES CITOYENS

Les résultats concernant la perception des activités de relations avec les citoyens du Partenariat Canadian Malartic ou du Comité de suivi Canadian Malartic réfèrent aux questions 9, 10, 14, 16 et 17 du sondage.

CONSTAT 1 : La satisfaction à l'égard de la démarche de co-construction, du site Internet de MCM et de son onglet sur les sautages est plus importante que celle qui concerne le service de gestion des plaintes et des préoccupations ainsi que le programme d'inspection des bâtiments. Les attentes non comblées représentent la principale raison d'insatisfaction envers ces services.

- Un bon nombre de répondants (65 %) connaît la démarche de co-construction mise en place par le Partenariat Canadian Malartic. Pour la moitié des répondants, aucun changement n'a été observé dans la gestion des impacts du site minier depuis la mise en place de cette démarche (figure 3-13). En proportion, on trouve plus de répondants qui sont satisfaits (39 %) et très satisfaits (16 %) de cette démarche, que de répondants qui sont insatisfaits (14 %) et très insatisfaits (8 %) (figure 3-14).
- Le site Internet de MCM a été consulté par 23 % des répondants et de ce nombre, 61 % ont consulté l'onglet intitulé « Avis et Résultats de sautage ». Plus du tiers des répondants (38 %) connaît le site Internet de MCM, mais ne l'a jamais utilisé, alors qu'une proportion similaire (37 %) n'en connaît pas l'existence (figure 3-15). Parmi les répondants qui ont consulté le site Internet de MCM, plusieurs sont satisfaits (48 %) ou encore très satisfaits (19 %) de l'information qu'ils y ont trouvée. Quant à l'onglet sur les avis et résultats de sautage, il est à la satisfaction d'un peu plus de la moitié des répondants (29 % très satisfaits et 25 % satisfaits) (figure 3-16). Les tableaux 3-7 et 3-8 présentent les principales raisons de satisfaction et d'insatisfaction envers les informations fournies par le site Internet de MCM et dans l'onglet sur les avis et les résultats de sautage.
- Des proportions relativement semblables de répondants connaissent (51 %) ou non (46 %) le service de gestion des plaintes et des préoccupations de MCM. Parmi les répondants qui connaissent ce service, la plupart (77 %) n'en ont jamais fait l'utilisation (figure 3-17). Par ailleurs, un bon nombre (72 %) de ceux qui l'ont utilisé n'en ont pas été satisfaits, principalement parce que la réponse qu'ils ont obtenue ne répondait pas à leurs attentes, que l'utilisation du service n'a apporté aucun changement à leur situation ou encore qu'ils n'ont obtenu aucun suivi (figure 3-18).
- Le programme d'inspection des bâtiments de MCM n'est connu que par 40 % des répondants. De ce nombre, les trois quart n'ont jamais fait l'utilisation du programme (figure 3-19) Quant aux répondants qui l'ont utilisé, une proportion importante (82 %) n'en a pas été satisfaite, surtout parce que la réponse obtenue ne répondait pas aux attentes, qu'un doute subsistait sur la compétence du personnel ayant réalisé l'inspection et parce que le répondant n'a obtenu aucun suivi ou que l'utilisation du programme n'a apporté aucun changement à la situation (figure 3-20).

CONSTAT 2 : Environ un citoyen sur trois est satisfait de l'information fournie par le Comité de suivi Canadian Malartic.

- Un peu plus du tiers des répondants se montre satisfait (28 %) ou très satisfait (11 %) de l'information fournie par le Comité de suivi Canadian Malartic (figure 3-21). Ceux qui sont satisfaits de l'information reçue mentionnent sa qualité, l'utilisation de moyens adéquats d'information et le bon travail des membres du comité. Ceux qui ne sont pas satisfaits évoquent le manque de neutralité du comité, des lacunes au niveau du support offert aux citoyens et son manque de transparence (tableau 3-9).

- À noter que dans les commentaires formulés concernant l'information fournie sur le site Internet de MCM, dans l'onglet « Avis et Résultats de sautage » du site, ou par le Comité de suivi, quelques répondants ont indiqué que bien que l'information soit satisfaisante, ils souhaiteraient observer des actions concrètes ou des résultats satisfaisants en regard des impacts vécus.

CONSTAT 3 : L'insatisfaction envers les activités de relations avec les citoyens est plus importante dans les secteurs au sud de Malartic (1 et 2), et inversement, la satisfaction est plus importante dans les secteurs au nord (3 et 4). Il est plus difficile de dégager des tendances au sujet de l'évaluation des activités de relations avec les citoyens lorsqu'on observe les variations des autres variables sociodémographiques, notamment parce que celles-ci varient parfois à la hausse ou à la baisse en fonction de l'activité évaluée ou encore parce qu'elles varient seulement pour une question (tableau 3-10).

- Les répondants des secteurs au sud de Malartic sont proportionnellement plus nombreux à se montrer insatisfaits envers les activités de relations avec les citoyens de MCM (4 questions sur 5 pour le secteur 1 et 3 questions sur 5 pour le secteur 2). À l'inverse, ceux qui habitent les secteurs au nord de Malartic (secteurs 3 et 4) en sont plus souvent satisfaits (3 questions sur 5 pour le secteur 3 et 4 questions sur 5 pour le secteur 4).
- Parmi les répondants, un nombre proportionnellement plus important est satisfait des activités de relations avec les citoyens de MCM chez ceux qui habitent Malartic depuis 4 ans et moins (3 questions sur 5). Toutefois, pour le programme d'inspection des bâtiments, ces derniers sont plus nombreux à exprimer de l'insatisfaction. C'est aussi le cas de ceux qui habitent Malartic depuis 5 à 9 ans.
- Quant aux répondants qui habitent Malartic depuis 10 à 19 ans, ils sont plus nombreux à être insatisfaits de l'information sur les avis et les résultats de sautage, tout comme ceux qui affichent un revenu entre 20 000 \$ et 39 000 \$, alors qu'on observe de la satisfaction envers cette information chez un plus grand nombre de la catégorie des répondants qui ont un revenu variant entre 40 000 \$ et 79 000 \$.
- Les réponses des participants ne varient que pour quelques questions concernant les activités de relations avec les citoyens en fonction de l'âge. Les plus jeunes sont moins nombreux à être satisfaits du programme d'inspection des bâtiments. À l'inverse, ce programme se montre à la satisfaction d'une proportion de répondants plus importante chez les 65 ans et plus. Des insatisfactions se manifestent en plus grand nombre chez les 55 à 64 ans au niveau du service de gestion des plaintes et des préoccupations.
- Les répondants qui travaillent eux-mêmes pour MCM, ou qui comptent dans leur ménage quelqu'un qui y travaille, sont plus nombreux à être satisfaits des activités de relations avec les citoyens sauf en ce qui concerne le service de gestion des plaintes et des préoccupations ainsi que le programme d'inspection des bâtiments, pour lesquels ils sont plus nombreux à être insatisfaits.

CONSTAT 4 : Le niveau de satisfaction des Malarticois envers l'information fournie par le Comité de suivi varie principalement en fonction de l'âge et du secteur de résidence (tableau 3-10).

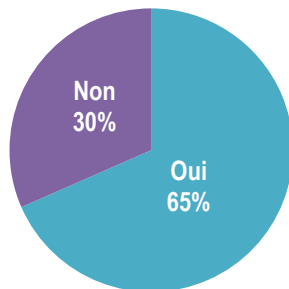
- L'information fournie par le Comité de suivi Canadian Malartic est à la satisfaction d'une proportion plus importante de répondants qui possèdent l'une ou l'autre des caractéristiques suivantes :
 - Avoir entre 18 et 34 ans ;

- Être résident des secteurs 3, 4 ou 5-6 ;
- Être employé à la mine ou avoir un membre du ménage qui l'est ;
- Habiter Malartic depuis 4 ans ou moins.

→ Les répondants des secteurs 1 et 2, de même que ceux qui ont entre 35 et 54 ans sont par ailleurs plus nombreux à être insatisfaits de l'information véhiculée par le Comité de suivi.

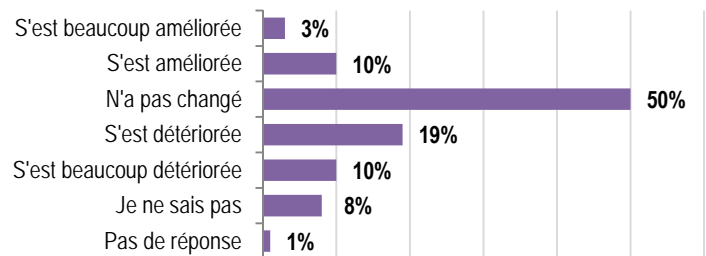
Figure 3-13 : Connaissance de la démarche de co-construction et amélioration ou non de la gestion des impacts depuis sa mise en place

Connaissance de la démarche de co-construction de la mine Canadian Malartic



Source : Sondage Q9A (n = 385)

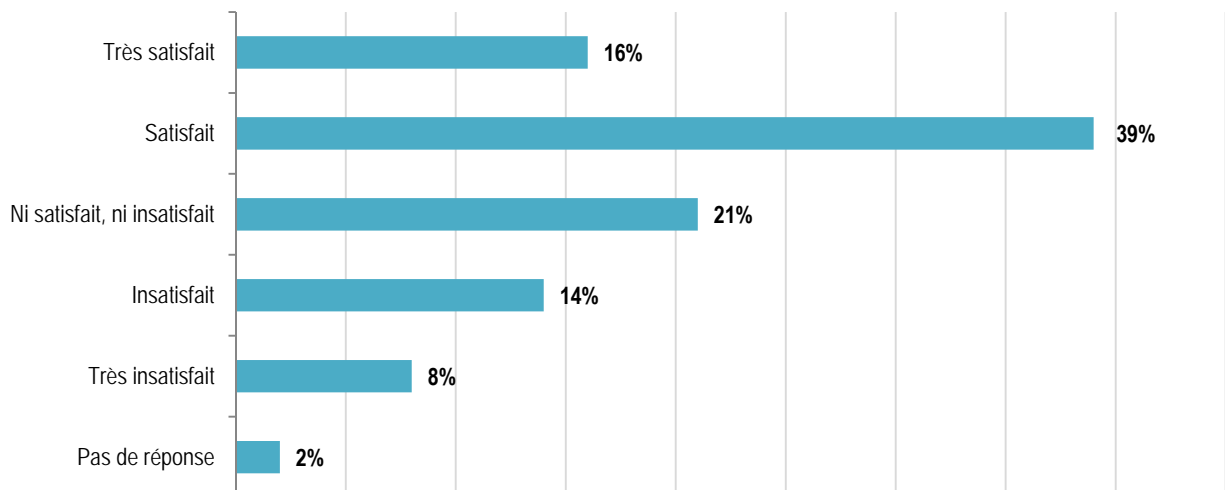
Depuis la mise en place de la démarche de co-construction, avez-vous noté que la gestion des impacts du site minier...



Source : Sondage Q9C (n = 250)

Figure 3-14 : Satisfaction envers la démarche de co-construction

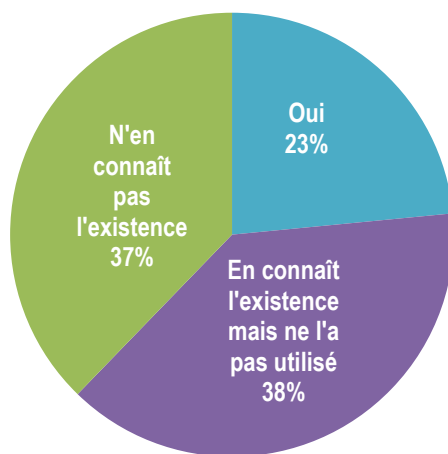
En ce qui concerne la démarche de co-construction, êtes-vous...



Source : Sondage Q9B (n = 250)

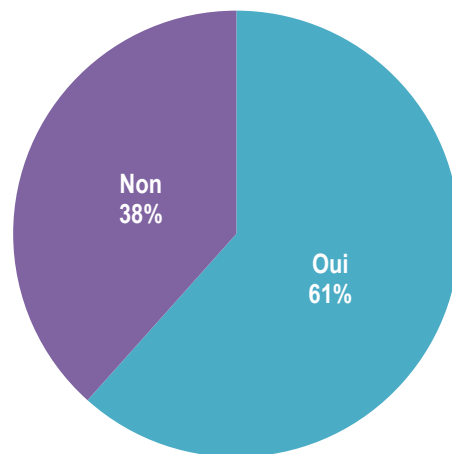
Figure 3-15 : Consultation du site Internet de MCM et consultation de l'onglet intitulé « Avis et Résultats de sautage »

Consultation du site Internet de MCM



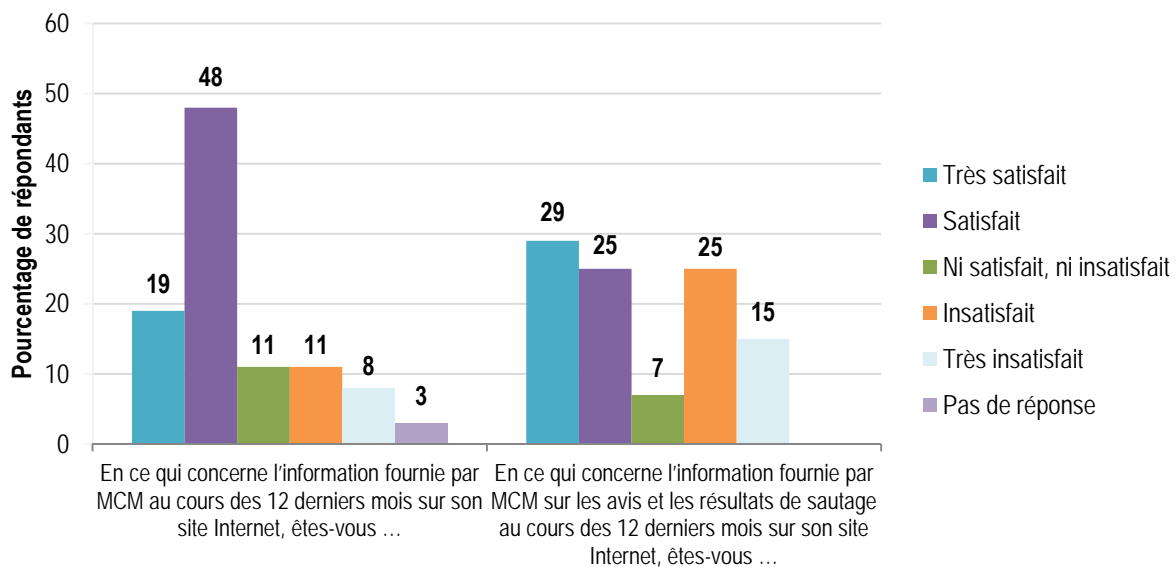
Source : Sondage Q10A (n = 385)

Consultation de l'onglet intitulé « Avis et Résultats de sautage »



Source : Sondage Q10D (n = 83)

Figure 3-16 : Niveau de satisfaction envers l'information générale fournie par MCM sur son site Internet et envers l'information sur les avis et les résultats de sautage



Source : Sondage Q10B (n = 83) et Q10E (n = 45)

Tableau 3-7 : Principales raisons qui expliquent la satisfaction ou l'insatisfaction face aux informations fournies sur le site Internet de MCM

Satisfaction	%	Insatisfaction	%
Témoigne de la transparence de MCM	36	Informations peu crédibles	47
Qualité de l'information fournie	29	Manque de transparence	22
Information facilement accessible	6	Informations désuètes	17

Source : Sondage Q10C – Satisfaction (n = 29)

Source : Sondage Q10C – Insatisfaction (n = 20)

Tableau 3-8 : Principales raisons qui expliquent la satisfaction ou l'insatisfaction face aux avis et aux résultats de sautage sur le site Internet de MCM

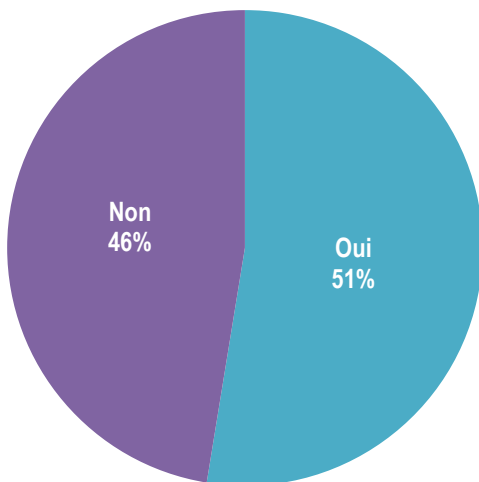
Satisfaction	%	Insatisfaction	%
Informations utiles ou pertinentes	41	Informations peu crédibles	69
Témoigne de la transparence de MCM	22	Informations partielles	21
Qualité de l'information reçue	13	Informations désuètes	18

Source : Sondage Q10F – Satisfaction (n = 10)

Source : Sondage Q10F - Insatisfaction (n = 12)

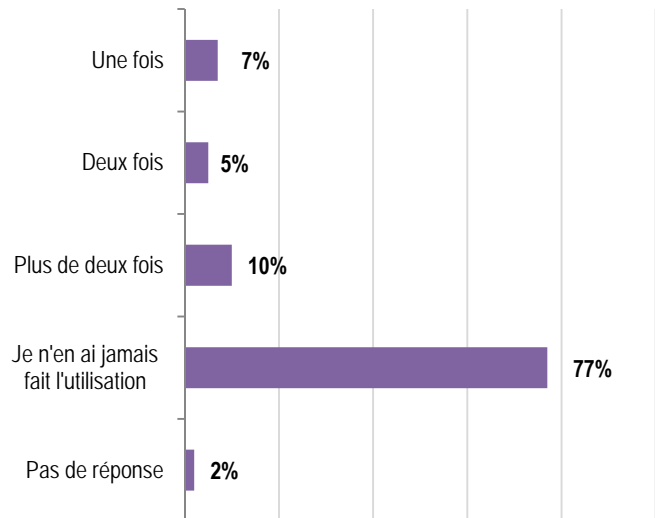
Figure 3-17 : Connaissance et fréquence d'utilisation du service de gestion des plaintes et des préoccupations du Partenariat Canadian Malartic

Connaissance du service de gestion des plaintes et des préoccupations du Partenariat Canadian Malartic



Source : Sondage Q16A (n = 385)

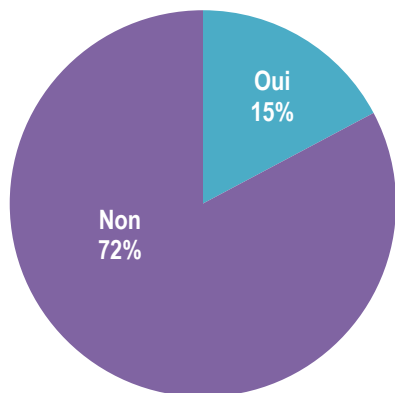
Fréquence d'utilisation du service de gestion des plaintes et des préoccupations au cours des 12 derniers mois



Source : Sondage Q16B (n = 206)

Figure 3-18 : Satisfaction par rapport au service de gestion des plaintes et des préoccupations de MCM et raisons de l'insatisfaction

Avez-vous été satisfait du service de gestion des plaintes et des préoccupations?

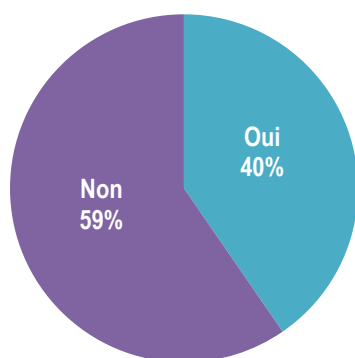


Raisons qui expliquent l'insatisfaction	%
La réponse obtenue ne répondait pas aux attentes	50
N'a apporté aucun changement à la situation	34
Le répondant n'a obtenu aucun suivi	20

Source : Sondage Q16C (n = 51 et n= 29)

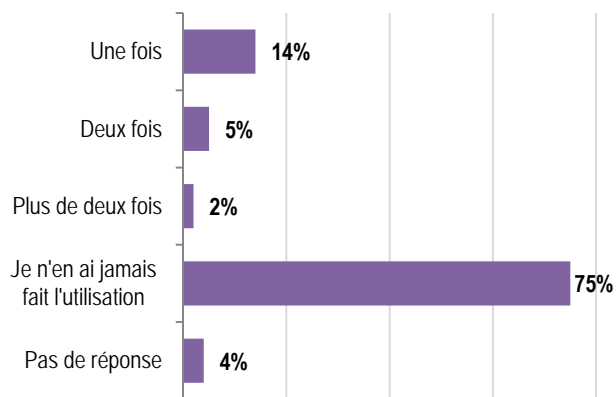
Figure 3-19 : Connaissance et utilisation du programme d'inspection des bâtiments

Connaissance du programme d'inspection des bâtiments



Source : Sondage Q17A (n = 385)

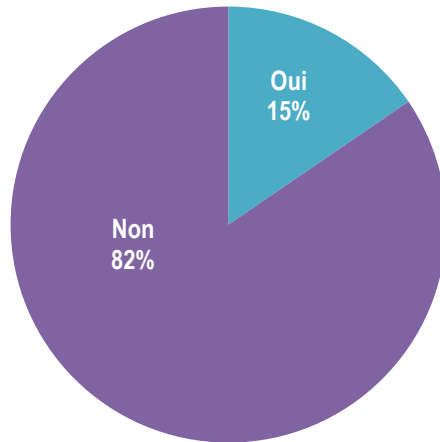
Fréquence d'utilisation du programme d'inspection des bâtiments au cours des 12 derniers mois



Source : Sondage Q17B (n = 144)

Figure 3-20 : Satisfaction envers le programme d'inspection et raisons de l'insatisfaction

Avez-vous été satisfait du service d'inspection des bâtiments?



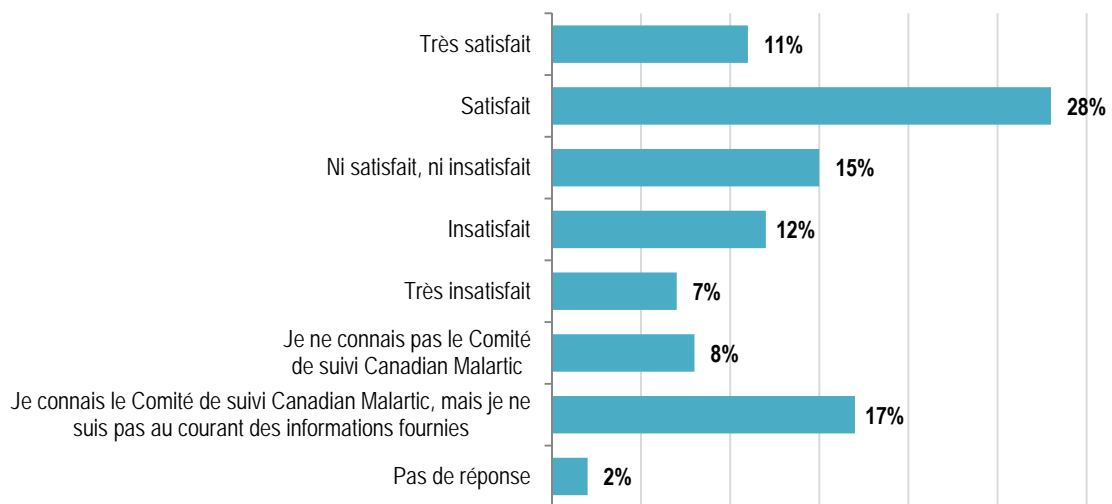
Raisons qui expliquent l'insatisfaction

Raisons qui expliquent l'insatisfaction	%
La réponse obtenue ne répondait pas aux attentes	75
Doute quant à la compétence du personnel ayant réalisé l'inspection	28
Le répondant n'a obtenu aucun suivi	11
L'utilisation du programme n'a apporté aucun changement à la situation	8

Source : Sondage Q17C (n = 33 et n = 21)

Figure 3-21 : Satisfaction envers l'information fournie par le Comité de suivi Canadian Malartic

En ce qui concerne l'information fournie par le Comité de suivi Canadian Malartic, êtes-vous ...



Source : Sondage Q14A (n = 385)

Tableau 3-9 : Principales raisons expliquant le niveau de satisfaction ou d'insatisfaction envers l'information fournie par le Comité de suivi Canadian Malartic

Satisfaction	%	Insatisfaction	%
Qualité de l'information reçue (communications régulières, transparentes, en bonne quantité)	50	Manque de neutralité du comité	34
Utilisation de moyens adéquats d'information	39	Manque de support offert aux citoyens	21
Bon travail des membres du comité (font leur possible, nous tiennent informés)	22	Manque de transparence du comité	16

Source : Sondage Q14B – Satisfaction (n = 61)

Source : Sondage Q14B – Insatisfaction (n = 56)

Tableau 3-10 : Croisements statistiques significatifs – Perception des moyens de communication et de consultation offerts dans le cadre des opérations minières

Questions	Âge				Employé à la mine Canadian Malartic		Secteur					Nombre d'années de résidence à Malartic ou à proximité de la ville				Revenu (,000 \$)			
	18-34	35-54	55-64	65+	Oui	Non	1	2	3	4	5-6	4-9	5-19	10-19	20+	19-	20-39	40-79	80+
Satisfaction envers la démarche de co-construction (Q9B)					+		-	-	+	+		+							
Satisfaction envers l'information fournie sur le site Internet de MCM (Q10B)					+		-	-	+	+		+							
Satisfaction envers l'information sur les avis et les résultats de sautage (Q10E)					+	-		-	+	+		+		-			-	+	
Satisfaction envers le service de gestion des plaintes et des préoccupations (Q16C)			-		-		-												
Satisfaction envers le programme d'inspection des bâtiments (Q17C)	-			+	-		-			+		-	-						
Satisfaction envers l'information fournie par le Comité de suivi Canadian Malartic (Q14A)	+	-			+		-	-	+	+	+	+							

- : Différence significative de moins de 10 points de pourcentage ou plus par rapport à la moyenne de répondants.
 + : Différence significative de plus de 10 points de pourcentage ou plus par rapport à la moyenne de répondants.

Source : Annexe C

3.3 EFFETS DE L'EXPLOITATION DE LA MINE CANADIAN MALARTIC

3.3.1 SITUATION ÉCONOMIQUE DES RÉPONDANTS ET DE LA VILLE DE MALARTIC

Les effets de l'exploitation de la mine Canadian Malartic sur la situation économique des répondants et de la ville de Malartic au cours des 12 derniers mois précédant la tenue de l'enquête ont été évalués à l'aide des questions 18A, 18B et 18F à 18J du sondage.

CONSTAT 1 : Près d'un citoyen de Malartic sur trois observe à la fois une augmentation au niveau de l'activité économique et du nombre d'emplois dans la ville et une diminution au niveau de la quantité de commerces. Plus de la moitié de la population n'observe aucun changement en ce qui a trait au revenu du ménage alors que l'opinion est davantage partagée lorsqu'il s'agit de la valeur de la résidence.

- Un tiers (30%) des répondants indique que l'activité économique et le nombre d'emplois à Malartic ont augmenté un peu ou beaucoup au cours des 12 derniers mois. Quant à la valeur de la résidence, 29 % des répondants estiment qu'elle n'a pas changé et des proportions similaires considèrent qu'elle a diminué (un peu 8 % et beaucoup 22 %) ou augmenté (un peu 16 % et beaucoup 6 %). D'autre part, plus de la moitié des répondants (55 %) mentionne que le revenu de leur ménage n'a pas changé au cours de cette période (figure 3-22).
- Les répondants qui indiquent que la quantité de commerces à Malartic a diminué au cours des 12 derniers mois (37%) sont proportionnellement plus nombreux que ceux qui répondent qu'elle n'a pas changé (28 %) ou qu'elle a augmenté (29%). Quant au service dans les commerces, la proportion de répondants qui considère qu'il n'a pas changé (61 %) est plus importante que celle qui estime qu'il s'est amélioré (16%) ou qu'il s'est détérioré (15%) (figure 3-23).

CONSTAT 2 : La moitié de la population a observé le déménagement de voisins immédiats au cours de la dernière année.

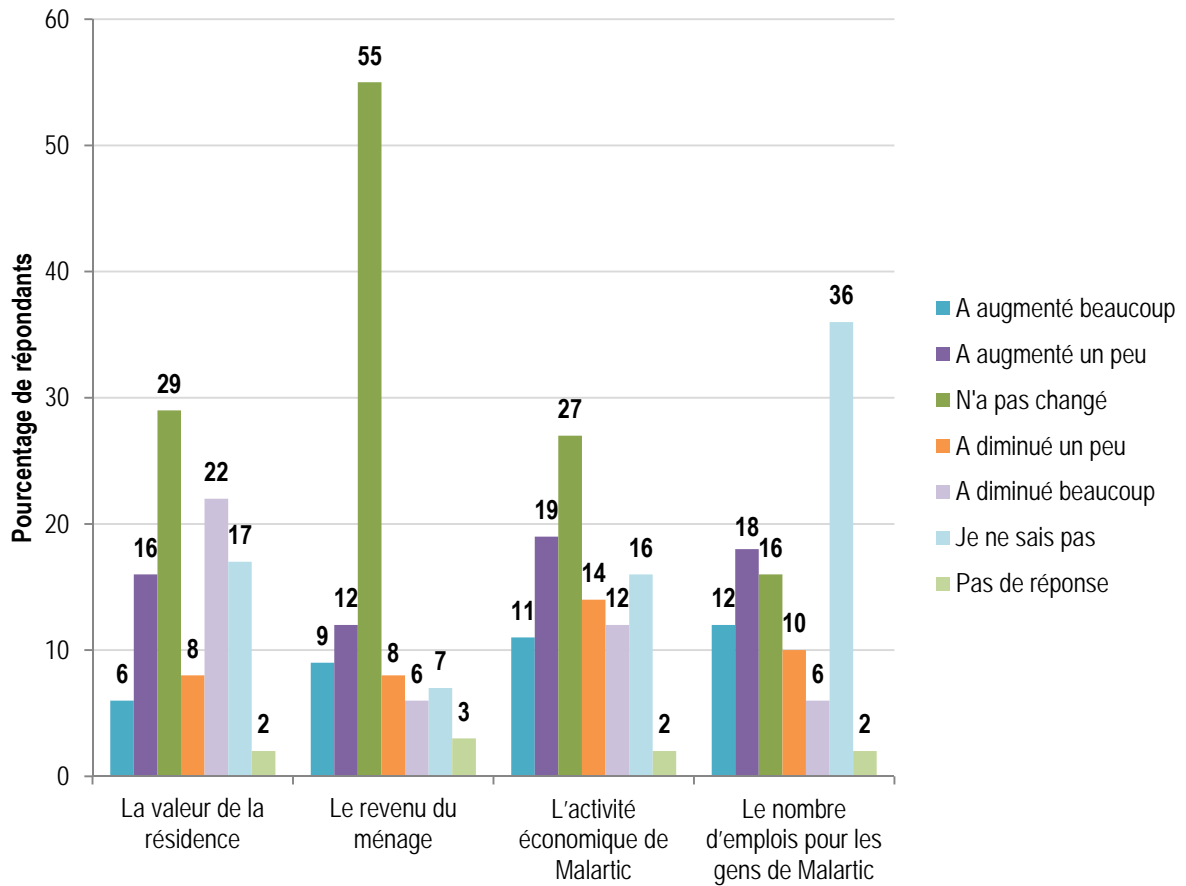
- Le déménagement de plusieurs (20 %) ou de quelques (30 %) voisins a été observé par la moitié des répondants (figure 3-24).

CONSTAT 3 : Les effets de l'exploitation de la mine sur la situation économique sont évalués positivement de façon plus importante par certains groupes : les résidents du secteur 4, ceux qui travaillent pour MCM (ou dont un membre du ménage y travaille) et les plus jeunes (tableau 3-11).

- Les répondants du secteur 4, ceux qui sont employés à la mine ou dont un membre du ménage y travaille, et ceux qui ont entre 18 et 34 ans sont proportionnellement plus nombreux à faire une évaluation positive des effets de l'exploitation de la mine sur la situation économique de Malartic et sur leur propre situation économique (au moins 3 questions sur 4). On observe le même phénomène, mais dans une moindre mesure, pour les répondants qui habitent Malartic depuis 4 ans et moins et chez ceux qui ont le niveau de scolarité le plus bas (2 questions sur 4).
- Les évaluations négatives à ce sujet concernent une proportion plus importante chez les répondants âgés de 35 à 54 ans (2 question sur 4).

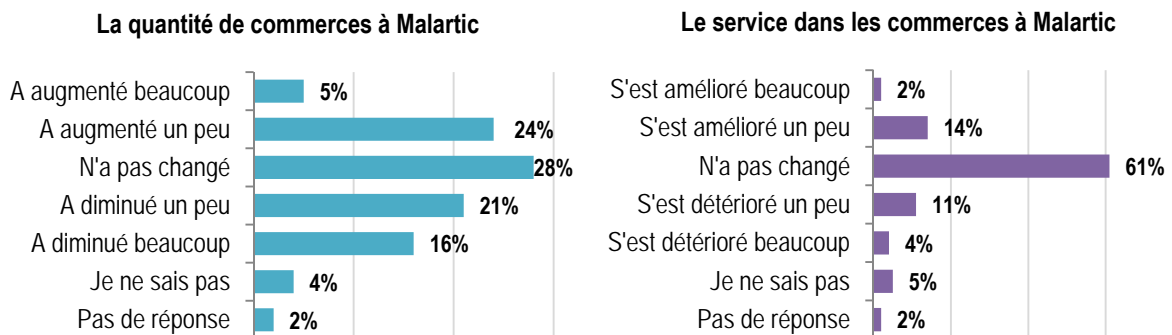
- Les résidents du secteur 1 sont proportionnellement plus nombreux à juger négativement l'évolution de l'activité économique de Malartic alors que les répondants qui habitent Malartic depuis 10 à 19 ans sont plus nombreux à faire une évaluation négative du revenu du ménage.

Figure 3-22 : Effets de l'exploitation de la mine Canadian Malartic sur la valeur des résidences, le revenu des ménages, l'activité économique et le nombre d'emplois pour les résidents locaux



Source : Sondage Q18A (n = 306), Q18B, Q18F et Q18J (n = 385)

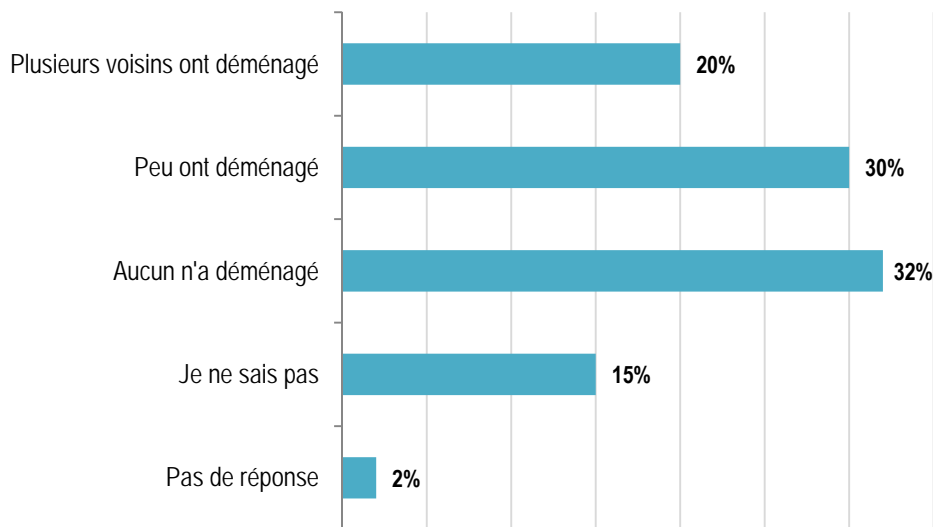
Figure 3-23 : Effets de l'exploitation de la mine Canadian Malartic sur la quantité de commerces et le service dans les commerces de Malartic



Source : Sondage Q18G (n = 385)

Source : Sondage Q18H (n = 385)

Figure 3-24 : Effets de l'exploitation de la mine Canadian Malartic sur le déménagement de voisins immédiats



Source : Sondage Q18I (n = 385)

Tableau 3-11 : Croisements statistiques significatifs – Effets de l’exploitation de la mine Canadian Malartic sur la situation économique des répondants et de la ville de Malartic

Questions	Âge				Scolarité			Employé à la mine Canadian Malartic		Secteur					Nombre d’années de résidence à Malartic ou à proximité de la ville			
	18-34	35-54	55-64	65+	9 ^e	Sec	Col+	Oui	Non	1	2	3	4	5-6	4-	5-9	10-19	20+
Évolution du revenu du ménage (Q18B)	+							+							+			-
Évolution de l’activité économique de Malartic (Q18F)	+	-			+			+		-			+		+			
Évolution de la quantité de commerces à Malartic (Q18G)	+							+					+					
Évolution du service dans les commerces de Malartic (Q18H)																		
Évolution du nombre d’emplois pour les gens de Malartic (Q18J)	+	-			+			+					+					

- : Différence significative de moins de 10 points de pourcentage ou plus par rapport à la moyenne de répondants.
+ : Différence significative de plus de 10 points de pourcentage ou plus par rapport à la moyenne de répondants.

Source : Annexe C

3.3.2 QUALITÉ DE L'ENVIRONNEMENT, IMPACTS ET PAYSAGE

Les effets de l'exploitation de la mine Canadian Malartic sur la qualité de l'environnement, le climat sonore, la qualité de l'air, les vibrations, la circulation routière et le paysage ont été évalués à partir des questions 4, 5, 18K, 18L, 18M, 18N, 18O, 18P et 18Q.

CONSTAT 1 : Durant la dernière année, aucun changement n'a été observé au niveau de la qualité de l'environnement pour environ la moitié des Malarticois. Plus ou moins le tiers d'entre eux constate par ailleurs une détérioration de la qualité de l'environnement.

- La qualité de l'environnement à Malartic tout comme celle autour de la résidence des répondants n'a pas changé pour un peu plus de la moitié de ces derniers (51 % et 55 %), alors qu'elle s'est détériorée (21 % et 23 %) ou grandement détériorée (7 % et 9 %) pour plus ou moins le tiers d'entre eux. Une faible proportion de répondants estime que la qualité de l'environnement s'est améliorée (11 %) ou grandement améliorée (1 %) dans l'ensemble de Malartic et autour de leur résidence (9 %) (figure 3-25).
- Les principales raisons évoquées par les répondants qui ont observé une détérioration de la qualité de l'environnement concernent la poussière, les vibrations, le bruit et la dégradation de leur résidence. Chez ceux qui ont constaté une amélioration de la qualité de l'environnement, on mentionne surtout la diminution de certains impacts (bruit et poussière) (tableau 3-12).

CONSTAT 2 : La population de Malartic observe des changements négatifs plus importants en regard des impacts associés à la circulation routière, qu'en regard des impacts associés au bruit et à la poussière. Le niveau de dérangement est relativement élevé pour chacune de ces catégories d'impacts, en plus des dérangements associés aux vibrations. Les dérangements liés au bruit comme à la poussière sont plus importants le jour que la nuit. La plupart des citoyens n'entreprennent aucune action par rapport aux dérangements causés par le bruit, les vibrations et la circulation routière. Ils sont plus nombreux à le faire pour la poussière, surtout en ce qui a trait aux efforts consentis au nettoyage de la maison et des véhicules.

- Au cours des 12 derniers mois, aucun changement n'a été observé au niveau du bruit pour 53 % des répondants et en termes de quantité de poussière pour 42 % d'entre eux. Pour ces deux impacts, la proportion de répondants qui estime qu'ils ont augmenté (un peu ou beaucoup) est supérieure à celle qui mentionne qu'ils ont diminué. La principale source de bruit et de poussière identifiée par les répondants qui ont observé une augmentation du bruit au cours des douze derniers mois est l'exploitation de la mine (figures 3-26 et 3-29). Parmi ceux qui ont observé une augmentation du bruit, le dérangement causé par cet impact est important pour une plus forte proportion le jour (80 %) que la nuit (68 %). En ce qui concerne la poussière, on observe le même phénomène avec un écart plus important: le dérangement est important pour une proportion plus considérable de répondants le jour (88 %) que la nuit (55 %) (figures 3-27 et 3-30).
- Un bon nombre de répondants considèrent que les vibrations ont été ressenties de façon importante (34 %) ou très importante (30 %) au cours de la dernière année. Une proportion quasi-similaire s'est dite dérangée par les vibrations souvent (29 %) ou à l'occasion (34 %) (figure 3-32) durant cette période. Quant à la circulation routière, elle a également beaucoup (39 %) ou un peu (18 %) augmenté durant cette période en raison principalement des déplacements des employés de la mine pour le travail et des activités de camionnage générées par la mine (figure 3-34). De plus, le dérangement causé par la circulation routière a été relativement important avec plus de la moitié des répondants se disant un peu (38 %) ou beaucoup (22 %) dérangés par cet inconvénient (figure 3-35).

- La plupart des répondants n'ont entrepris aucune action particulière en lien avec les dérangements causés par le bruit (84 %), les vibrations (81 %) ou encore la circulation routière (74 %) au cours des 12 derniers mois (figures 3-28, 3-33 et 3-36). Une proportion plus importante a entrepris des actions en lien avec le dérangement causé par la poussière (27 %) (figure 3-31). Parmi les actions entreprises les plus fréquemment mentionnées en ce qui concerne les dérangements causés par la poussière, on retrouve : faire un nettoyage accru de l'extérieur de la résidence; faire une plainte auprès de MCM, de la ville ou des ministères; faire le nettoyage régulier des véhicules; ou encore, fermer les portes et les fenêtres (figure 3-31). Parmi les principales raisons évoquées pour n'avoir entrepris aucune action concernant les dérangements associés au bruit, à la poussière, aux vibrations et à la circulation routière, mentionnons la tolérance face à la situation vécue, le sentiment d'impuissance et la perception d'un manque de communication ou d'écoute chez les responsables de MCM (tableaux 3-13, 3-14, 3-15 et 3-16).

CONSTAT 3 : Aucun changement marqué dans le paysage de Malartic comme dans le paysage de la résidence de ses habitants n'a été observé depuis un an.

- On ne constate que de faibles différences entre les proportions de répondants qui n'observent aucun changement (36 %), une amélioration (légère 24 % et grande 6 %) ou une détérioration (légère 20 % et grande 10 %) dans la qualité du paysage à Malartic. Quant à la qualité du paysage autour de leur résidence, un bon nombre de répondants indique qu'elle n'a pas changé (60 %). Aussi, les proportions de répondants qui considèrent qu'elle s'est détériorée (un peu 17 % et beaucoup 10 %) sont plus importantes que celles qui estiment qu'elle s'est améliorée (un peu 8 % et beaucoup 1 %) (figure 3-37).
- À part les effets traités précédemment (qualité de l'environnement, impacts, paysage), d'autres effets de l'exploitation de la mine ont été constatés par près d'un répondant sur cinq (19 %) au cours des 12 derniers mois. Les principaux effets mentionnés sont les inquiétudes ou les problèmes liés à la santé, la division ou les frustrations au sein de la population, les démarches pour déménager, la diminution de la qualité de vie ou encore le sentiment de ne pas pouvoir émettre son opinion (figure 3-38).

CONSTAT 4 : L'appréciation négative de l'évolution des impacts et du dérangement causés par ces derniers se manifestent pour un plus grand nombre chez :

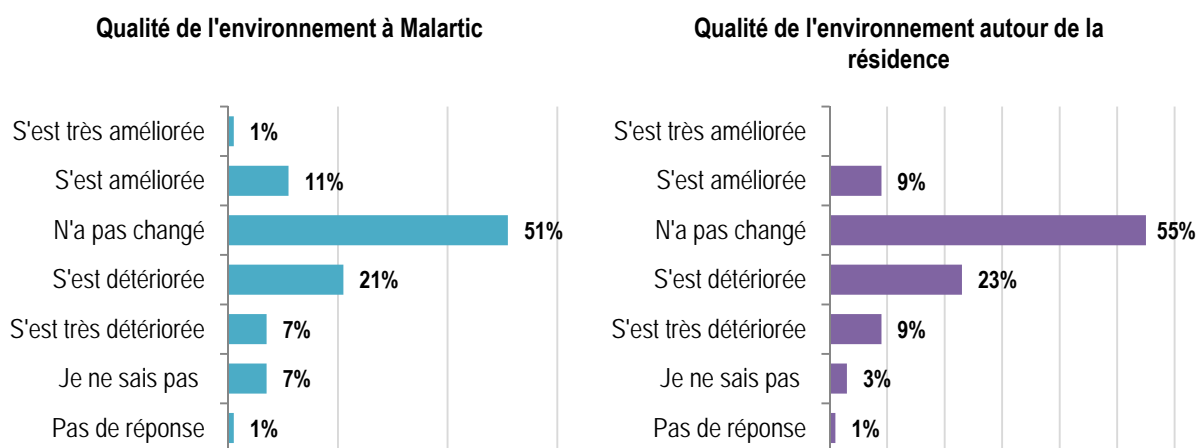
- les résidents des secteurs au sud de Malartic (1 et 2) ;
- ceux qui ont vue sur le site ;
- ceux qui ont entre 35 et 54 ans ;
- ceux qui habitent à Malartic depuis 5 à 19 ans.

L'évolution du paysage est perçue positivement par des proportions plus importantes chez les résidents des secteurs 4 et 5-6, de même que chez ceux qui travaillent à la mine ou dont un membre du ménage y travaille (tableaux 3-17 et 3-18).

- Des proportions plus importantes de répondants des secteurs 1 et 2 sont dérangées par l'un ou l'autre des différents impacts considérés alors qu'on observe le phénomène inverse dans les secteurs 3, 4 et 5-6.

- En plus du secteur de résidence, un nombre proportionnellement plus élevé de répondants ont vécu de façon importante ou ont été dérangés par certains impacts en fonction de leurs caractéristiques sociodémographiques. C'est le cas de :
- ceux qui ont entre 35 et 54 ans (bruit la nuit, circulation routière) ;
 - ceux qui ont vue sur le site minier (bruit et poussière de nuit) ;
 - ceux qui habitent à Malartic depuis 5 à 19 ans (poussière).
- À l'inverse, ceux qui présentent des proportions plus élevées de répondants moins dérangés par les impacts sont :
- les personnes âgées entre 18 et 34 ans (2 questions sur 10) et les personnes de 65 ans et plus (6 questions sur 10) ;
 - ceux qui travaillent à la mine Canadian Malartic ou dont un membre du ménage y travaille (7 questions sur 10) ;
 - ceux qui habitent Malartic depuis 4 ans et moins (5 questions sur 10) ;
 - ceux qui ne travaillent pas (3 questions sur 10).
- Pour les autres catégories de répondants, les variations constatées ne concernent qu'une question.
- Dans le secteur 4, les répondants sont plus nombreux que les répondants des autres secteurs à faire une évaluation positive de l'évolution du paysage autour de leur résidence. On observe également que les répondants sont plus nombreux à faire une évaluation positive de l'évolution de la qualité du paysage à l'échelle de Malartic dans les secteurs 5-6 et chez ceux qui travaillent à la mine Canadian Malartic ou dont un membre du ménage y travaille.

Figure 3-25: Effets de l'exploitation de la mine Canadian Malartic sur la QUALITÉ DE L'ENVIRONNEMENT à Malartic en général et autour de la résidence



Source : Sondage Q5A (n = 385)

Source : Sondage Q4A (n = 385)

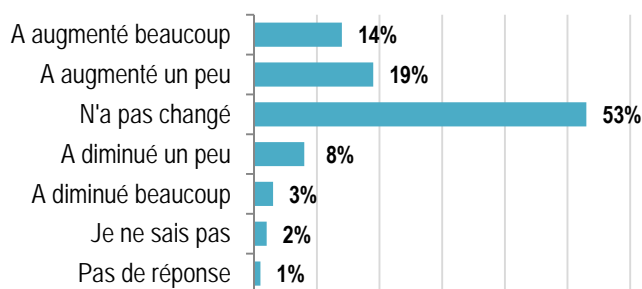
Tableau 3-12 : Principales raisons expliquant l'amélioration ou la détérioration de la QUALITÉ DE L'ENVIRONNEMENT à Malartic en général et autour de la résidence

Amélioration de la qualité de l'environnement	%
Diminution de certains impacts (bruit et poussière)	12
Détérioration de la qualité de l'environnement	%
Poussière	35
Vibrations	18
Bruit	16
Dégradation de la résidence	13

Source : Sondage Q4B (n = 166) et Q5B (n = 140)

Figure 3-26 : Évolution du niveau de BRUIT et principales sources de bruit au cours des 12 derniers mois

Évolution du niveau de bruit



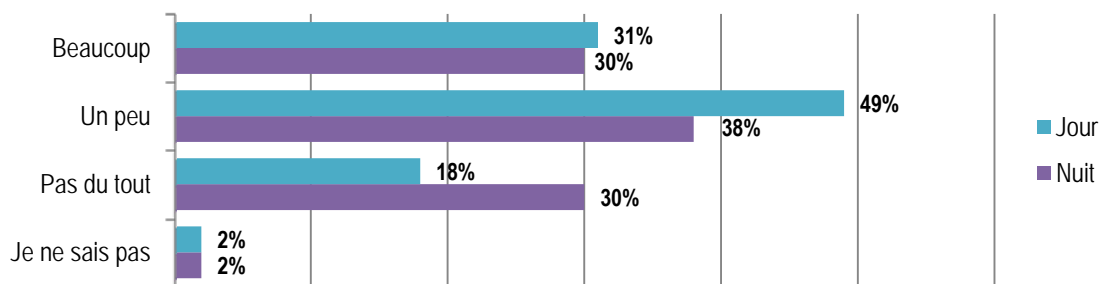
Source : Sondage Q18N (n = 385)

Principales sources de bruit

Principales sources de bruit	%
Exploitation de la fosse et de l'usine de traitement de minéral de la mine	81
Circulation routière	43
Bruit du voisinage	20
Divers projets de construction à Malartic	14

Source : Sondage Q18Niii (n = 133)

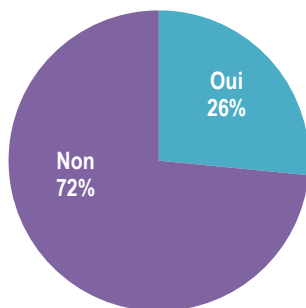
Figure 3-27 : Dérangeant causé par le BRUIT au cours des 12 derniers mois durant le jour et la nuit



Source : Sondage Q18Ni et Q18Nii (n = 137)

Figure 3-28 : Proportion de répondants ayant entrepris des actions en lien avec le dérangement causé par le BRUIT au cours des 12 derniers mois et actions entreprises

Avez-vous entrepris des actions particulières en lien avec les dérangements causés par le bruit au cours des 12 derniers mois?



Actions	%
Faire une plainte auprès de MCM, de la ville ou des ministères	34
Fermer les fenêtres/utiliser des bouchons pour les oreilles ou des somnifères/déplacer le lit dans la maison	30
Démarches pour déménager	17
Participer à des rencontres publiques/discussions avec d'autres citoyens/implication dans des comités	12

Source : Sondage Q18Niv (n = 137 et n = 25)

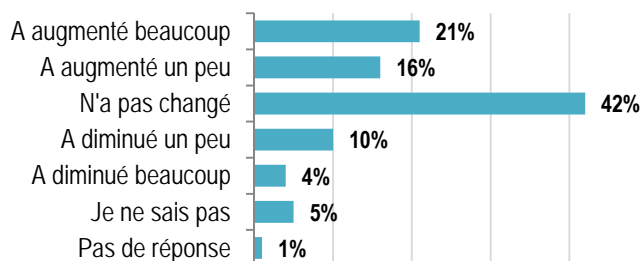
Tableau 3-13 : Raisons pour lesquelles aucune action n'a été entreprise en lien avec le dérangement causé par le BRUIT au cours des 12 derniers mois

Raisons	%
Aucun contrôle sur la source du bruit/ne donnerait aucun résultat	25
Manque de communication/d'écoute de la part de MCM	21
Tolérance face au bruit/bruits normaux pour une ville active	10
N'est pas dérangé par le bruit	10
Ne désire pas s'impliquer dans la situation/manque de temps	10
Ne sait pas quelle mesure apporter/gêne	10
Ne veut pas causer de chicane/n'est pas plaignard	10

Source : Sondage Q18Niv (n = 55)

Figure 3-29 : Évolution de la quantité de POUSSIÈRE et principales sources de POUSSIÈRE au cours des 12 derniers mois

Évolution de la quantité de poussière



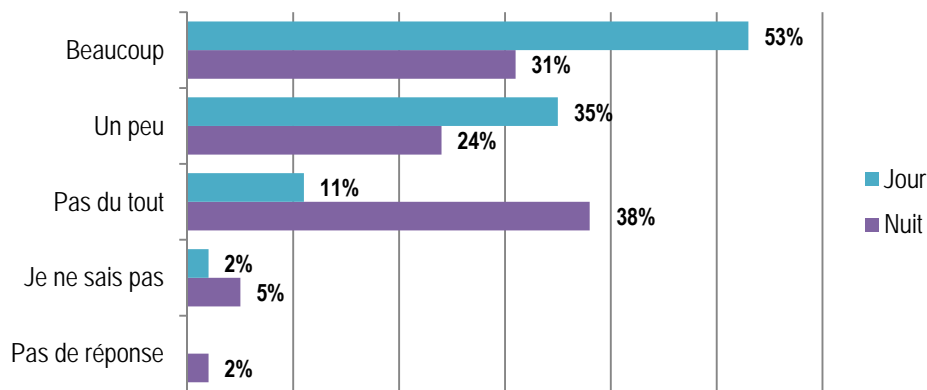
Source : Sondage Q18O (n = 385)

Principales sources de poussière

Principales sources de poussière	%
Exploitation de la fosse et de l'usine de traitement de minerai de la mine	91
Circulation routière	31
Divers projets de construction à Malartic	20

Source : Sondage Q18Oiii (n = 138)

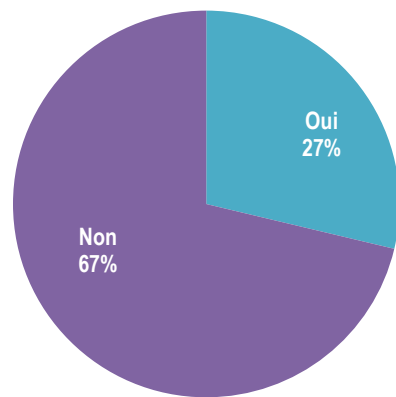
Figure 3-30 : Dérangelement causé par la POUSSIÈRE au cours des 12 derniers mois durant le jour et la nuit



Source : Sondage Q18Oi (n = 139) et Q18Oii (n = 139)

Figure 3-31 : Proportion de répondants ayant entrepris des actions en lien avec le dérangelement causé par la POUSSIÈRE au cours des 12 derniers mois et actions entreprises

Avez-vous entrepris des actions particulières en lien avec les dérangelements causés par la quantité de poussière au cours des 12 derniers mois?



Actions	%
Réclamations auprès de MCM	23
Faire une plainte auprès de MCM, de la ville ou des ministères	19
Nettoyage extérieur accru	14
Démarches pour déménager	14
Achat d'un air climatisé	14
Fermer les portes et les fenêtres	13
Nettoyage intérieur accru	13
Réclamation à la Ville de Malartic	12
Nettoyage régulier des véhicules/les stationner dans le garage	10
Achat d'un filtre à particules fines/changer les fenêtres	7
Restreindre les activités extérieures	5

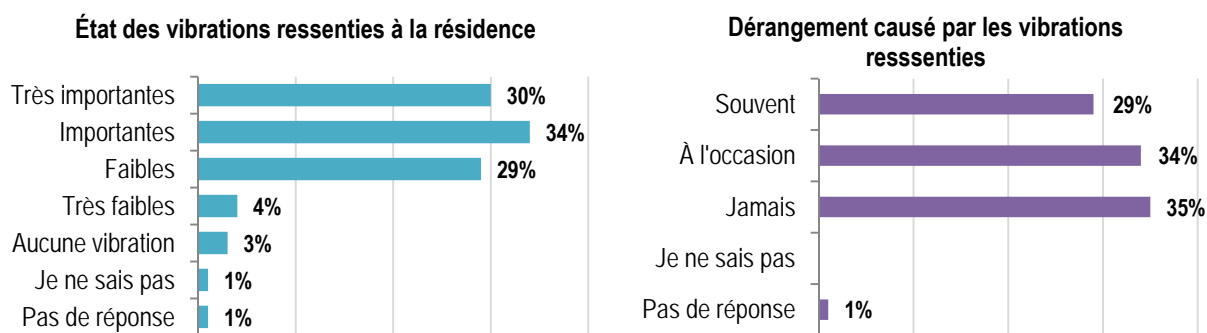
Source : Sondage Q18Oiv (n = 139 et n = 34)

Tableau 3-14 : Raisons pour lesquelles aucune action n'a été entreprise en lien avec le dérangement causé par la POUSSIÈRE au cours des 12 derniers mois

Raisons	%
Tolérance face à la poussière	38
Aucun contrôle sur la source de poussière/ne donnerait aucun résultat	27
Manque de communication/d'écoute de la part de MCM	17
Ne désire pas s'impliquer dans la situation/manque de temps	8

Source : Sondage Q18Oiv (n = 44)

Figure 3-32 : État des vibrations associées aux sautages à la mine ressenties à la résidence et dérangement causé par les VIBRATIONS au cours des 12 derniers mois

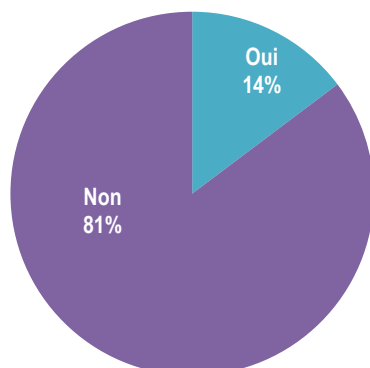


Source : Sondage Q18P (n = 385)

Source : Sondage Q18Pi (n = 364)

Figure 3-33 : Proportion de répondants ayant entrepris des actions en lien avec le dérangement causé par les VIBRATIONS au cours des 12 derniers mois et principales actions entreprises

Avez-vous entrepris des actions particulières en lien avec les dérangements causés par les vibrations au cours des 12 derniers mois?



Source : Sondage Q18Pii (n = 364 et n = 39)

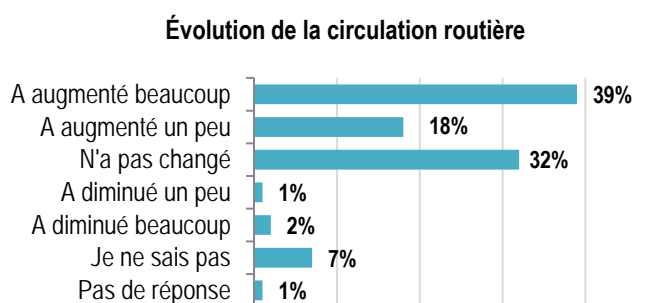
Actions	%
Faire une plainte auprès de MCM, de la ville ou des ministères	46
Démarches pour déménager	11
Participation à des rencontres d'information/des comités	9
Déplacer/enlever des objets pour éviter qu'ils se brisent	8
Réparer les dommages causés à la résidence	8
Contacter MCM	8
Inspection des fissures dans le solage	7
Rassurer les gens qui ont peur des sautages	5
Recours juridiques	5

Tableau 3-15 : Raisons pour lesquelles aucune action n'a été entreprise en lien avec le dérangement causé par les VIBRATIONS au cours des 12 derniers mois

Raisons	%
Tolérance face aux vibrations	37
Aucun contrôle sur la source des vibrations	30
Manque de communication/d'écoute de la part de MCM	14
N'est pas dérangé par les vibrations	14
Ne désire pas s'impliquer dans la situation	5

Source : Sondage Q18Pii (n = 132)

Figure 3-34 : Évolution de la CIRCULATION ROUTIÈRE et principales sources d'augmentation de la CIRCULATION au cours des 12 derniers mois

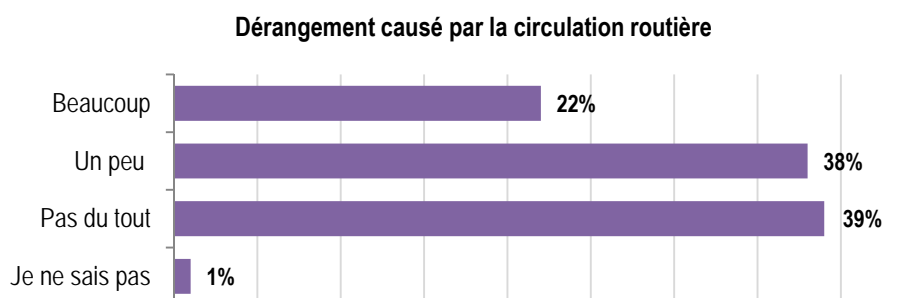


Source : Sondage Q18M (n = 385)

Principales sources de circulation	%
Employés de la mine qui se déplacent pour le travail	81
Activités de camionnage générées par la mine	57
Activité économique régionale	26
Augmentation générale de la population et de l'activité économique de Malartic	19

Source : Sondage Q18Mi (n = 208)

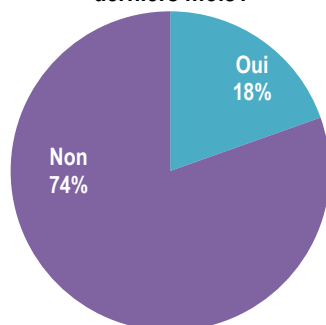
Figure 3-35 : Dérangement causé par la CIRCULATION ROUTIÈRE au cours des 12 derniers mois



Source : Sondage Q18Mii (n = 210)

Figure 3-36 : Proportion de répondants ayant entrepris des actions en lien avec le dérangement causé par la CIRCULATION ROUTIÈRE au cours des 12 derniers mois et actions entreprises

Avez-vous entrepris des actions particulières en lien avec les dérangements causés par la circulation routière à Malartic au cours des 12 derniers mois?



Actions	%
Changement de comportement de transport (éviter l'heure de pointe, modification du parcours automobile et piétonnier, etc.)	59
Faire une plainte	16
Restreindre les activités à l'extérieur	12
Participer aux rencontres publiques	10
Démarches pour déménager	8

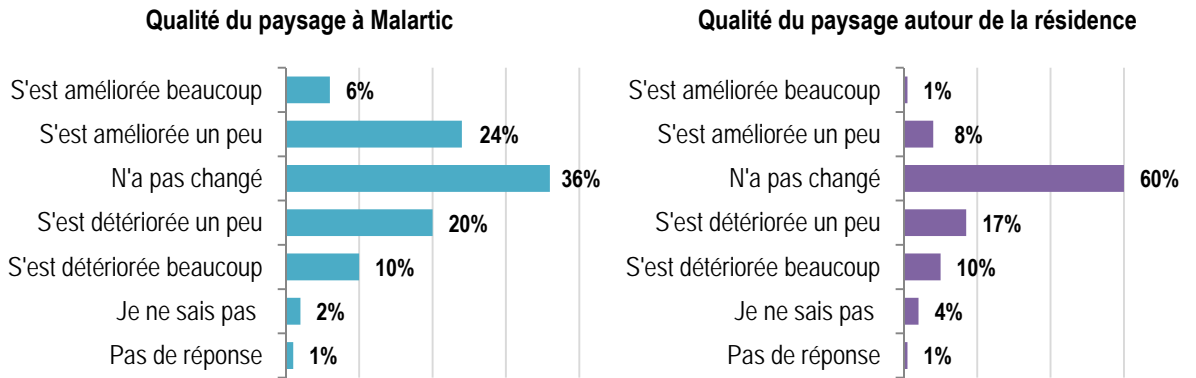
Source : Sondage Q18Miii (n = 210 et n =23)

Tableau 3-16 : Raisons pour lesquelles aucune action n'a été entreprise en lien avec le dérangement causé par la CIRCULATION ROUTIÈRE au cours des 12 derniers mois

Raisons	%
N'est pas dérangé par la circulation	27
Tolérance face à la circulation	23
Manque de communication/d'écoute de la part de MCM	20
Aucun contrôle sur la circulation	11
Ne sait pas quelle mesure apporter/gêne	6
Insécurité liée à la circulation, besoin d'une plus grande surveillance policière	5
Réside à l'extérieur de Malartic	5

Source : Sondage Q18Miii (n = 93)

Figure 3-37 : Évolution de la qualité du PAYSAGE dans l'ensemble de la ville de Malartic et autour de la résidence

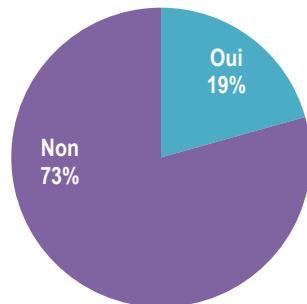


Source : Sondage Q18L (n = 385)

Source : Sondage Q18K (n = 385)

Figure 3-38 : Autres effets de l'exploitation de la mine Canadian Malartic au cours des 12 derniers mois

Est-ce que l'exploitation de la mine a eu sur vous ou votre ménage d'autres effets au cours des 12 derniers mois?



Source : Sondage Q18Q (n = 385 et n = 64)

Autres effets	%
Inquiétude/problèmes de santé (dépression, angoisse, etc.)	37
Division/frustration au sein de la population	20
Démarches pour déménager/pense à déménager	11
Diminution de la qualité de vie	8
Sentiment de ne pas pouvoir émettre son opinion	6
Perte d'espace pour pratiquer les loisirs motorisés	6
Dégradation de ma propriété	5
Bris d'objets dans la maison	5

Tableau 3-17 : Croisements statistiques significatifs – Effets de l’exploitation de la mine Canadian Malartic sur le niveau de bruit et la quantité de poussière au cours des 12 derniers mois

Questions	Âge				Employé à la mine Canadian Malartic		Nombre d’années de résidence à Malartic ou à proximité de la ville				Scolarité			Secteur					Vue du site		Travail		
	18-34	35-54	55-64	65+	Oui	Non	4-	5-9	10-19	20+	9 ^e	Sec.	Col+	1	2	3	4	5-6	Oui	Non	Oui	Non	
Évolution du niveau de bruit autour de la résidence (Q18N)					-		-																
Dérangement causé par le bruit durant le jour (Q18Ni)				-	-		-																
Dérangement causé par le bruit durant la nuit (Q18Nii)		+		-	-		-																
Évolution de la quantité de poussière autour de la résidence (Q18O)	-				-		-	+	+														
Dérangement causé par la poussière durant le jour (Q18Oi)				-																			
Dérangement causé par la poussière durant la nuit (Q18Oii)				-	-			+		-													

- : Différence significative de moins de 10 points de pourcentage ou plus par rapport à la moyenne de répondants.

+ : Différence significative de plus de 10 points de pourcentage ou plus par rapport à la moyenne de répondants.

Source : Annexe C

Tableau 3-18 : Croisements statistiques significatifs – Effets de l’exploitation de la mine Canadian Malartic sur les vibrations, la circulation routière et le paysage au cours des 12 derniers mois

Questions	Âge				Employé à la mine Canadian Malartic		Nombre d’années de résidence à Malartic ou à proximité de la ville				Secteur					Revenu (,000 \$)			
	18-34	35-54	55-64	65+	Oui	Non	4-	5-9	10-19	20+	1	2	3	4	5-6	19-	20-39	40-79	80+
État des vibrations (Q18P)				-	-						+	+	-	-	-				
Dérangement causé par les vibrations (Q18Pi)	-				-		-				+	+	-	-	-				+
Évolution de la circulation routière à Malartic (Q18M)																			
Dérangement causé par la circulation routière de Malartic (Q18Mii)		+		-	-						+			-					
Évolution de la qualité du paysage autour de la résidence (Q18K)														+					
Évolution de la qualité du paysage à Malartic (Q18L)					+														+

- : Différence significative de moins de 10 points de pourcentage ou plus par rapport à la moyenne de répondants.
+ : Différence significative de plus de 10 points de pourcentage ou plus par rapport à la moyenne de répondants.

Source : Annexe C

3.4 PRÉOCCUPATIONS, RÉACTIONS ET ACTIONS ENTREPRISES EN LIEN AVEC L'EXPLOITATION DE LA MINE CANADIAN MALARTIC

3.4.1 PRÉOCCUPATIONS EN LIEN AVEC L'EXPLOITATION DE LA MINE CANADIAN MALARTIC

Les résultats concernant les préoccupations en lien avec l'exploitation de la mine réfèrent aux questions 19 et 22.

CONSTAT 1 : Plus de la moitié de la population est peu ou pas préoccupée par l'exploitation de la mine.

- Les répondants sont préoccupés à différents degrés par l'exploitation de la mine (énormément 11 %, beaucoup 13 %, assez 16 % ou peu 22 %). Le tiers d'entre eux ne l'est pas du tout (33 %) (figure 3-39).
- La plupart des répondants (70 %) n'ont pas été marqués par des événements particuliers en lien avec l'exploitation de la mine au cours de la dernière année. Pour la proportion de 24 % de répondants qui ont été marqués par certains événements ou dont les membres du ménage l'ont été, ces événements préoccupent encore un grand nombre d'entre eux à différents degrés (figure 3-40). Parmi les événements marquants les plus fréquemment évoqués par les répondants au cours de la dernière année, mentionnons les vibrations, la poussière, les sautages, le bruit, les inquiétudes liées à la santé, à la dégradation de leur propriété, ou encore la division entre les citoyens (tableau 3-19).
- Un bon nombre de répondants (62 %) marqués par des événements en lien avec l'exploitation de la mine n'ont pas eu de réactions ou entrepris d'actions particulières à la suite de ces événements. Pour ceux qui ont entrepris des actions, celles-ci ont consisté à déposer une plainte, à participer aux rencontres du CCZSVFM ou encore à faire des démarches pour déménager.

CONSTAT 2 : La poussière, les vibrations et le bruit générés par l'exploitation de la mine sont les principaux impacts qui irritent toujours une moitié de la population de Malartic malgré les mesures d'atténuation mises en place.

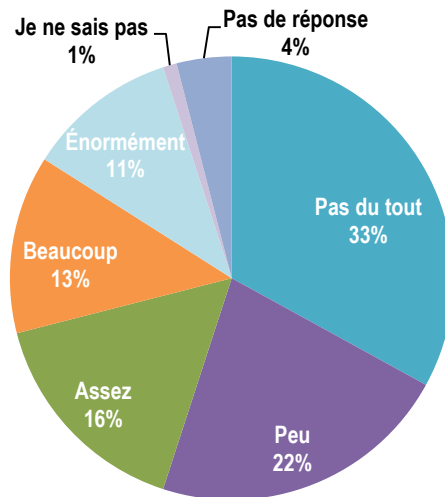
- Malgré la mise en place de mesures d'atténuation, certains impacts dus à l'exploitation de la mine sont toujours irritants pour environ la moitié des répondants (51 %) (figure 3-41). Les principaux impacts mentionnés sont la poussière (67 %), les vibrations (57 %) et le bruit (41 %) (figure 3-41).

CONSTAT 3 : Les Malarticois préoccupés par rapport à l'exploitation de la mine sont plus nombreux chez les 35 à 54 ans, et dans une moindre mesure chez les résidents des secteurs au sud de la ville et chez ceux qui peuvent voir le site minier de leur résidence (tableau 3-20).

- Les répondants âgés de 35 à 54 ans sont proportionnellement plus nombreux à être préoccupés par l'exploitation de la mine, à être irrités par ses impacts malgré la mise en place de mesures, ou à avoir été marqués par des événements en lien avec l'exploitation de la mine. On observe également ce phénomène, mais dans une moindre mesure (2 questions sur 3), chez les répondants des secteurs 1 et 2, et chez ceux qui peuvent apercevoir le site minier de leur résidence.
- À l'opposé, les répondants sont proportionnellement plus nombreux à présenter de faibles niveaux de préoccupation par rapport à l'exploitation de la mine chez ceux qui ont soit entre 18 et 34 ans ou 65 ans et plus, chez ceux qui travaillent pour MCM ou dont un membre du ménage y travaille, ainsi que chez

les résidents des secteurs 4 et 5-6 (3 questions sur 3). Le niveau de préoccupation varie également à la baisse chez ceux qui habitent Malartic depuis 4 ans ou moins, chez les locataires, ou encore chez ceux qui affichent les revenus les plus bas (2 questions sur 3).

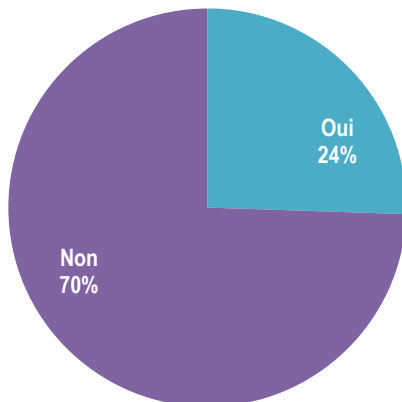
Figure 3-39 : Préoccupation des répondants envers l'exploitation de la mine Canadian Malartic



Source : Sondage Q19A (n = 385)

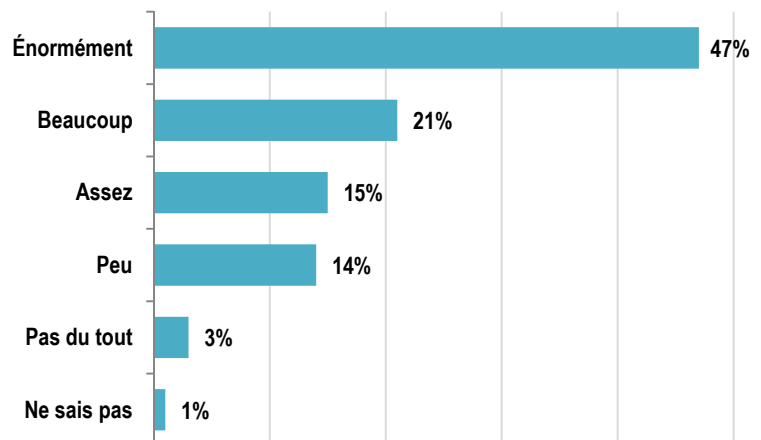
Figure 3-40 : Événements liés à l'exploitation de la mine ayant marqué les répondants ou des membres de leur ménage

Au cours des 12 derniers mois, y a-t-il eu un ou plusieurs événements liés à l'exploitation de la mine qui vous ont marqué ou qui ont marqué des membres de votre ménage?



Source : Sondage Q19B (n = 385)

Est-ce que ces événements vous préoccupent toujours aujourd'hui?



Source : Sondage Q19D (n = 94)

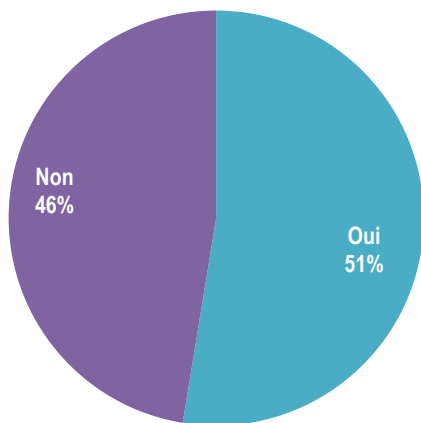
Tableau 3-19 : Principaux événements ayant marqué les répondants ou des membres de leur ménage au cours des 12 derniers mois

Événements	%
Vibrations	36
Poussière	34
Sautage de grande intensité, augmentation des sautages	21
Bruit	20
Inquiétudes/problèmes de santé	20
Inquiétude/problèmes liés à la dégradation de la propriété/fissures	13
Division des citoyens	7
Circulation	6
Diminution de la qualité de vie	5
Extension de la mine	5

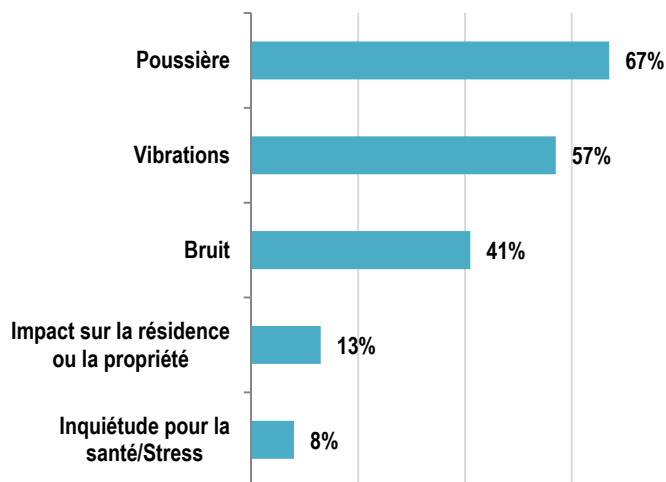
Source : Sondage Q19B (n = 86)

Figure 3-41 : Impacts dus à l'exploitation de la mine qui sont toujours irritants malgré la mise en place de mesures d'atténuation

Est-ce qu'il y a des impacts dus à l'exploitation de la mine qui sont toujours irritants pour vous malgré la mise en place de mesures d'atténuation?



Principaux impacts irritants malgré la mise en place de mesures d'atténuation



Source : Sondage Q22 (n= 385 et n = 172)

Tableau 3-20 : Croisements statistiques significatifs – Préoccupations en lien avec l'exploitation de la mine Canadian Malartic

Questions	Âge				Employé à la mine Canadian Malartic		Nombre d'années de résidence à Malartic ou à proximité de la ville				Scolarité			Secteur					Vue sur le site		Habitat		Revenu (,000 \$)				
	18-34	35-54	55-64	65+	Oui	Non	4-	5-9	10-19	20+	9 ^e	Sec	Col+	1	2	3	4	5-6	Oui	Non	Prop	Loc	19-	20-39	40-79	80+	
Impacts toujours irritants malgré la mise en place de mesures (Q22)	-	+	-		-		-							+	+		-	-	+								
Événement marquant en lien avec l'exploitation de la mine (Q19B)	-	+	-		-					-				+	+	-	-	-	+							-	-
Préoccupations face à l'exploitation de la mine (Q19A)	-	+	-		-		-										-	-									-

- : Différence significative de moins de 10 points de pourcentage ou plus par rapport à la moyenne de répondants.
+ : Différence significative de plus de 10 points de pourcentage ou plus par rapport à la moyenne de répondants.

Source : Annexe C

3.4.2 ACTIONS ENTREPRISES ET RÉACTIONS VÉCUES EN LIEN AVEC L'EXPLOITATION DE LA MINE CANADIAN MALARTIC

Les actions entreprises et les réactions vécues en lien avec l'exploitation de la mine Canadian Malartic sont évaluées à partir des questions 20A à 20Q.

CONSTAT 1 : À l'exception de discuter de leurs préoccupations au sujet de la mine avec des amis ou des proches, les Malarticois entreprennent peu d'actions en lien avec ce qu'ils vivent par rapport à l'exploitation de la mine.

- L'action la plus fréquemment entreprise en lien avec l'exploitation de la mine est de discuter de ses préoccupations avec des amis ou des proches, ce que 68 % des répondants ont fait souvent ou à l'occasion au cours des 12 derniers mois. Une plus faible proportion de répondants (26 %) a discuté souvent ou à l'occasion de ses préoccupations avec un professionnel autre que les responsables de MCM et un faible nombre (5 %) a déjà contacté souvent ou à l'occasion des services d'aides communautaires à ce sujet (figure 3-42).
- Avec des proportions variant entre 86 % et 90 %, la majorité des répondants n'ont jamais contacté la Ville de Malartic, MCM, les ministères ou encore le Comité de suivi Canadian Malartic que ce soit pour obtenir des informations ou encore se plaindre et demander des changements pour améliorer la situation (figures 3-43 et 3-44). Ils sont également un grand nombre (83 %) à ne pas avoir assisté à l'atelier de co-construction organisé par le Partenariat Canadian Malartic en octobre 2015. Parmi les raisons expliquant leur absence à l'atelier, les répondants ont indiqué avoir été à l'extérieur de Malartic lors de la tenue de l'atelier ou encore avoir manqué de temps pour y assister, se sentir impuissant face à la situation, percevoir peu ou pas d'impacts, de même que ne pas être intéressés (figure 3-45).

CONSTAT 2 : Une bonne part de la population de Malartic n'a jamais vécu les réactions psychosociales suggérées par le questionnaire du sondage en lien avec l'exploitation de la mine au cours de la dernière année. Souhaiter que cessent les inconvénients et penser à déménager pour ne plus vivre ces inconvénients sont les réactions négatives les plus récurrentes chez les Malarticois qui vivent des réactions.

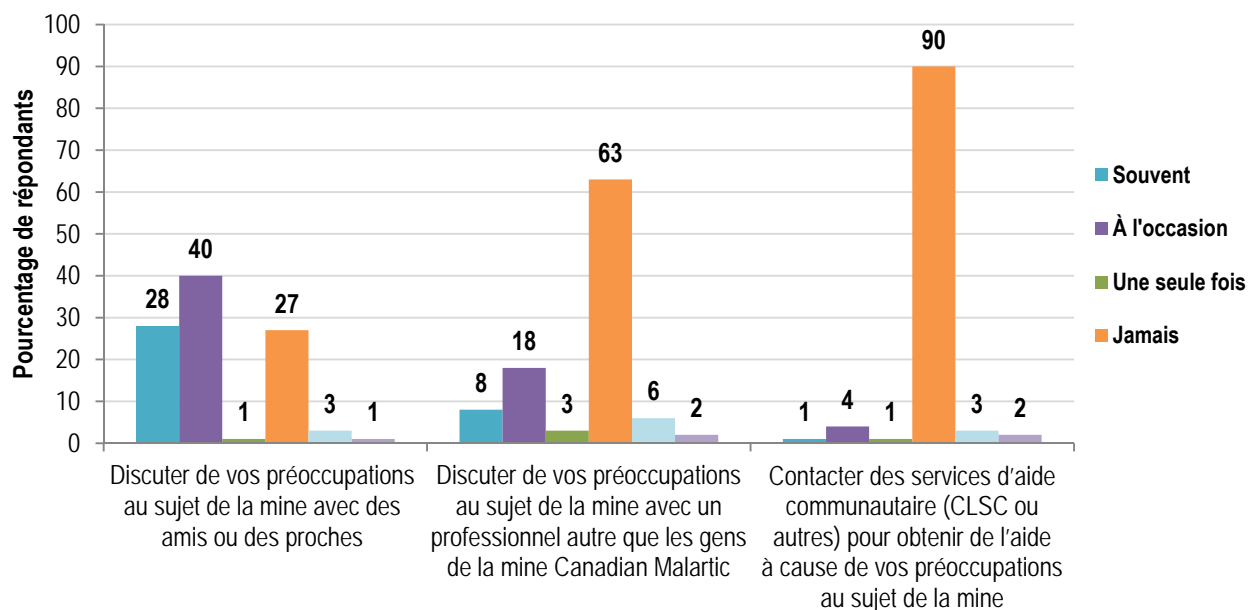
- Au cours des douze derniers mois, les proportions de répondants qui n'ont jamais vécu de réactions négatives par rapport à l'exploitation de la mine sont supérieures à celles qui en ont vécu. Ainsi, on constate que :
 - 53 % des répondants n'ont jamais pensé à déménager ;
 - 69 % n'ont jamais vu leur sommeil perturbé ;
 - 61 % n'ont jamais été irrités ;
 - 53 % n'ont jamais essayé de ne pas penser à la mine ;
 - 47 % n'ont jamais souhaité que cessent les inconvénients liés à l'exploitation de la mine ;
 - 63 % ne se sont jamais disputés avec leur conjoint(e) au sujet de la mine ;
 - 61 % ne se sont jamais disputés avec des amis, connaissances, ou voisins au sujet de la mine.

- Par ailleurs, plus d'un répondant sur quatre (26 %) a souvent souhaité que cessent les inconvénients liés à l'exploitation de la mine et pensé à déménager pour ne plus en vivre. Les autres réactions souvent vécues au cours de la même période le sont par des proportions moins importantes de répondants :
- avoir un sommeil perturbé en pensant à la mine (12 %) ;
 - être irrité ou en colère en pensant à la mine (16 %) ;
 - essayer de ne pas penser à la mine (16 %) ;
 - se disputer avec son(sa) conjoint(e) (9 %) ;
 - ou se disputer avec des amis, connaissances, ou voisins au sujet de la mine (7 %).
- À noter que 17 % des répondants ont également été souvent enthousiastes en pensant à la mine au cours de cette période (tableau 3-21).
- Seulement 16 % des répondants ont eu des réactions différentes de celles sondées dans l'enquête, soit de l'exaspération face à la situation, des inquiétudes, du stress et de l'angoisse face aux impacts du projet sur la santé, un sentiment d'impuissance, ou encore l'inquiétude de ne pas pouvoir vendre leur maison (figure 3-46).

CONSTAT 3 : Des réactions négatives plus fréquentes face à l'exploitation de la mine sont vécues par un plus grand nombre de répondants chez les gens âgés de 35 à 54 ans, chez les résidents du secteur 2 et chez ceux qui ont vue sur le site minier (tableau 3-22).

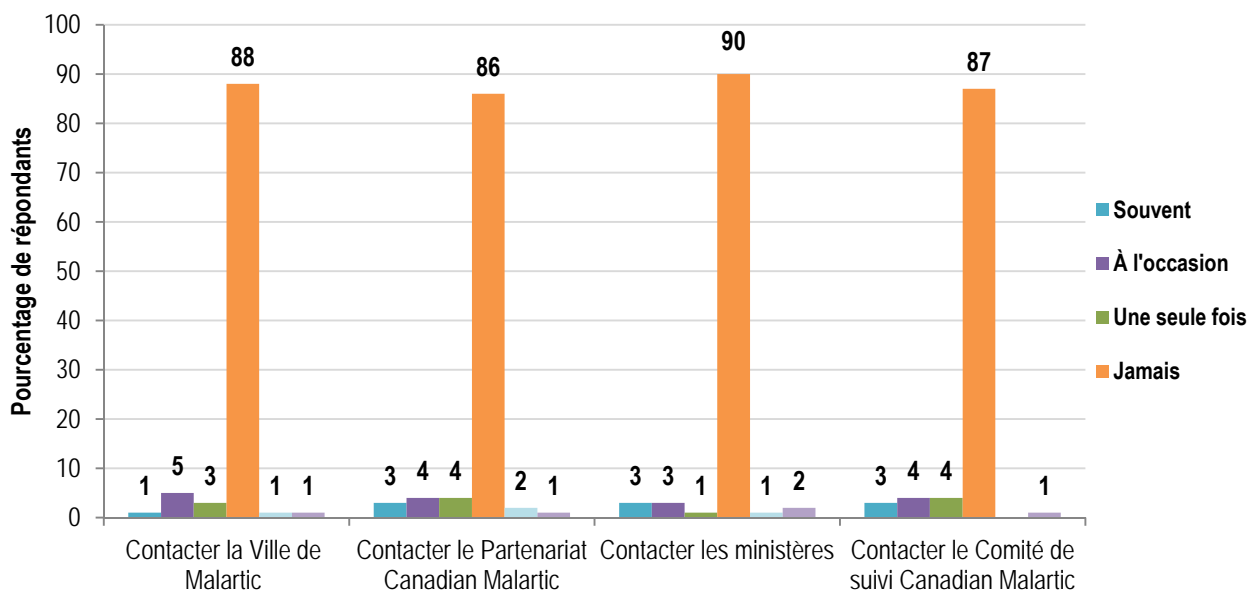
- Les plus jeunes répondants, de même que les plus âgés, sont proportionnellement plus nombreux à avoir vécu moins fréquemment que la moyenne les réactions face à l'exploitation de la mine au cours de la dernière année, contrairement aux répondants âgés entre 35 et 54 ans qui sont plus nombreux à avoir vécu fréquemment ces réactions.
- Au sein des répondants du secteur 2, une plus grande proportion a réagi vivement par rapport à la mine durant les 12 derniers mois, à l'opposé des résidents des secteurs 3, 4 et 5-6 chez qui on observe des réactions moins intenses. On constate également que les répondants qui ont vue sur le site sont proportionnellement plus nombreux à avoir réagi intensément face à l'exploitation de la mine.
- Une proportion plus importante de répondants parmi ceux qui travaillent pour MCM, ou dont l'un des membres du ménage y travaille, et parmi ceux qui habitent Malartic depuis 4 ans et moins indique vivre moins fréquemment les réactions par rapport à la mine.
- Les répondants qui se situent dans les catégories de revenus de 39 000 \$ et moins sont plus nombreux à ne pas avoir été enthousiastes en pensant à la mine au cours des douze derniers mois alors qu'on observe le phénomène inverse chez ceux qui se situent dans la catégorie des revenus supérieurs à 80 000 \$.

Figure 3-42 : Actions entreprises – Discuter avec des amis ou des proches, discuter avec un professionnel et contacter des services d'aide communautaire



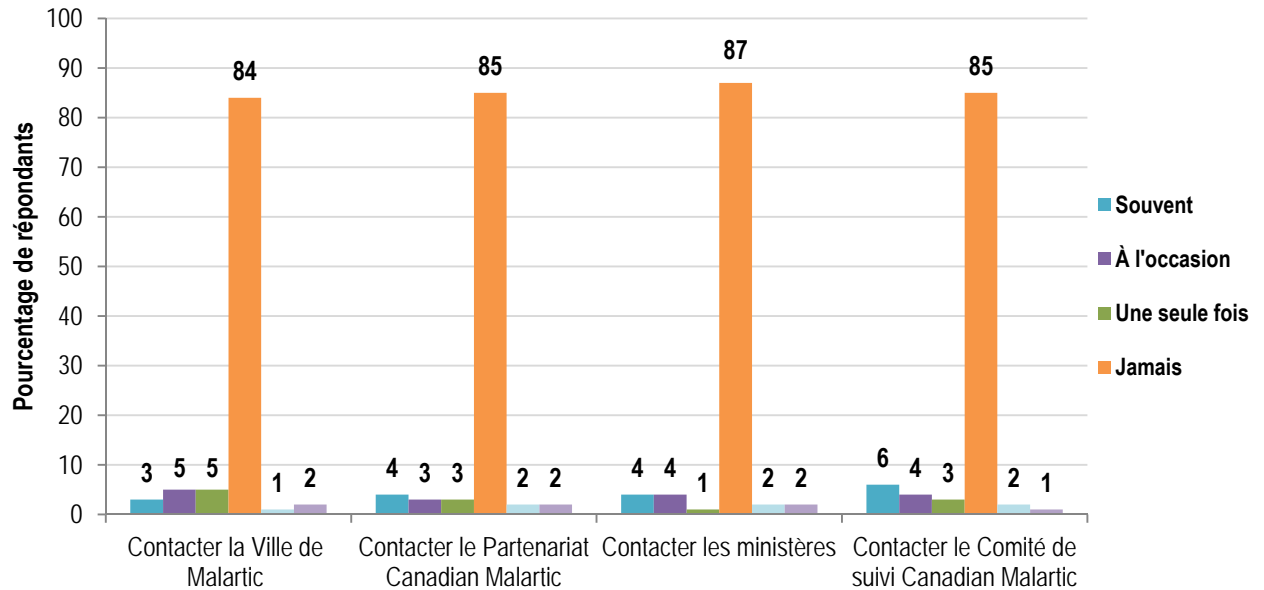
Source : Sondage Q20A, Q20B et Q20F (n = 385)

Figure 3-43 : Actions entreprises – Contacter la Ville de Malartic, le Partenariat Canadian Malartic, les ministères ou le Comité de suivi Canadian Malartic pour obtenir de l'information



Source : Sondage Q20Ci, Q20Di, Q20Gi et Q20Pi (n = 385)

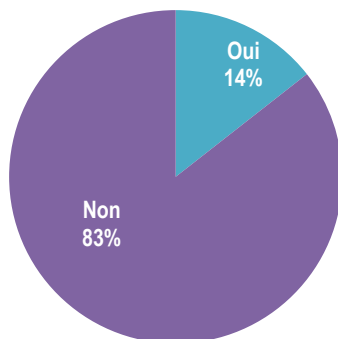
Figure 3-44 : Actions entreprises – Contacter la Ville de Malartic, le Partenariat Canadian Malartic, les ministères ou le Comité de suivi Canadian Malartic pour se plaindre et demander des changements afin d'améliorer la situation



Source : Sondage Q20Cii, Q20Dii, Q20Gii et Q20Pii (n = 385)

Figure 3-45 : Actions entreprises – Assister à l'atelier de co-construction organisé par le Partenariat Canadian Malartic en octobre 2015 et raisons pour lesquelles les répondants n'y ont pas assisté

Assister à l'atelier de co-construction organisé par le Partenariat Canadian Malartic en octobre 2015, afin de trouver collectivement des solutions pour atténuer les impacts que peuvent occasionner les activités de la mine :



Source : Sondage Q20E (n = 385 et n = 165)

Raisons	%
À l'extérieur de Malartic/manque de temps	34
Sentiment d'impuissance face à la situation	14
Ne perçoit pas ou peu d'impacts	14
Pas intéressé	12
Ne se sentait pas concerné	7
Ne peut pas se déplacer/sortir de la maison	5
N'était pas au courant	5

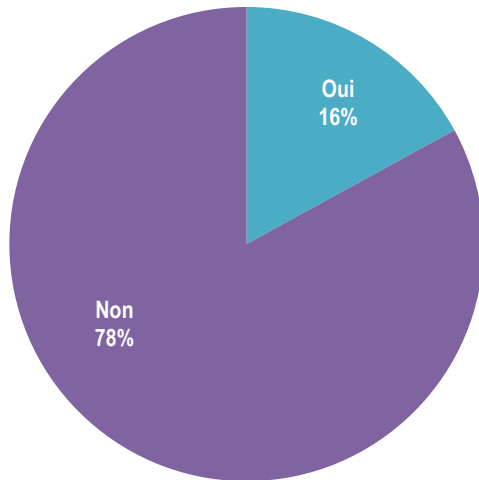
Tableau 3-21 : Réactions vécues – Penser à déménager, avoir un sommeil perturbé, être irrité, être enthousiaste, essayer de ne pas penser à la mine, souhaiter que cessent les inconvénients et se disputer

Questions	Souvent (%)	À l'occasion (%)	Une seule fois (%)	Jamais (%)	Je ne sais pas (%)
<i>Penser à déménager pour ne plus vivre les inconvénients liés à l'exploitation de la mine Canadian Malartic</i>	26	16	2	53	2
<i>Avoir un sommeil perturbé en pensant à la mine</i>	12	17	0	69	1
<i>Être irrité ou en colère en pensant à la mine</i>	16	18	2	61	3
<i>Être enthousiaste en pensant à la mine</i>	17	26	4	43	9
<i>Essayer de ne pas penser à la mine</i>	16	17	0	53	12
<i>Souhaiter que cessent les inconvénients liés à l'exploitation de la mine</i>	26	19	2	47	5
<i>Vous disputer avec votre conjoint(e) au sujet de la mine</i>	9	13	0	75	3
<i>Vous disputer avec des amis, connaissances, voisins au sujet de la mine</i>	7	25	3	61	2

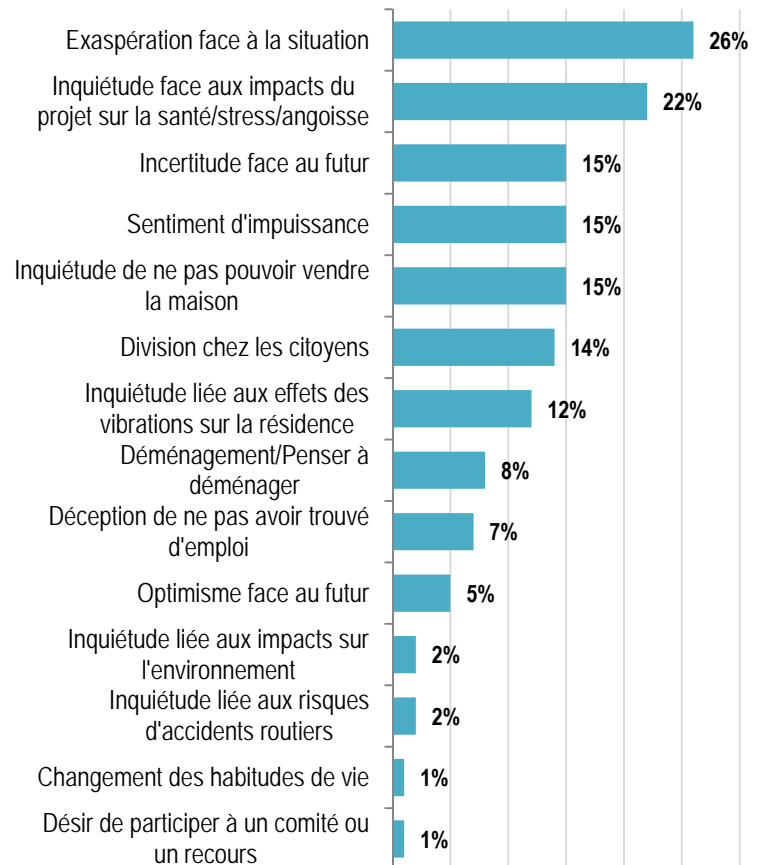
Sources : Sondage Q20H, Q20I, Q20J, Q20K, Q20L, Q20M et Q20O (n = 385), Q20N (n=328)

Figure 3-46 : Autres réactions provoquées par l'exploitation de la mine Canadian Malartic au cours des 12 derniers mois

Est-ce que l'exploitation de la mine Canadian Malartic a provoqué chez vous d'autres réactions?



Autres réactions provoquées par l'exploitation de la mine Canadian Malartic



Source : Sondage Q20Q (n = 385 et n = 54)

Tableau 3-22 : Croisements statistiques significatifs – Réactions vécues en lien avec l'exploitation de la mine Canadian Malartic

Questions	Âge				Employé à la mine Canadian Malartic		Nombre d'années de résidence à Malartic ou à proximité de la ville				Secteur					Vue sur le site		Revenu (,000 \$)			
	18-34	35-54	55-64	65+	Oui	Non	4-	5-9	10-19	20+	1	2	3	4	5-6	Oui	Non	19-39	20-39	40-79	80+
Penser à déménager pour ne plus vivre les inconvénients liés à l'exploitation de la mine Canadian Malartic (Q20H)	-	+		-	-		-					+	-	-	-	+					
Avoir un sommeil perturbé en pensant à la mine (Q20I)	-	+		-	-		-					+	-	-	-	+					
Être irrité ou en colère en pensant à la mine (Q20J)	-	+		-	-		-					+	-	-	-	+					
Être enthousiaste en pensant à la mine (Q20K)	+				+	-	+		-			-		+				-	-		+
Essayer de ne pas penser à la mine (Q20L)					-							+		-	-	+					
Souhaiter la fin des inconvénients liés à l'exploitation de la mine (Q20M)	-	+		-	-		-					+	-	-	-	+					
Se disputer avec son conjoint(e) au sujet de la mine (Q20N)		+					-					+		-	-						

- : Différence significative de moins de 10 points de pourcentage ou plus par rapport à la moyenne de répondants.
+ : Différence significative de plus de 10 points de pourcentage ou plus par rapport à la moyenne de répondants.

Source : Annexe C

3.5 PERCEPTION DE L'ÉTAT DE SANTÉ, DU STRESS ET DU RISQUE DE DÉTRESSE PSYCHOLOGIQUE

L'état de santé et le stress perçu par les répondants sont documentés à l'aide des questions 18D, 18E, 31, 32A à 32D et 33A à 33F.

CONSTAT 1 : De façon générale, les Malarticois évaluent qu'ils sont en bonne santé. Toutefois, en comparaison, les Témiscabitiens et l'ensemble des Québécois sont proportionnellement plus nombreux à s'estimer en excellente ou très bonne santé. Pour un bon nombre de résidents de Malartic, la santé n'a pas changé au cours des douze derniers mois et une bonne part de la population considère également qu'elle est soumise au même niveau de stress qu'il y a un an. Au moins un Malarticois sur 10 indique une grande détérioration de sa santé et une grande augmentation de son niveau de stress.

- La proportion de répondants qui jugent leur santé excellente ou très bonne (41%) est inférieure aux proportions de citoyens de la région de l'Abitibi-Témiscamingue (52 %) et de l'ensemble du Québec (56 %) qui font la même évaluation de leur santé. La proportion de ceux qui s'estiment en bonne santé (39 %) est toutefois légèrement supérieure à la proportion régionale (35 %) et provinciale (33 %) dans la même catégorie. Quant aux répondants de Malartic qui évaluent leur santé passable ou mauvaise (14 %), leur proportion est plus importante par rapport aux résultats évalués à l'échelle de la province pour cette catégorie (11 %), mais presque égale aux résultats régionaux (13 %) (figure 3-47).
- Pour un bon nombre de répondants (65 %), leur santé n'a pas changé au cours de la dernière année, alors qu'elle s'est détériorée (un peu 16 % ou beaucoup 10 %) pour un peu plus que le quart d'entre eux (figure 3-48).
- Le niveau de stress n'a pas changé pour un peu plus de la moitié des répondants (59 %), mais pour le tiers d'entre eux, il a augmenté (un peu 20 % ou beaucoup 13 %) (figure 3-48).

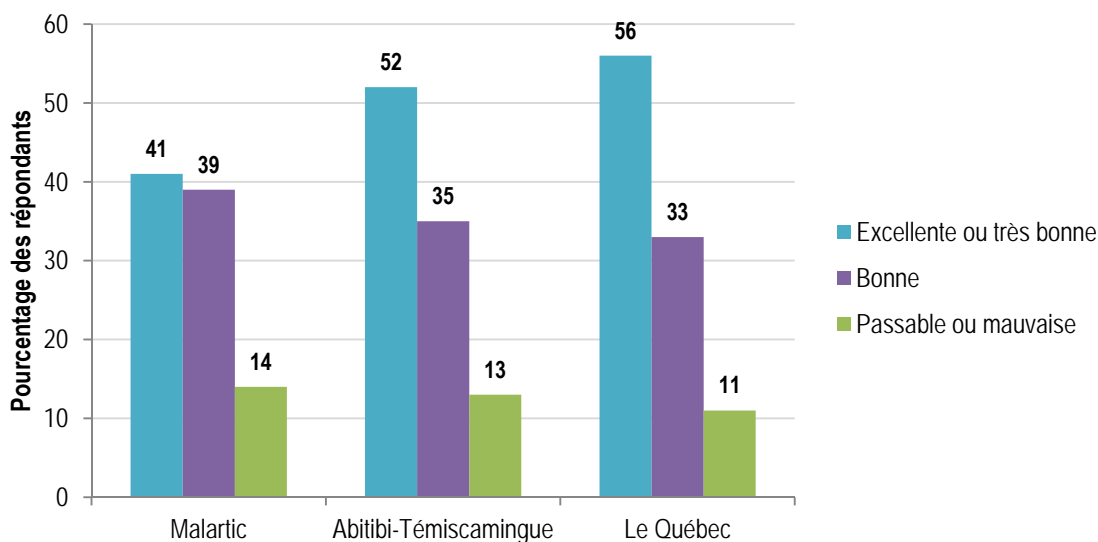
CONSTAT 2 : La population est partagée en deux groupes : un qui vit un niveau de stress élevé et un autre qui vit un niveau de stress nul à moyen. La plus grande partie des Malarticois présente un faible risque de souffrir de détresse psychologique. Toutefois, une plus grande proportion des résidents des secteurs 1 et 2 présentent un niveau de stress élevé et une forte probabilité de vivre de la détresse psychologique.

- L'échelle standardisée Perceived Stress Scale 4 (PSS4) a été utilisée pour mesurer l'état de stress des répondants (voir la méthode de calcul à l'annexe D, volume 2). Les résultats indiquent que 49 % des répondants de Malartic ont obtenu des scores élevés. À noter toutefois que la plupart des scores dans cette catégorie se situent à la limite inférieure de cette dernière. Des scores moyens ont été obtenus par une proportion de 15 % des répondants et 36 % d'entre eux ont obtenu des scores nuls à faibles. Les résidents des secteurs 1 et 2 se démarquent avec les proportions les plus importantes de répondants à avoir obtenu des scores élevés à l'échelle de stress alors que le phénomène inverse s'observe chez les résidents du secteur 4 (figure 3-49).
- Afin de mesurer les risques d'anxiété et de dépression (détresse psychologique), l'échelle standardisée Hospital Anxiety and Depression Scale (HADS) a été utilisée (voir la méthode de calcul à l'annexe D, volume 2). Il s'avère que la probabilité de souffrir de détresse psychologique est faible pour un grand nombre de répondants (entre 72 % et 90 % selon les secteurs). Toutefois, des proportions plus importantes de répondants au sein des secteurs 1 et 2 affichent une forte probabilité de vivre de l'anxiété et de la dépression (figure 3-50).

CONSTAT 3 : Des proportions plus importantes de répondants présentent des niveaux élevés de stress et de détresse psychologique chez les résidents du secteur 2, les répondants de 35 à 54 ans et ceux qui ne travaillent pas à la mine (tableau 3-23).

- Les résidents du secteur 4 sont proportionnellement plus nombreux à faire une évaluation positive de leur santé, de leur niveau de stress et à présenter des indices de stress et de détresse psychologique faibles. Dans le secteur 2, on remarque des proportions plus importantes de répondants présentant un fort niveau de stress et une forte probabilité d'anxiété et de dépression.
- Les répondants âgés de 35 à 54 ans et ceux qui, eux-mêmes ou une autre personne de leur ménage, ne travaillent pas pour MCM sont également proportionnellement plus nombreux à avoir des indices de stress et de détresse psychologique élevés. C'est également le cas de ceux qui habitent Malartic depuis 10 à 19 ans en ce qui a trait à la détresse psychologique. On observe le phénomène inverse chez les répondants qui travaillent pour MCM ou dont un membre du ménage y travaille, et chez ceux qui habitent Malartic depuis moins de 4 ans.

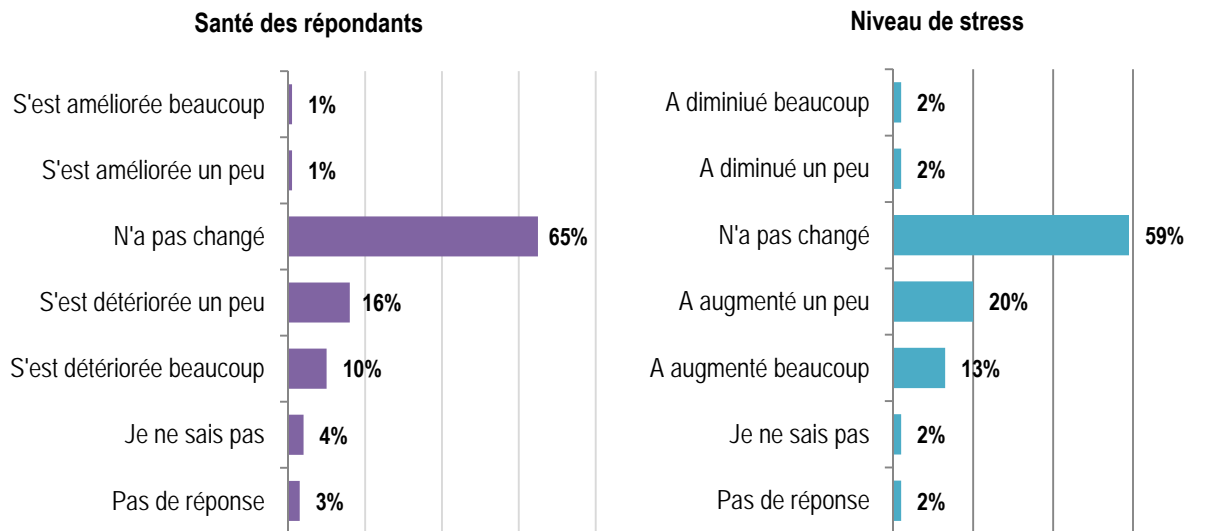
Figure 3-47 : Auto-évaluation de la santé



Question : Comparativement à d'autres personnes de votre âge, diriez-vous que votre santé est en général...?

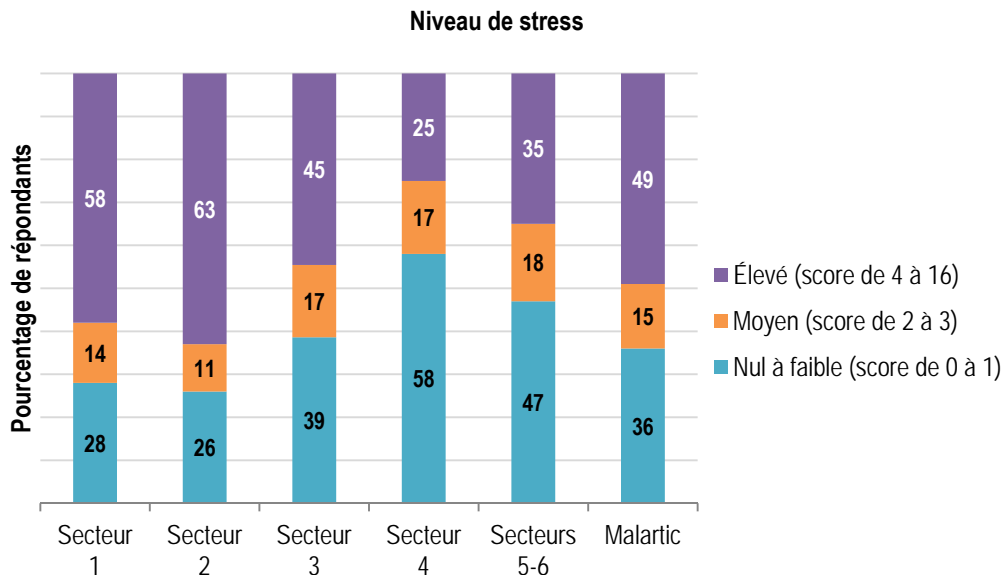
Source : Sondage Q31 (n = 385) et ISQ, 2010

Figure 3-48 : Évolution de la santé et du niveau de stress des répondants au cours des 12 derniers mois



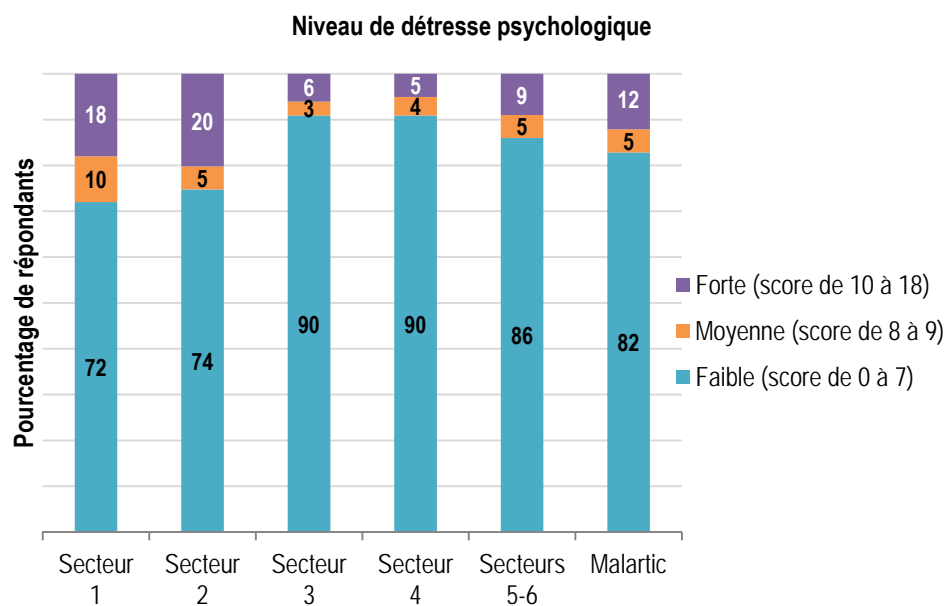
Source : Sondage Q18D et Q18E (n = 385)

Figure 3-49 : Niveau de stress – Scores à l'échelle PSS4 selon les secteurs d'enquête et pour l'ensemble des répondants



Source : Sondage Q32A à 32D (n = 385)

Figure 3-50 : Probabilité de souffrir de détresse psychologique – Scores à l'échelle HADS selon les secteurs d'enquête et pour l'ensemble des répondants



Source : Sondage Q33A à Q33F (n = 385)

Tableau 3-23 : Croisements statistiques significatifs – Perception de l'état de santé et du stress

Questions	Secteur					Âge				Employé à la mine Canadian Malartic		Nombre d'années de résidence à Malartic ou à proximité de la ville			
	1	2	3	4	5-6	18-34	35-54	55-64	65+	Oui	Non	4-	5-9	10-19	20+
Auto-évaluation de la santé par rapport à d'autres personnes du même âge (Q31)				+											
Évolution du niveau de stress des répondants au cours des 12 derniers mois (Q18E)				-						-					
Indice de stress (Q32A à Q32D)		+		-			+		-	-	+				-
Indice de détresse psychologique (Q33A à Q33F)		+	-	-			+	-		-	+			-	+

- : Différence significative de moins de 10 points de pourcentage ou plus par rapport à la moyenne de répondants.
 + : Différence significative de plus de 10 points de pourcentage ou plus par rapport à la moyenne de répondants.

Source : Annexe C

3.6 EXTENSION DE LA MINE CANADIAN MALARTIC

Les résultats à propos du projet d'extension de la mine Canadian Malartic réfèrent aux questions 23 à 30 du sondage.

CONSTAT 1 : Un peu plus de la moitié des Malarticois se sentent bien informés au sujet du projet d'extension de la mine.

- La proportion de répondants qui se sentent informés par rapport au projet d'extension de la mine s'élève à 57 % (figure 3-51).

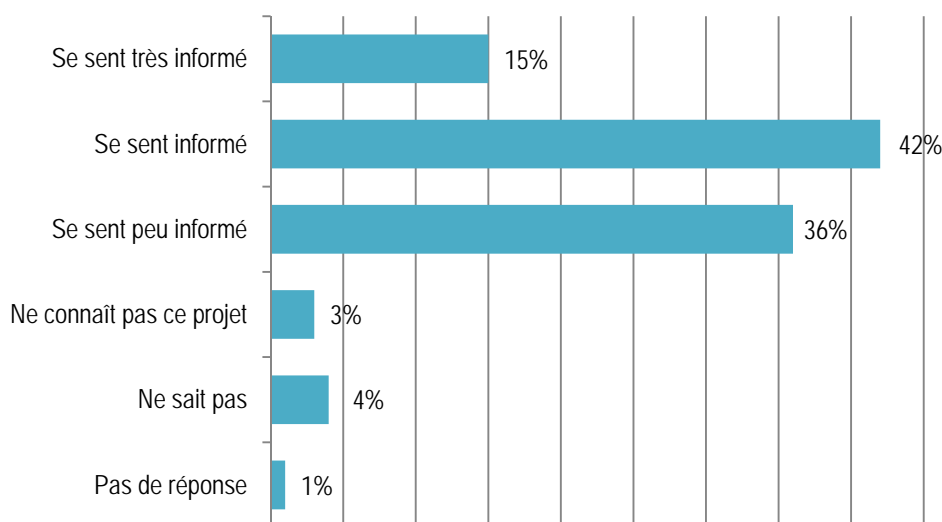
CONSTAT 2 : Les Malarticois sont généralement favorables au projet d'extension de la mine, mais un grand nombre d'entre eux sont sensibles à ses impacts. La poursuite des emplois et des activités commerciales à Malartic est la principale raison pour laquelle la population est en faveur du projet alors que les impacts y étant associés, notamment la poussière et le bruit, est la principale raison pour laquelle elle y est opposée.

- Parmi les répondants qui sont favorables à l'extension de la mine (80 %), une part importante se dit par ailleurs sensible à ses impacts (48 %). Quelques répondants (7 %) n'y sont pas favorables, mais l'acceptent tout de même et 9 % y sont complètement opposés (figure 3-52).
- Pour ceux qui sont entièrement favorables au projet d'extension (32 %), la poursuite des emplois et des activités commerciales apparaît comme la raison principale de leur appui au projet, en plus de l'amélioration des infrastructures et des services à Malartic, l'absence d'impact sur leur qualité de vie, de même que la confiance qu'ils manifestent envers les responsables de MCM (figure 3-53).
- Les deux premières raisons mentionnées dans le paragraphe précédent sont également évoquées par les répondants qui sont favorables au projet d'extension, mais qui sont sensibles aux impacts potentiels (figure 3-54). La poussière et le bruit figurent parmi leurs principales préoccupations vis-à-vis de l'extension de la fosse, des travaux de déviation de la route 117 et de la route 117 après la déviation (figures 3-55, 3-56 et 3-57).
- Quant à ceux qui ne sont pas favorables à l'extension de la mine, mais qui l'acceptent tout de même, leurs principales préoccupations sont les impacts associés à la route 117 après la déviation, le prolongement des impacts pendant 6 ans en raison de l'extension de la mine, les impacts associés à l'extension de la fosse et les risques accrus pour la santé (figure 3-58). Ils acceptent le projet principalement parce qu'ils sentent qu'ils n'ont pas le choix ou que la décision ne leur appartient pas, et aussi, pour la poursuite des emplois, des activités commerciales et de l'amélioration des infrastructures et services à Malartic (figure 3-59).
- Les répondants qui sont complètement opposés au projet d'extension de la mine sont préoccupés par les risques à la santé, les impacts associés à l'extension de la fosse et le prolongement des impacts durant une période de 6 ans (figure 3-60).

CONSTAT 3 : Les répondants qui se sentent informés par rapport au projet d'extension de la mine se retrouvent en plus grand nombre parmi les résidents du secteur 4 et parmi ceux qui travaillent pour MCM ou dont un membre du ménage y travaille. Ceux qui font une évaluation négative de leur niveau d'information se retrouvent avec une plus forte proportion dans la catégorie des répondants affichant les plus faibles revenus. Une opinion favorable au sujet de l'extension de la mine est plus importante chez les résidents des secteurs 3 et 4, les nouveaux résidents et les travailleurs de MCM. Une opinion défavorable est plus importante chez ceux qui habitent Malartic depuis 10 à 19 ans et qui résident dans le secteur 2 (tableau 3-24).

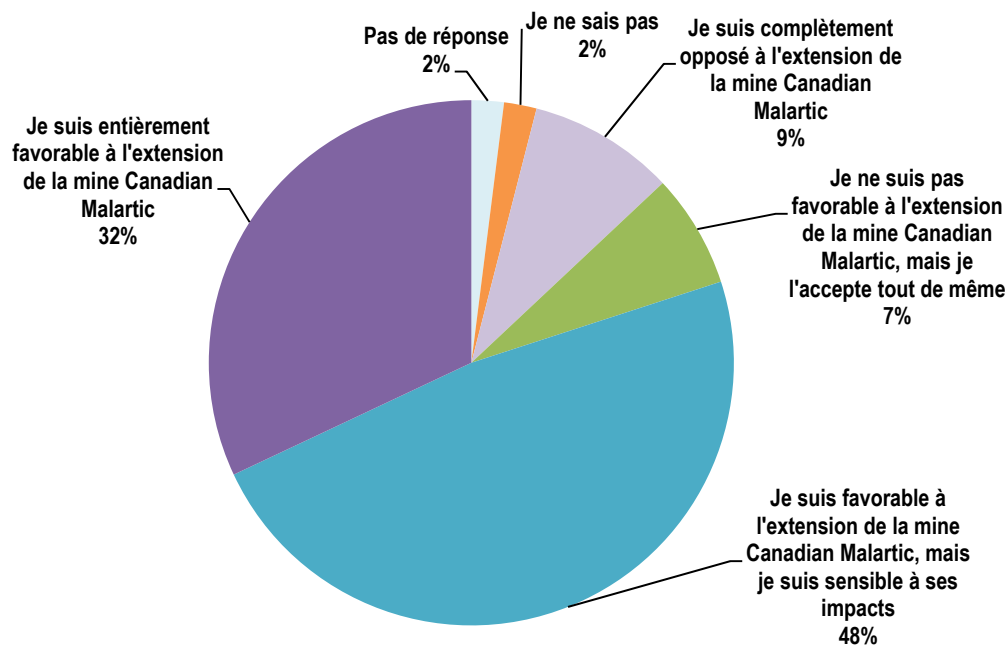
- Les répondants qui habitent Malartic depuis 4 ans ou moins sont proportionnellement plus nombreux à se sentir informés par rapport au projet d'extension de la mine et à avoir une opinion favorable au projet. Il en est de même pour les répondants qui travaillent pour MCM ou dont un membre du ménage y travaille. Par ailleurs, ceux qui habitent Malartic depuis 10 à 19 ans sont plus nombreux à avoir une opinion défavorable au projet.
- L'opinion des répondants sur le projet d'extension varie également selon le secteur, avec des proportions plus fortes pour ceux qui sont défavorables au projet dans le secteur 2 et l'inverse pour ceux qui habitent dans les secteurs 3 et 4.
- On retrouve de plus fortes proportions de répondants qui ne se sentent pas informés sur le projet d'extension parmi ceux qui ont un revenu inférieur à 19 000 \$.

Figure 3-51 : Se sentir informé par rapport au projet d'extension de la mine Canadian Malartic



Source : Sondage Q23 (n = 385)

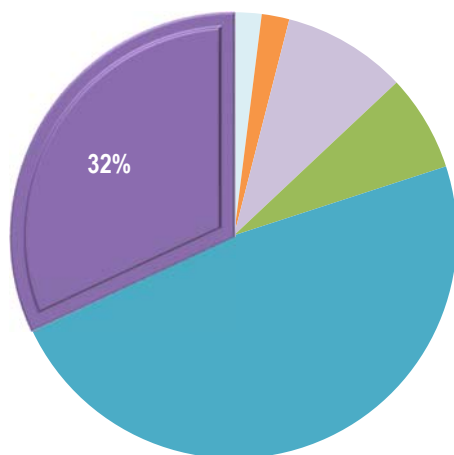
Figure 3-52 : Opinion par rapport au projet d'extension de la mine Canadian Malartic



Source : Sondage Q24 (n = 353)

Figure 3-53 : Principales raisons pour lesquelles des répondants sont entièrement favorables à l'extension de la mine Canadian Malartic

Je suis entièrement favorable à l'extension de la mine Canadian Malartic



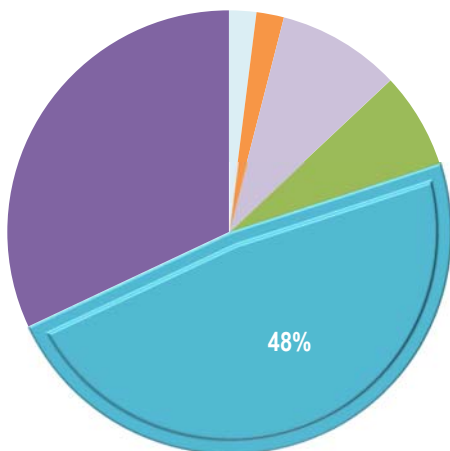
Source : Sondage Q24 (n = 353) et Q25 (n = 103)

Raisons	%
Pour des raisons économiques comme la poursuite des emplois et des activités commerciales à Malartic grâce à l'extension	95
Le projet permettra d'améliorer les infrastructures et services à Malartic	53
L'extension n'aura aucun impact sur ma qualité de vie	24
J'ai confiance aux responsables de MCM	20
Je n'ai aucune objection	13
Je souhaite obtenir un emploi à la mine	7
Je ne sais pas	2

Source : Sondage Q25

Figure 3-54 : Principales raisons pour lesquelles des répondants sont favorables à l'extension de la mine Canadian Malartic, mais sensibles à ses impacts

Je suis favorable à l'extension de la mine Canadian Malartic, mais je suis sensible à ses impacts



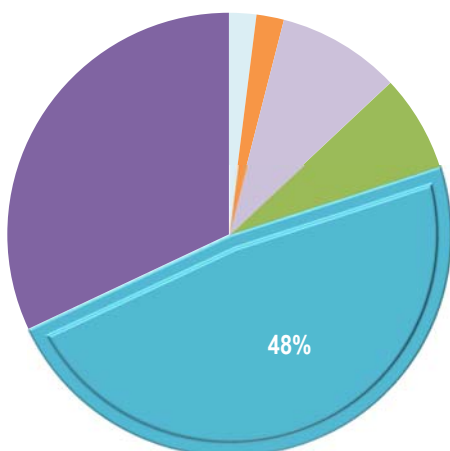
Source : Sondage Q24 (n = 353)

Raisons	%
Pour des raisons comme la poursuite des emplois et des activités commerciales à Malartic grâce à l'extension	88
Le projet permettra d'améliorer les infrastructures et services à Malartic	41
J'ai confiance aux responsables de MCM	13
Je souhaite obtenir un emploi à la mine	10
Je ne sais pas	4

Source : Sondage Q26 (n = 187)

Figure 3-55 : Principales préoccupations des répondants qui sont favorables à l'extension de la mine Canadian Malartic, mais sensibles aux impacts liés à l'extension de la fosse

Je suis favorable à l'extension de la mine Canadian Malartic, mais je suis sensible à ses impacts



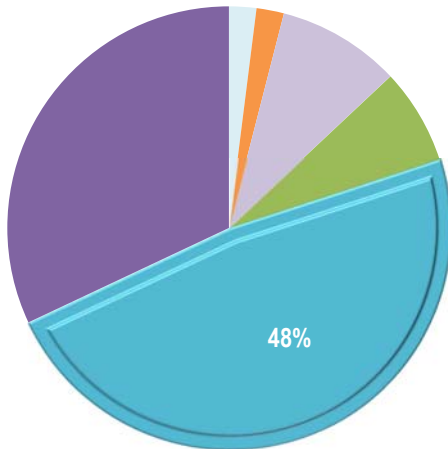
Source : Sondage Q24 (n = 353)

Préoccupations	%
La poussière qui pourrait provenir de l'extension de la fosse	37
Le bruit qui pourrait provenir de l'extension de la fosse	33
Les risques environnementaux	29
Les vibrations qui pourraient provenir de l'extension de la fosse	29
Le prolongement des impacts (bruit, poussière, vibrations) pendant 6 ans en raison de l'extension	29
Les risques pour la santé en raison de l'extension	24
Je ne sais pas	14

Source : Sondage Q27A (n = 187)

Figure 3-56 : Principales préoccupations des répondants qui sont favorables à l'extension de la mine Canadian Malartic, mais sensibles aux impacts liés aux travaux de déviation de la route 117

Je suis favorable à l'extension de la mine Canadian Malartic, mais je suis sensible à ses impacts



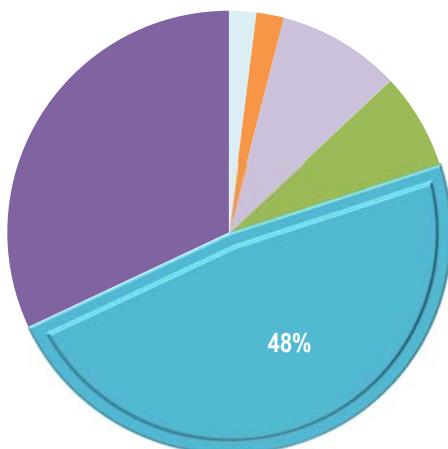
Source : Sondage Q24 (n = 353)

Préoccupations	%
La poussière qui pourrait provenir des travaux de déviation de la route 117	58
Le bruit qui pourrait provenir des travaux de déviation de la route 117	55
Les vibrations qui pourraient provenir des travaux de déviation de la route 117	40
Les risques d'accidents	14
Les problèmes de circulation que les travaux de déviation de la route 117 pourraient générer	10
Je ne sais pas	6

Source : Sondage Q27B (n = 187)

Figure 3-57 : Principales préoccupations des répondants qui sont favorables à l'extension de la mine Canadian Malartic, mais sensibles aux impacts liés à la route 117 après la déviation

Je suis favorable à l'extension de la mine Canadian Malartic, mais je suis sensible à ses impacts



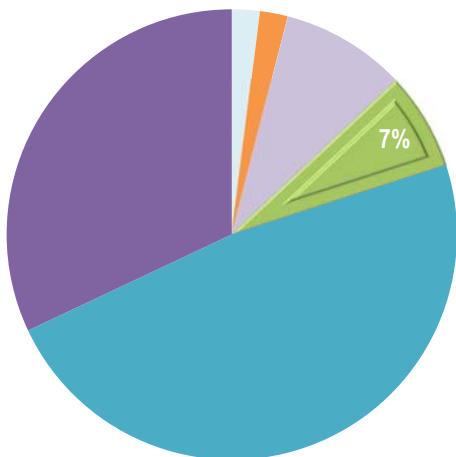
Source : Sondage Q24 (n = 353)

Préoccupations	%
Le bruit qui pourrait provenir de la route 117 après la déviation	40
La poussière qui pourrait provenir de la route 117 après la déviation	37
La lumière qui pourrait provenir de la route 117 après la déviation	15
Les risques d'accidents sur la route 117 après la déviation	11
Je ne sais pas	15

Source : Sondage Q27C (n = 187)

Figure 3-58 : Principales préoccupations des répondants qui ne sont pas favorables au projet, mais qui l'acceptent tout de même

Je ne suis pas favorable à l'extension de la mine Canadian Malartic, mais je l'accepte tout de même



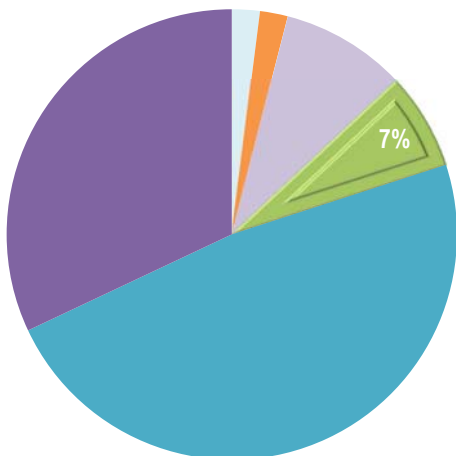
Source : Sondage Q24 (n = 353)

Préoccupations	%
Les impacts (bruit, poussière, lumière) qui pourraient être associés à la route 117 après la déviation	25
Le prolongement des impacts (bruit, poussière, vibrations) pendant 6 ans en raison de l'extension de la fosse	23
Les impacts (bruit, poussière, vibrations) qui pourraient être associés à l'extension de la fosse	18
Les risques pour la santé en raison de l'extension de la fosse	16
Les impacts (bruit, poussière, vibrations) qui pourraient être associés aux travaux de la déviation de la route 117	11
Une nouvelle source d'impacts s'ajoute à ce que j'expérimente déjà	5
Les risques d'accidents qui pourraient être associés à l'extension de la fosse	5
Je ne sais pas	44

Source : Sondage Q28 (n = 26)

Figure 3-59 : Principales raisons qui expliquent pourquoi les répondants acceptent le projet sans être favorables à ce dernier

Je ne suis pas favorable à l'extension de la mine Canadian Malartic, mais je l'accepte tout de même



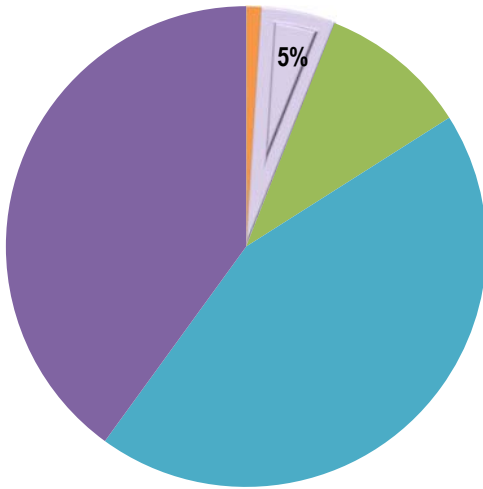
Source : Sondage Q24 (n = 353)

Raisons	%
Je n'ai pas le choix, ce n'est pas moi qui décide	74
La poursuite des emplois et des activités commerciales à Malartic	40
Le projet permettra d'améliorer les infrastructures et services à Malartic	19
Déménagement probable	8
Je souhaite obtenir un emploi à la mine	5

Source : Sondage Q29 (n = 26)

Figure 3-60 : Raisons qui expliquent l'opposition au projet

Je suis complètement opposé à l'extension de la mine Canadian Malartic



Raisons	%
Les risques pour la santé en raison de l'extension de la fosse	52
Les impacts (bruit, poussière, vibrations) associés à l'extension de la fosse	46
Le prolongement des impacts (bruit, poussière, vibrations) pendant 6 ans en raison de l'extension de la fosse	20
Je n'ai pas confiance aux responsables de MCM	15
Les risques environnementaux en raison de l'extension de la fosse	10
Une nouvelle source d'impacts s'ajoute à ce que j'expérimente déjà	8
Je ne sais pas	34

Source : Sondage Q24 (n = 353)

Source : Sondage Q30 (n = 25)

Tableau 3-24 : Croisements statistiques significatifs – Extension de la mine Canadian Malartic

Questions	Employé à la mine Canadian Malartic		Nombre d'années de résidence à Malartic ou à proximité de la ville				Secteur					Revenu (,000 \$)			
	Oui	Non	4-	5-9	10-19	20+	1	2	3	4	5-6	19-	20-39	40-79	80+
Se sentir informé par rapport au projet d'extension de la mine (Q23)	+		+									-			
Opinion par rapport au projet d'extension de la mine (Q24)	+		+		-		-	+	+						

- : Différence significative de moins de 10 points de pourcentage ou plus par rapport à la moyenne de répondants.
+ : Différence significative de plus de 10 points de pourcentage ou plus par rapport à la moyenne de répondants.

Source : Annexe C

4 BILAN DU SONDAGE DEPUIS 2007

Dans le cadre de l'étude d'impact sur l'environnement du projet minier aurifère Canadian Malartic ainsi que du suivi du milieu social en phases de construction et d'exploitation, cinq sondages ont été réalisés auprès de la population de Malartic en 2007, 2010, 2012, 2014 et 2016. Au cours de cette période, la ville et ses habitants ont vécu ou observé d'importants changements, notamment :

- des déménagements ou la démolition de résidences et d'établissements institutionnels;
- la construction de la mine et de nouvelles infrastructures municipales;
- l'aménagement d'un nouveau quartier et d'un nouveau parc;
- l'annonce du projet d'extension de la mine Canadian Malartic et de déviation de la route 117.

Compte tenu de ce contexte, il est apparu utile d'effectuer un bilan des opinions des Malarticois de 2007 à 2016. Dans un premier temps, des constats sur les variations d'opinions des répondants par rapport aux grands thèmes du sondage par année et par secteur seront présentés. Dans un deuxième temps, des conclusions seront dégagées par rapport aux analyses effectuées depuis 2007 et par rapport aux facteurs qui influencent les réactions psychosociales des Malarticois. En effet, dans le cadre de l'analyse des résultats des sondages réalisés, on a notamment cherché à savoir quelles étaient les variables qui pouvaient expliquer les réactions psychosociales (recherche d'information, plaintes, sommeil perturbé, stress, etc.) vécues par les résidents. Ces réactions psychosociales constituent les principaux impacts sociaux du projet⁷.

4.1 VARIATION DES OPINIONS PAR RAPPORT AUX GRANDS THÈMES DU SONDAGE PAR ANNÉE ET PAR SECTEUR

Certaines questions récurrentes d'une année à l'autre ont été choisies afin de vérifier la variation des opinions des répondants par rapport aux grands thèmes du sondage par année et par secteur :

- la qualité de vie ;
- l'acceptabilité du projet de mine, de son exploitation, des responsables de MCM, puis de l'extension de la mine ;
- la qualité de l'environnement ;
- les préoccupations et réactions par rapport au projet ;
- la santé et le stress.

Rappelons que pour qu'une variation nous apparaisse significative d'un point de vue social, elle doit d'une part répondre aux critères du test *Student* et d'autre part, présenter un écart de 10 points de pourcentage par rapport à la moyenne.

⁷ La création d'emplois et la modification plus générale de la qualité de vie à Malartic sont également d'autres impacts sociaux, mais nous nous concentrons ici sur les changements de comportement ou d'état (stress, sommeil perturbé) des résidents. On peut par ailleurs constater qu'il existe une forte corrélation entre ces impacts psychosociaux et l'évaluation de la qualité de vie à Malartic ou l'obtention d'un emploi chez MCM.

4.1.1 QUALITÉ DE VIE À MALARTIC

CONSTAT 1 : De 2007 à 2014, la satisfaction des Malarticois concernant leur qualité de vie est plutôt stable et positive alors qu'elle varie négativement en 2016. Quand on leur demande de comparer leur qualité de vie avec celle des habitants des autres municipalités de la région, les Malarticois se montrent également plus sévères en 2016. Aussi, l'évolution de la qualité de vie à Malartic est jugée plus positive en 2012, alors qu'elle est jugée plus négative en 2014 et 2016. En 2016, la population observe également de façon plus marquée une diminution du nombre de commerces dans la ville.

- Les répondants aux sondages de 2007 à 2014 demeurent en moyenne assez satisfaits de la qualité de vie dans leur ville. Par ailleurs, on observe une variation négative considérable à ce sujet en 2016. En effet, on constate lors de cette période une diminution significative (-10 points de % par rapport à la moyenne) du nombre de répondants satisfaits de la qualité de vie à Malartic (tableau 4-1).
- La proportion des répondants estimant que la qualité de vie à Malartic est moins bonne que celle des autres municipalités de la région augmente de façon marquée en 2016 (+13 points de % par rapport à la moyenne) (tableau 4-2).
- Les répondants étaient plus nombreux à affirmer que la qualité de vie à Malartic s'était améliorée ou très améliorée en 2012 (+17 points de % par rapport à la moyenne) et moins nombreux à dire qu'elle n'avait pas changé (-17 points de % par rapport à la moyenne) alors que le phénomène inverse s'observe en 2014 et 2016 : des proportions plus importantes de répondants indiquent que la qualité de vie de leur municipalité ne change pas (+19 et +21 points de % par rapport à la moyenne) et la proportion de ceux qui mentionnent que la qualité de vie s'améliore diminue (-11 et -13 points de % par rapport à la moyenne) (tableau 4-3).
- La proportion de répondants qui observent une légère diminution de la quantité de commerces à Malartic est plutôt stable de 2010 à 2014, mais elle augmente en 2016 (tableau 4-4).

CONSTAT 2 : L'opinion des Malarticois concernant leur niveau de satisfaction face à la qualité de vie à Malartic et à son évolution varie selon les secteurs avec des résultats plus négatifs dans les secteurs 1 et 2, des résultats stables dans le secteur 3 et des variations tantôt à la hausse, tantôt à la baisse dans le secteur 4.

- Les résultats par secteur⁸ et par année indiquent que de 2007 à 2012, le niveau de satisfaction des répondants des secteurs 1 et 2 diminue pour augmenter légèrement en 2014 et varier à la baisse de nouveau en 2016. De leur côté, les répondants du secteur 3 ont une opinion relativement stable à ce sujet. Quant aux répondants du secteur 4, leur niveau de satisfaction s'accroît légèrement entre 2007 et 2016 (figure 4-1).
- L'amélioration de la qualité de vie en 2012 a été constatée par une proportion plus importante de répondants des secteurs 3 et 4, tandis que l'opinion des répondants du secteur 2 n'a pas varié lors de cette année et que pour la même période, les répondants du secteur 1 ont indiqué que la qualité de vie s'était détériorée. Par ailleurs entre 2014 et 2016, l'évolution de la qualité de vie à Malartic varie à la baisse pour les répondants des secteurs 1, 2 et 4, alors qu'elle demeure la même pour les répondants du secteur 3 (figure 4-2).

⁸ Les résultats des secteurs 5 et 6 ne sont pas présentés dans les graphiques par année et par secteur parce que les répondants de ces secteurs n'ont été considérés que dans les sondages de 2014 et 2016 (voir la section 2.1 pour plus de détails à ce sujet).

Tableau 4-1 : Niveau de satisfaction envers la qualité de vie à Malartic – 2007, 2010, 2012, 2014 et 2016

	Moyenne	PÉRIODE (%)				
		2007	2010	2012	2014	2016
Très satisfait	13	12	16	13	11	13
Satisfait	56	59	52	60	60	46
Insatisfait	16	17	17	12	15	18
Très insatisfait	5	2	5	5	3	13
Ni satisfait, ni insatisfait	9	6	9	10	11	10
Je ne sais pas / Pas de réponse	1	3	0	0	0	0

Note : Les chiffres en rouge représentent une baisse statistiquement significative par rapport à la moyenne tandis que les chiffres en vert indiquent une augmentation statistiquement significative par rapport à la moyenne (selon un test *Student*).

Tableau 4-2 : Comparaison de la qualité de vie à Malartic avec les autres municipalités de la région – 2007, 2010, 2012, 2014 et 2016

	Moyenne	PÉRIODE (%)				
		2007	2010	2012	2014	2016
Supérieure	5	4	4	7	5	2
Comparable	54	60	52	56	52	46
Moins bonne	32	25	32	27	36	45
Je ne sais pas	9	11	10	9	6	6
Pas de réponse	1	0	2	1	1	1

Note : Les chiffres en rouge représentent une baisse statistiquement significative par rapport à la moyenne tandis que les chiffres en vert indiquent une augmentation statistiquement significative par rapport à la moyenne (selon un test *Student*).

Tableau 4-3 : Évolution de la qualité de vie à Malartic – 2010, 2012, 2014 et 2016

	Moyenne	PÉRIODE (%)			
		2010	2012	2014	2016
S'est très détériorée	8	9	7	4	10
S'est détériorée	20	19	21	20	21
N'a pas changé	27	15	10	46	48
S'est améliorée	28	38	36	17	15
S'est très améliorée	10	9	19	9	2
Je ne sais pas	7	9	7	4	5
Pas de réponse	1	1	1	1	0

Note : Les chiffres en rouge représentent une baisse statistiquement significative par rapport à la moyenne tandis que les chiffres en vert indiquent une augmentation statistiquement significative par rapport à la moyenne (selon un test *Student*).

Tableau 4-4 : Évolution de la quantité de commerces – 2010, 2012, 2014 et 2016

	Moyenne	PÉRIODE (%)			
		2010	2012	2014	2016
Forte augmentation	9	5	13	13	5
Légère augmentation	33	36	44	27	24
Aucun changement	30	35	26	31	28
Légère diminution	12	7	8	12	21
Forte diminution	9	7	5	9	16
Je ne sais pas	5	8	3	6	4
Pas de réponse	2	2	1	3	2

Note : Les chiffres en rouge représentent une baisse statistiquement significative par rapport à la moyenne tandis que les chiffres en vert indiquent une augmentation statistiquement significative par rapport à la moyenne (selon un test *Student*).

Figure 4-1 : Niveau de satisfaction envers la qualité de vie à Malartic – 2007, 2010, 2012, 2014 et 2016 – Secteurs 1, 2, 3 et 4

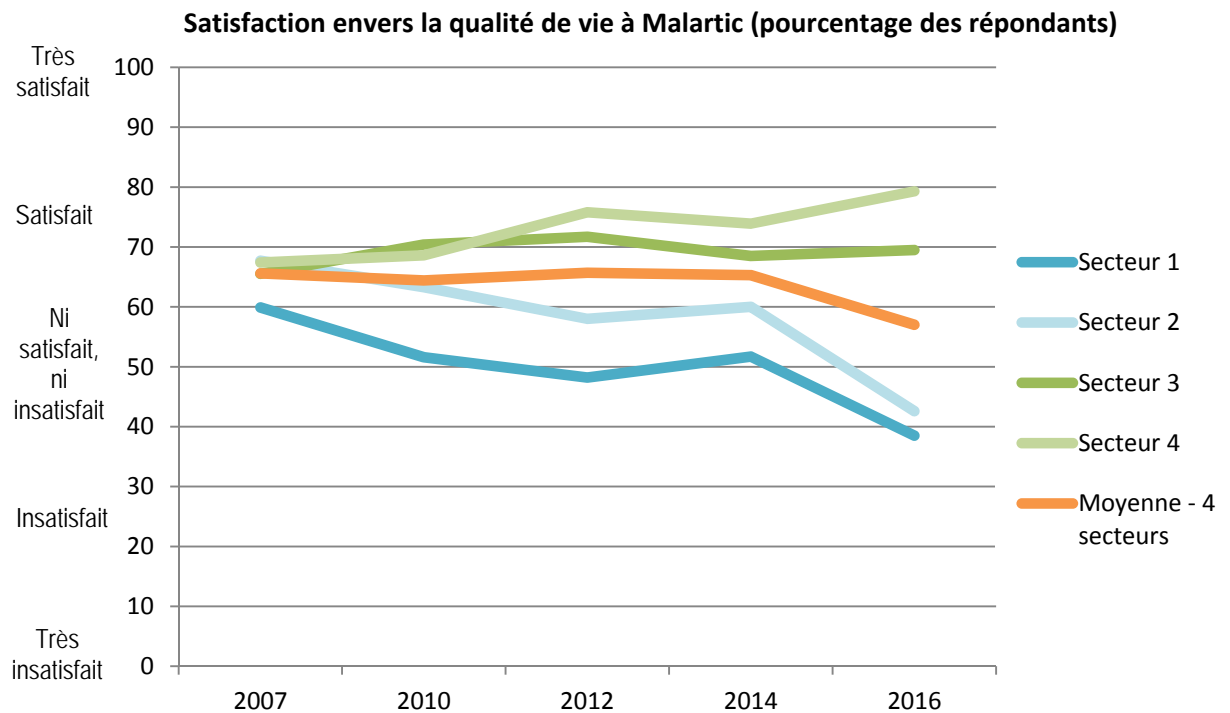
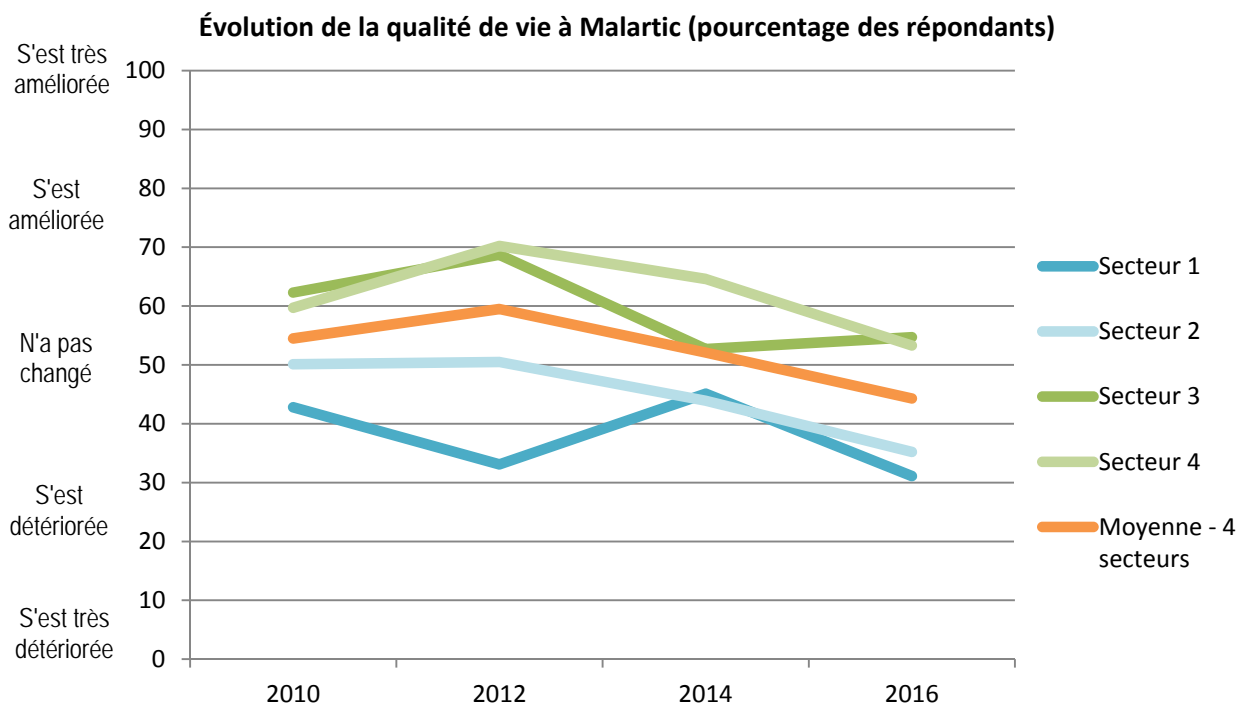


Figure 4-2 : Évolution de la qualité de vie à Malartic – 2010, 2012, 2014 et 2016 – Secteurs 1, 2, 3 et 4



4.1.2 PERCEPTION DE L'EXPLOITATION DE LA MINE, DE SES RESPONSABLES ET DU PROJET D'EXTENSION

CONSTAT 1 : D'année en année, l'exploitation de la mine est perçue de façon similaire par la population de Malartic. Il en va de même pour la perception de ses responsables. L'opinion des Malarticois à l'égard du projet d'extension de la mine Canadian Malartic demeure également quasi-semblable entre 2014 et 2016.

- L'opinion des répondants concernant l'acceptabilité de la mine n'a pas varié de façon significative de 2007 à 2016. On constate que la plupart des résidents demeurent en faveur de la mine (entre 79 % et 85 %), bien qu'une large part d'entre eux (entre 48 % et 57 %) soit tout de même sensibles à ses impacts (tableau 4-5).
- Aussi, l'opinion des Malarticois concernant l'importance accordée par les responsables de la mine au bien-être de la population se maintient de 2010 à 2016, avec des proportions de répondants tout à fait ou plutôt d'accord avec cet énoncé équivalant à la moitié ou plus (tableau 4-6).
- Entre 2014 et 2016, l'opinion des répondants ne varie pas significativement en ce qui a trait au projet d'extension de la mine Canadian Malartic, avec un peu plus du tiers des répondants qui demeure entièrement favorable et un peu moins de la moitié d'entre eux qui se montre favorable, tout en étant sensible à ses impacts (tableau 4-7).

CONSTAT 2 : L'opinion des Malarticois au sujet de la mine ne varie pas beaucoup par secteur d'une année à l'autre.

→ Depuis 2007, on n'observe pas de grands écarts des opinions par secteur en comparaison avec la moyenne des répondants des quatre secteurs (figure 4-3).

Tableau 4-5 : Opinion sur l'acceptabilité de la mine Canadian Malartic – 2007, 2010, 2012, 2014 et 2016

	Moyenne	PÉRIODE (%)				
		2007	2010	2012	2014	2016
Entièrement favorable	30	32	30	27	37	27
Favorable mais sensible aux impacts	52	50	49	55	48	57
N'est pas favorable mais l'accepte tout de même	9	5	10	12	9	9
Complètement opposé	3	3	5	3	2	4
Je ne sais pas	4	8	3	2	1	3
Pas de réponse	2	1	4	2	2	1

Note : Les chiffres en rouge représentent une baisse statistiquement significative par rapport à la moyenne tandis que les chiffres en vert indiquent une augmentation statistiquement significative par rapport à la moyenne (selon un test *Student*).

Tableau 4-6 : Importance donnée aux préoccupations et au bien-être de la population de Malartic par les responsables d'Osisko/MCM – 2010, 2012, 2014 et 2016

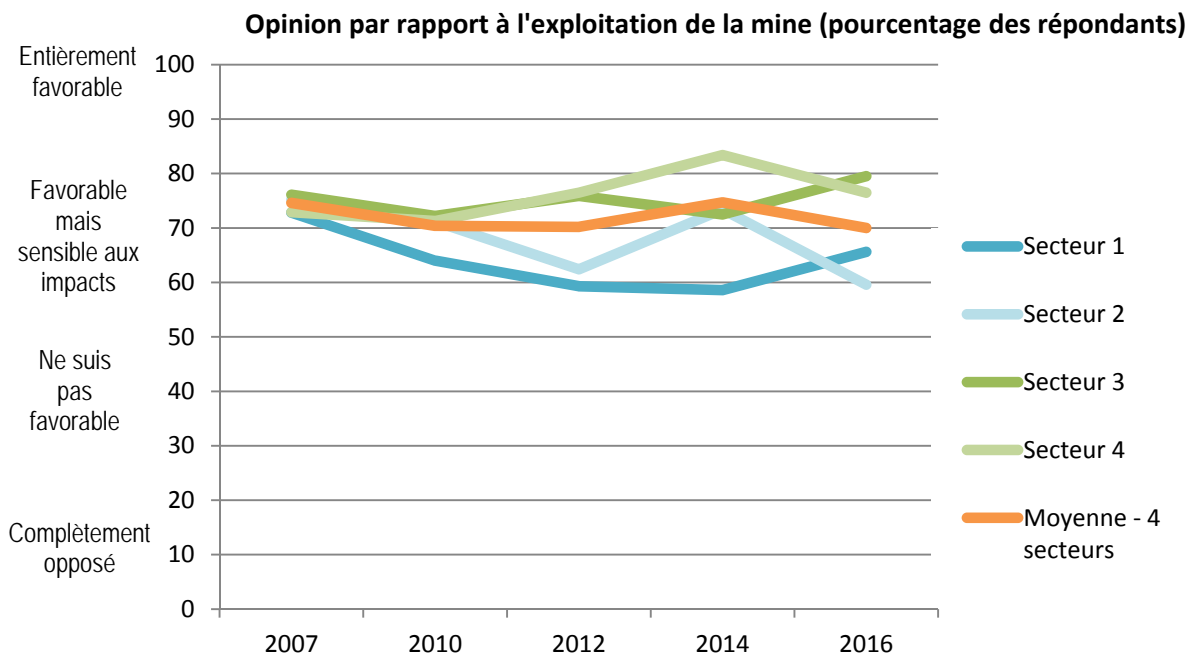
	Moyenne	PÉRIODE (%)			
		2010	2012	2014	2016
Tout à fait en accord	24	26	25	28	18
Plutôt d'accord	33	27	37	37	30
Plutôt en désaccord	14	10	15	16	16
Tout à fait en désaccord	9	10	8	8	10
Je ne sais pas	11	7	9	10	19
Pas de réponse	9	20	6	2	5

Note : Les chiffres en rouge représentent une baisse statistiquement significative par rapport à la moyenne tandis que les chiffres en vert indiquent une augmentation statistiquement significative par rapport à la moyenne (selon un test *Student*).

Tableau 4-7 : Opinion par rapport au projet d'extension de la mine Canadian Malartic – 2014 et 2016

	Moyenne	PÉRIODE (%)	
		2014	2016
Entièrement favorable	35	39	32
Favorable mais sensible à ses impacts	46	44	48
Pas favorable mais l'accepte tout de même	9	10	7
Complètement opposé	7	4	9
Je ne sais pas	2	1	2
Pas de réponse	1	1	2

Figure 4-3 : Opinion sur l'acceptabilité de la mine Canadian Malartic – 2007, 2010, 2012, 2014 et 2016 – Secteurs 1, 2, 3 et 4



4.1.3 QUALITÉ DE L'ENVIRONNEMENT

CONSTAT 1 : Entre 2010 et 2016, on n'observe pas de tendance marquée à la hausse ou à la baisse dans la perception qu'ont les habitants de Malartic de la qualité de l'environnement autour de leur résidence. Par ailleurs, ces derniers se sentent plus dérangés par le bruit le jour en 2010, alors que le dérangement associé à la poussière est plus important en 2012. Quant à l'intensité ressentie par rapport aux vibrations associées aux sautages, les opinions à ce sujet demeurent à peu près semblables de 2010 à 2016.

→ On ne peut interpréter les variations observées dans la perception de la qualité de l'environnement autour de la résidence de 2010 à 2016 comme des différences notables. En effet, la proportion de

répondants qui n'observent aucun changement dans la qualité de l'environnement autour de leur résidence diminue significativement par rapport à la moyenne en 2012, mais elle augmente à la fois chez ceux qui estiment qu'elle s'est détériorée ou grandement améliorée, ce qui ne permet pas de voir une tendance claire à la hausse ou à la baisse. Aussi, en 2014, on constate que la proportion de ceux qui ne voient aucun changement dans la qualité de l'environnement autour de leur résidence augmente significativement, au détriment des catégories de répondants qui voient une grande détérioration ou une amélioration (tableau 4-8).

- La proportion de répondants qui indiquent avoir été beaucoup dérangés par le bruit durant le jour est significativement plus importante en 2010 (+10 points de % par rapport à la moyenne) et en 2016 (+12 points de % par rapport à la moyenne), alors qu'elle l'est moins en 2012 et 2014 (tableau 4-9).
- L'année 2012 est par ailleurs marquée par une proportion significativement plus élevée de répondants qui observent une forte augmentation de la quantité de poussière autour de la résidence (+12 points de % par rapport à la moyenne), alors que l'année 2016 affiche une proportion plus marquée de répondants qui n'observent aucun changement par rapport à cet impact (+10 % de % par rapport à la moyenne) (tableau 4-10).
- Quant à l'opinion des répondants sur l'évolution des vibrations associées aux sautages, on ne constate pas de variations significatives entre 2010 et 2016, avec une part toujours importante des répondants qui indiquent que les vibrations sont soit importantes (entre 23 % et 37 % des répondants) ou très importantes (entre 19 % et 30 % des répondants) (tableau 4-11).

CONSTAT 2 : C'est en 2010 que la population de Malartic manifeste le niveau de dérangement le plus important face aux impacts de l'exploitation de la mine, et ce dans les quatre secteurs, où on constate également que le dérangement diminue en 2012.

- L'analyse des résultats par secteur indique qu'en 2010 le niveau de dérangement face aux impacts est le plus élevé dans les quatre secteurs. Il diminue également dans chacun des secteurs en 2012. Il demeure par la suite relativement stable dans le secteur 1 et augmente légèrement dans le secteur 2. C'est notamment dans ces deux secteurs que l'on observe les niveaux de dérangement les plus élevés face aux impacts, quoique les écarts avec la moyenne des répondants ne soient jamais très grands d'une année à l'autre. Dans les secteurs 3 et 4, le dérangement des répondants augmente entre 2012 et 2014, puis diminue entre 2014 et 2016 (figure 4-4).

Tableau 4-8 : Évolution de la qualité de l'environnement autour de la résidence – 2010, 2012, 2014 et 2016

	Moyenne	PÉRIODE (%)			
		2010	2012	2014	2016
S'est très détériorée	9	10	10	5	9
S'est détériorée	27	26	32	26	23
N'a pas changé	47	45	31	60	55
S'est améliorée	12	14	14	6	9
S'est très améliorée	2	2	3	0	0
Je ne sais pas	4	2	8	2	3
Pas de réponse	1	1	1	0	1

Note : Les chiffres en rouge représentent une baisse statistiquement significative par rapport à la moyenne tandis que les chiffres en vert indiquent une augmentation statistiquement significative par rapport à la moyenne (selon un test *Student*).

Tableau 4-9 : Dérangement causé pas le bruit durant le jour – 2010, 2012, 2014 et 2016

	Moyenne	PÉRIODE (%)			
		2010	2012	2014	2016
Beaucoup	19	29	9	9	31
Un peu	42	40	42	37	49
Pas du tout	35	27	44	48	18
Je ne sais pas	1	1	1	2	2
Pas de réponse	3	3	5	4	0

Note : Les chiffres en rouge représentent une baisse statistiquement significative par rapport à la moyenne tandis que les chiffres en vert indiquent une augmentation statistiquement significative par rapport à la moyenne (selon un test *Student*).

Tableau 4-10 : Évolution de la quantité de poussière autour de la résidence – 2010, 2012, 2014 et 2016

	Moyenne	PÉRIODE (%)			
		2010	2012	2014	2016
Forte augmentation	29	24	41	28	21
Légère augmentation	22	22	24	26	16
Aucun changement	32	39	17	33	42
Légère diminution	6	3	4	7	10
Forte diminution	3	2	2	1	4
Je ne sais pas	6	6	10	3	5
Pas de réponse	2	3	1	2	1

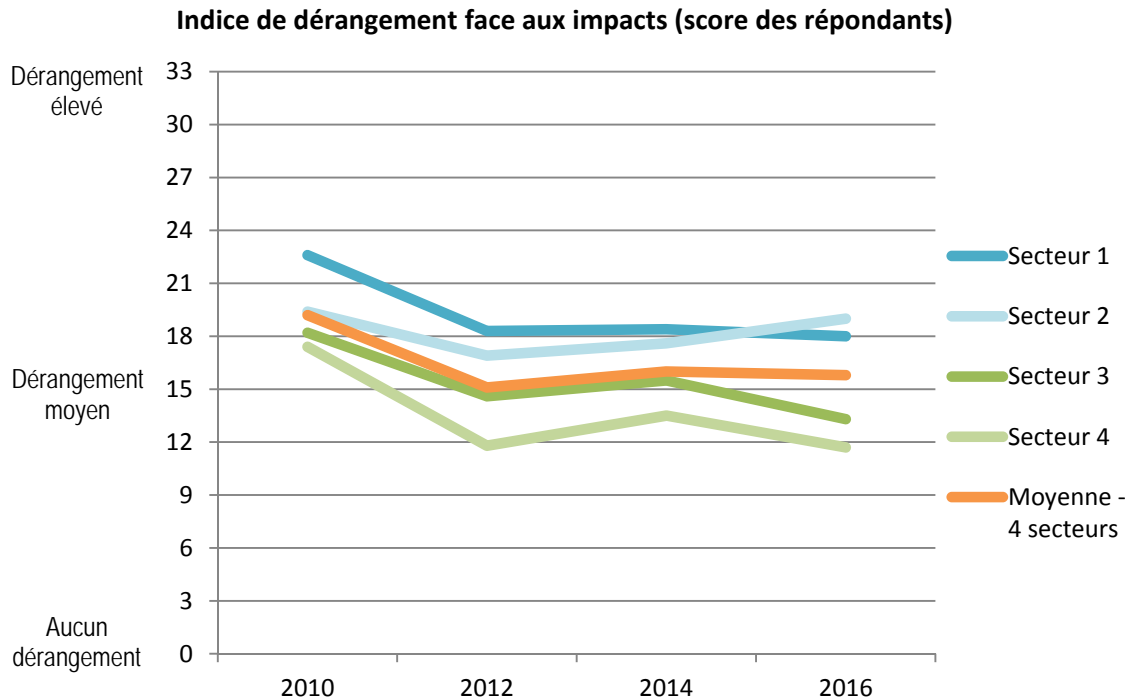
Note : Les chiffres en rouge représentent une baisse statistiquement significative par rapport à la moyenne tandis que les chiffres en vert indiquent une augmentation statistiquement significative par rapport à la moyenne (selon un test *Student*).

Tableau 4-11 : Évolution des vibrations associées aux sautages – 2010, 2012, 2014 et 2016

	Moyenne	PÉRIODE (%)			
		2010	2012	2014	2016
Très importantes	24	19	25	22	30
Importantes	31	23	34	37	34
Faibles	33	37	31	34	29
Très faibles	5	8	5	4	4
Aucune vibration ressentie	4	10	2	0	3
Je ne sais pas	1	1	1	2	1
Pas de réponse	1	2	2	1	1

Note : Les chiffres en rouge représentent une baisse statistiquement significative par rapport à la moyenne tandis que les chiffres en vert indiquent une augmentation statistiquement significative par rapport à la moyenne (selon un test *Student*).

Figure 4-4 : Dérangement face aux impacts⁹ – 2010, 2012, 2014 et 2016 – Secteurs 1, 2, 3 et 4



10

4.1.4 PRÉOCCUPATIONS ET RÉACTIONS EN LIEN AVEC L'EXPLOITATION DE LA MINE

CONSTAT 1 : Le niveau de préoccupations des Malarticois en lien avec l'exploitation de la mine est à peu près le même d'un sondage à l'autre depuis 2007. Leur volonté de déménager si l'opportunité se présentait est plus marquée depuis la phase d'exploitation.

- De 2007 à 2016, les répondants présentent le même niveau de préoccupations par rapport à la mine et à son exploitation, avec des proportions énormément ou beaucoup préoccupés oscillant entre 9 % et 18 % (tableau 4-12).
- Par ailleurs, vouloir déménager de Malartic si l'opportunité se présentait est une réaction beaucoup moins intense en 2010 qu'elle ne l'est en 2012, en 2014 et en 2016, avec une proportion significativement plus élevée de répondants (+16 points de % par rapport à la moyenne) tout à fait en désaccord avec l'intention de quitter Malartic (tableau 4-13).

⁹ Afin de faciliter l'analyse des résultats concernant le dérangement face aux impacts, un indice a été créé à partir des questions ayant trait aux impacts de l'exploitation de la mine (bruit, poussière, vibrations, circulation) et au sujet de l'enthousiasme ressenti en pensant à la mine. Les scores peuvent varier entre 0 et 33 et correspondent à un dérangement de nul à élevé.

CONSTAT 2 : Peu importe le secteur, les réactions psychosociales des Malarticois face à l'exploitation de la mine sont soit faibles ou modérées d'une année à l'autre. Dans chacun des quatre secteurs, l'intention de quitter Malartic augmente d'année en année de 2010 à 2014. Entre 2014 et 2016, elle devient encore plus forte pour les résidents du secteur 2.

- De façon générale, de 2010 à 2016, les réactions psychosociales varient de faibles à modérées dans chacun des quatre secteurs. On observe par ailleurs une augmentation de l'intensité des réactions entre 2014 et 2016, notamment dans les secteurs 1 et 2, où les réactions psychosociales parmi les répondants sont les plus fortes d'une année à l'autre (figure 4-5).
- Le souhait de quitter Malartic si l'opportunité se présentait est en constante progression de 2010 à 2014 dans chacun des quatre secteurs, puis diminue entre 2014 et 2016 dans les secteurs 1, 3 et 4. À l'opposé, il continue d'augmenter dans le secteur 2 au cours de cette période (figure 4-6).

Tableau 4-12 : Préoccupations par rapport à la mine – 2007, 2010, 2012, 2014 et 2016

	Moyenne	PÉRIODE (%)				
		2007	2010	2012	2014	2016
Aucunement préoccupé	29	27	24	34	33	33
Peu préoccupé	21	16	25	20	24	22
Assez préoccupé	19	23	16	21	18	16
Beaucoup préoccupé	14	18	17	9	10	13
Énormément préoccupé	12	12	14	12	11	11
Je ne sais pas	2	2	2	1	1	1
Pas de réponse	2	1	2	3	3	4

Note : Les chiffres en rouge représentent une baisse statistiquement significative par rapport à la moyenne tandis que les chiffres en vert indiquent une augmentation statistiquement significative par rapport à la moyenne (selon un test *Student*).

Tableau 4-13 : Souhaiter quitter Malartic si l'opportunité se présentait – 2010, 2012, 2014 et 2016

	Moyenne	PÉRIODE (%)			
		2010	2012	2014	2016
Tout à fait d'accord	18	10	18	24	24
Plutôt d'accord	22	21	17	26	24
Plutôt en désaccord	18	17	24	14	16
Tout à fait en désaccord	25	41	19	18	18
Je ne sais pas	16	10	21	17	17
Pas de réponse	1	1	1	1	1

Note : Les chiffres en rouge représentent une baisse statistiquement significative par rapport à la moyenne tandis que les chiffres en vert indiquent une augmentation statistiquement significative par rapport à la moyenne (selon un test *Student*).

Figure 4-5 : Indice de réactions psychosociales¹¹ – 2010, 2012, 2014 et 2016 – Secteurs 1, 2, 3 et 4

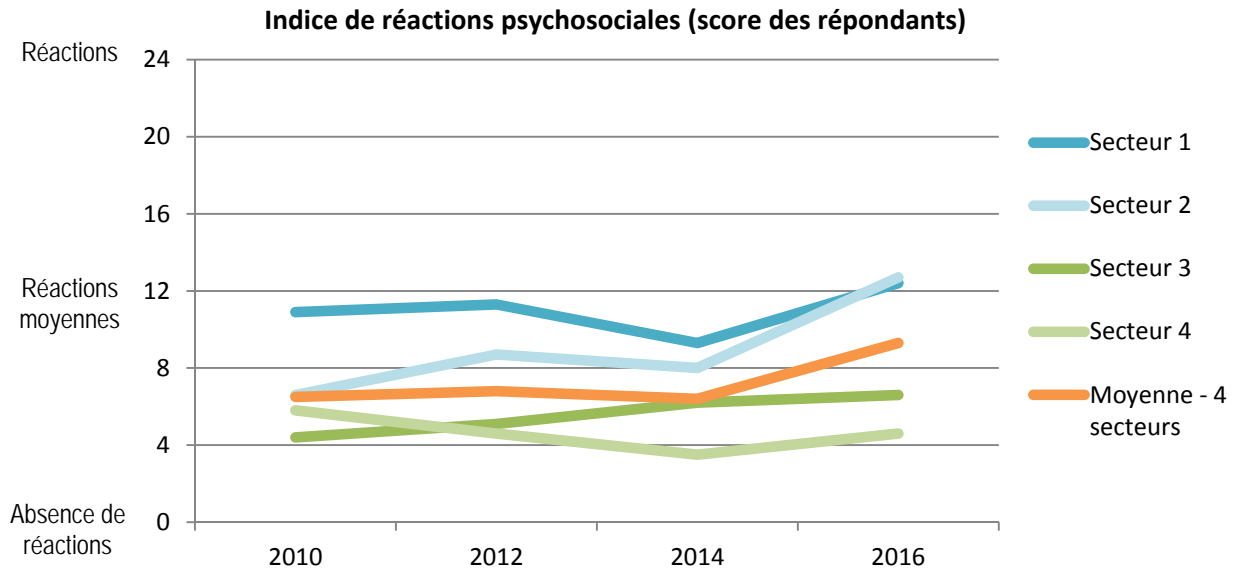
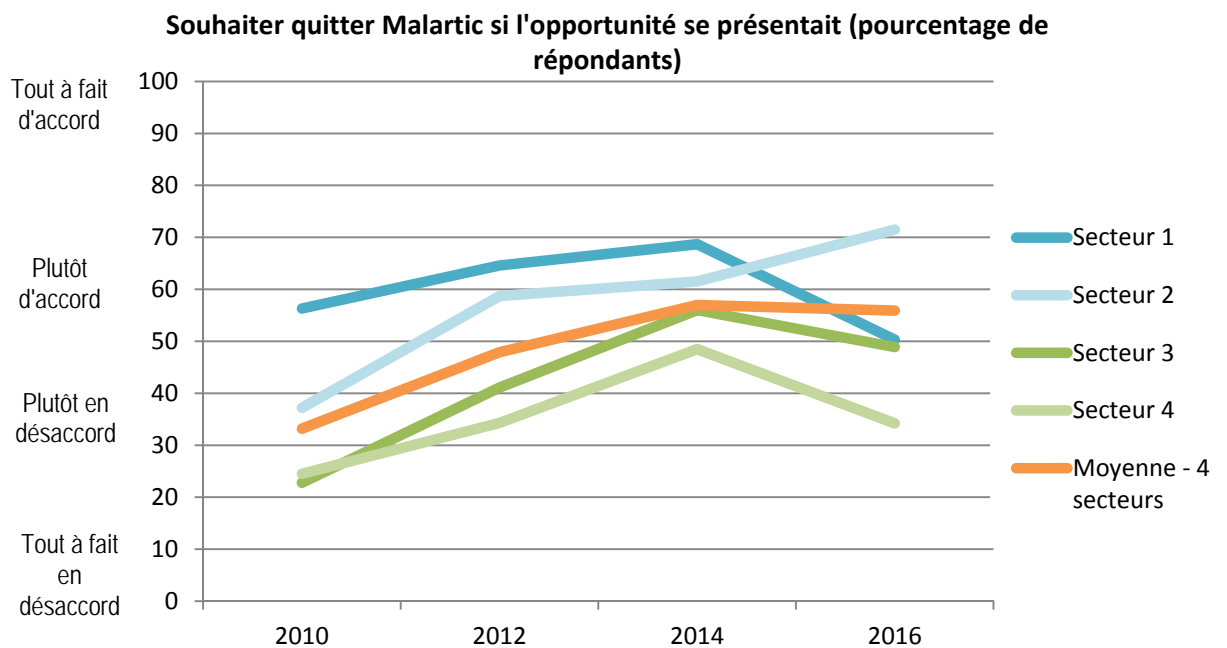


Figure 4-6 : Souhaiter quitter Malartic si l'opportunité se présentait – 2010, 2012, 2014 et 2016 – Secteurs 1, 2, 3 et 4



¹¹ Afin de faciliter l'analyse des résultats concernant les réactions psychosociales, un indice a été créé à partir des questions à ce sujet : souhait de déménager, perturbation du sommeil et irritation ou colère en pensant à la mine, efforts pour ne pas penser à la mine, souhait que cessent les inconvénients liés à son exploitation, disputes avec le (la) conjointe(e) et avec des amis, connaissances, ou voisins à ce sujet, enthousiasme en pensant à la mine. Les scores peuvent varier entre 0 et 24 et correspondent à des réactions psychosociales nulles à fortes.

4.1.5 PERCEPTION DE L'ÉTAT DE SANTÉ ET DU NIVEAU DE STRESS

CONSTAT 1 : L'évaluation que font les habitants de Malartic de leur état de santé est à peu près la même depuis 2010. Il en va de même pour l'évaluation qu'ils font de leur niveau de stress.

→ On ne constate pas de changements significatifs de 2010 à 2016 dans l'évolution de l'état de santé et du niveau de stress des répondants. Ainsi, une proportion presque toujours aussi importante de répondants n'indique aucun changement en ce qui a trait à sa santé (entre 65 % et 75 % des répondants selon les années) et à son niveau de stress (entre 54 % et 63 % selon les années) (tableaux 4-14 et 4-15).

CONSTAT 2 : Bien que le stress ne soit pas souvent ressenti dans l'ensemble des secteurs de Malartic, des variations à la hausse sont observées entre 2012 et 2014 dans le secteur 1 et entre 2014 et 2016 dans les trois autres secteurs.

→ Entre 2010 et 2014, les données de l'indice montrent que le stress n'a presque jamais été ressenti dans les secteurs 2 à 4 de Malartic. Il l'a été de façon plus importante dans le secteur 1 entre 2012 et 2014. Inversement, le niveau de stress ressenti dans le secteur 1 est à la baisse entre 2014 et 2016 alors qu'il est en hausse dans les autres secteurs pour la même période. Bien que les valeurs de l'indice soient plus élevées dans les secteurs 1 et 2, l'indice demeure voisin de « presque jamais » considérant l'ensemble des secteurs (figure 4-7).

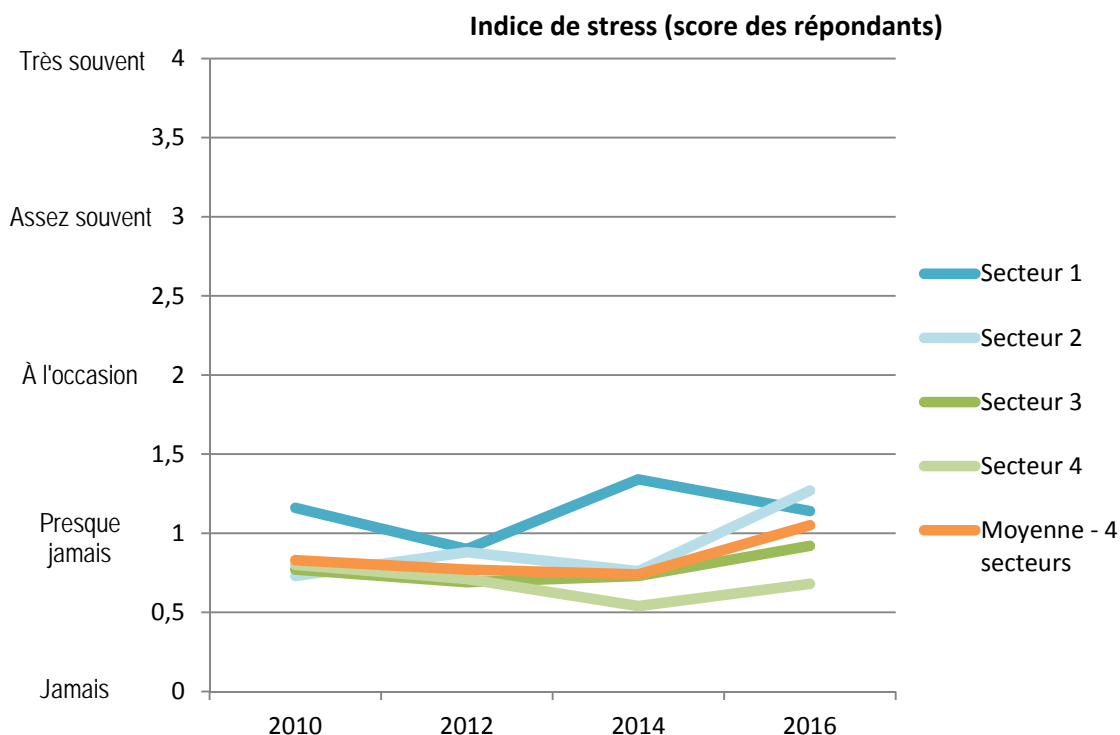
Tableau 4-14 : Évolution de la santé des répondants – 2010, 2012, 2014 et 2016

	Moyenne	PÉRIODE (%)			
		2010	2012	2014	2016
Forte amélioration	1	1	1	1	1
Légère amélioration	2	3	2	2	1
Aucun changement	70	75	67	74	65
Légère détérioration	16	13	19	15	16
Forte détérioration	6	6	5	4	10
Je ne sais pas	3	1	4	2	4
Pas de réponse	2	1	2	3	3

Note : Le chiffre en rouge représente une baisse statistiquement significative par rapport à la moyenne tandis que les chiffres en vert indiquent une augmentation statistiquement significative par rapport à la moyenne (selon un test *Student*).

Tableau 4-15 : Évolution du niveau de stress des répondants– 2010, 2012, 2014 et 2016

	Moyenne	PÉRIODE (%)			
		2010	2012	2014	2016
Forte augmentation	11	13	9	7	13
Légère augmentation	22	20	26	21	20
Aucun changement	59	60	54	63	59
Légère diminution	3	2	4	3	2
Forte diminution	2	2	2	2	2
Je ne sais pas	2	1	4	2	2
Pas de réponse	2	2	1	2	2

Figure 4-7 : Indice de stress¹² – 2010, 2012, 2014 et 2016 – Secteurs 1, 2, 3 et 4

¹² Afin de faciliter l'analyse des résultats concernant le niveau de stress des répondants, un indice a été créé à partir de questions standardisées demandant aux répondants d'évaluer leur état d'esprit au cours du dernier mois quant au contrôle des événements et des problèmes auxquels ils peuvent faire face. Les scores peuvent varier entre 0 et 4 et correspondent à des réactions vécues de jamais à très souvent.

4.2 FACTEURS D'INFLUENCE DES RÉACTIONS PSYCHOSOCIALES

Les principales conclusions des analyses réalisées lors de l'évaluation des impacts et des enquêtes de suivi (2007-2014) seront rappelées. Les résultats des analyses effectuées en 2016 seront ensuite présentés.

Plusieurs variables ont été croisées avec les réactions psychosociales pour déterminer si celles-ci variaient en fonction des variables sélectionnées. Il s'agit en particulier des variables socioéconomiques (âge, scolarité, etc.) et environnementales (distance entre la résidence et le site minier, visibilité du site depuis la résidence), du vécu à l'égard du projet (impacts ressentis, degré de dérangement associé à ces impacts, retombées économiques, etc.) ou encore de l'évaluation des actions de la compagnie minière et des autorités (information et consultation, etc.) et, enfin, de l'opinion générale à l'égard du projet (acceptabilité ou non de celui-ci).

Une procédure d'analyse statistique multivariée, soit la régression multiple¹³, a principalement été employée pour effectuer les calculs utiles à l'évaluation de l'influence des différentes variables individuellement et en combinaison.

2007 : ÉTUDE D'IMPACT ENVIRONNEMENTAL

L'analyse multivariée des données recueillies à l'occasion de l'étude d'impact du projet a permis de dégager les observations suivantes :

- Les réactions psychosociales à l'égard du projet varient d'un secteur à l'autre. Les résidents des secteurs les plus rapprochés de la future mine (secteurs 1 et 2) ainsi que les résidents du secteur sud qui seront éventuellement déménagés, manifestent plus souvent des réactions psychosociales que les Malarticois des secteurs situés plus loin (secteurs 3 et 4) de la future mine Canadian Malartic.
- Ces réactions psychosociales sont également liées à l'anticipation des impacts associés à la mine. Plus les anticipations sont négatives, plus les réactions psychosociales sont fortes. Davantage de résidents des secteurs 1 et 2 que des secteurs 3 et 4 anticipent des impacts importants qui affecteront leur qualité de vie.
- Les réactions psychosociales sont très peu associées aux caractéristiques sociales des répondants (sexe, scolarité, âge, etc.). On note toutefois que les personnes âgées et vivant seules manifestent moins de réactions et s'impliquent moins dans le débat entourant le projet.

2010 : PÉRIODE DE CONSTRUCTION

Un an et demi après le début de la construction (2009) du complexe minier et des importants travaux de réaménagement de la partie sud de la ville (déplacement des résidences et des institutions publiques du secteur), les Malarticois ont été sondés (janvier 2011). Le sondage avait pour but de connaître leur vécu et leurs réactions psychosociales, lors de l'année 2010, en lien avec les importants travaux qui avaient cours dans leur environnement. L'analyse des données permet de dégager les constats suivants.

1. La proportion de résidents indiquant vivre des réactions psychosociales et l'intensité des réactions sont plus importantes qu'en 2007, notamment pour les résidents des secteurs 1 et 2. Ce phénomène est beaucoup moins important chez les résidents des secteurs 3 et 4.

¹³ La régression multiple permet de déterminer l'importance relative de chaque variable ainsi que la valeur prédictive de l'ensemble d'entre elles sur la variable dépendante. Elle permet également de tester rapidement l'influence d'un grand nombre de variables, sans avoir à contrôler un à un chacun des croisements. Enfin, elle permet de vérifier si les variables qui ont une influence individuellement le sont toujours quand on fait intervenir d'autres variables.

2. Les réactions psychosociales sont associées aux impacts (bruit, poussière) vécus par les résidents. Ces impacts sont beaucoup plus importants selon les résidents des secteurs 1 et 2 que pour les résidents des secteurs 3 et 4.

2012 : SUIVI DE L'EXPLOITATION

En septembre 2012, soit un an et demi après le début de l'exploitation du site minier (mai 2011), les résidents ont de nouveau été invités à répondre à un sondage. Ce dernier reprenait les thèmes et les questions utilisés lors des sondages précédents. Les questions visaient à connaître, entre autres, leur vécu et leurs réactions psychosociales, lors de l'année 2012. Les constats sont les suivants.

1. Encore une fois, on constate que le secteur de résidence est déterminant tant pour les réactions psychosociales manifestées par les résidents que pour la perception des impacts et le degré de dérangement. Les résidents des secteurs 1 et 2 manifestent plus de réactions que les habitants des secteurs 3 et 4, plus éloignés de la fosse.
2. Par ailleurs, les personnes qui travaillent à la mine et les personnes les plus âgées (65 ans et +) manifestent moins de réactions psychosociales que les autres catégories de répondants.

2014 : SUIVI DE L'EXPLOITATION

Le sondage réalisé en juin 2014 faisait partie de la seconde étude de suivi du milieu social en période d'exploitation. Le suivi du vécu des résidents, notamment les réactions psychosociales, a été effectué à l'aide des mêmes questions que lors des sondages précédents.

Afin d'approfondir l'analyse des facteurs pouvant influencer les réactions psychosociales, plusieurs analyses ont été menées. D'une part, un indice de réactions psychosociales a été créé afin de constituer une variable unique représentant les multiples réactions au projet minier. Plus un répondant manifeste de réactions (souhait de déménager, irritation, sommeil perturbé, etc.) plus son score sur cet indice sera élevé.

La corrélation (Sperman) entre cet indice et plusieurs variables a été calculée. Il s'agit des variables socioéconomiques (âge, revenu, etc.), des réactions des résidents à l'égard des impacts associés à la mine, de l'évaluation de la qualité de vie et de l'environnement à Malartic, de l'acceptabilité du site minier et enfin de l'évaluation des actions des représentants de la mine (information, consultation, etc.) et du secteur de résidence.

Par la suite, chacune des variables ayant une corrélation importante avec l'indice de réactions psychosociales a été utilisée dans une procédure de régression. Cette analyse multivariée a été effectuée afin de déterminer le ou les facteurs influençant le plus les réactions psychosociales.

Ces calculs ont permis de faire les constats suivants :

1. Les caractéristiques socioéconomiques des répondants sont peu ou pas corrélées aux réactions psychosociales. Ce ne sont donc pas les caractéristiques socioéconomiques des répondants qui font varier significativement leurs réactions à l'égard du projet.
2. Les réactions psychosociales varient principalement en fonction du degré de dérangement associé aux impacts (bruit, poussière, vibrations) provoqués par l'exploitation de la mine. Plus le dérangement est important pour le répondant, plus les réactions psychosociales qu'il manifestera sont importantes.

3. Deux variables déterminent le degré de dérangement associé aux impacts de la mine : la distance entre la résidence (le secteur de résidence) et la fosse minière et l'opinion à l'égard du projet. Plus la distance entre la fosse et la résidence du répondant est importante et plus l'opinion du répondant à l'égard du projet est favorable, moins les impacts sont importants à ses yeux.

2016 : SUIVI DE L'EXPLOITATION

Le sondage réalisé en avril 2016 fait partie de la troisième enquête de suivi du milieu social en période d'exploitation. Comme dans les enquêtes précédentes, les réactions psychosociales des résidents ont été mesurées.

La procédure d'analyse des réactions psychosociales développée en 2014 a été répétée (voir ci-dessus). L'indice de réactions psychosociales a été repris afin de constituer une variable unique représentant les multiples réactions au projet minier.

Comme en 2014 les variables ayant une corrélation importante avec l'indice de réactions psychosociales ont été utilisées dans une procédure de régression.

Ces calculs ont permis de confirmer les constats dégagés en 2014 et décrits ci-dessus. Les résultats de 2016 permettent toutefois de nuancer la troisième conclusion présentée en 2014. En effet, on constate, en 2016 comme en 2014, que plus la distance entre la fosse et la résidence du répondant est importante et plus l'opinion du répondant à l'égard du projet est favorable, moins les impacts sont importants à ses yeux. On peut ajouter à ce constat que le secteur 2 ressort comme particulièrement sensible à la présence d'impacts. Ce résultat confirme ce que les croisements entre variables présentés au chapitre 3 du rapport ont montré. Il apparaît que l'opinion des résidents du secteur 2 a évolué en se montrant plus sensible qu'en 2014 aux enjeux associés à la mine et au projet d'extension.

5 CONCLUSION

On rappellera tout d'abord ici les principaux constats pour chacun des thèmes de l'enquête de 2016. Par la suite, les principales conclusions tirées de la comparaison des résultats des sondages menés depuis 2007 seront présentées. Enfin, les résultats des efforts d'analyse pour expliquer les réactions psychosociales associées à la présence du site minier seront résumés.

5.1 SYNTHÈSE DES RÉSULTATS DU SONDAGE DE 2016

QUALITÉ DE VIE

Plus d'un citoyen de Malartic sur deux est satisfait de sa qualité de vie. Les avis sont partagés presque en parts égales à savoir si la qualité de vie à Malartic est comparable ou moins bonne que dans les autres municipalités de l'Abitibi-Témiscamingue.

La proportion de citoyens qui estiment que la qualité de vie n'a pas changé depuis un an est plus importante que celle de citoyens qui estiment qu'elle s'est détériorée ou améliorée.

ATTACHEMENT AU MILIEU ET COHÉSION SOCIALE

On observe un important attachement au milieu pour un bon nombre de Malarticois avec près des deux tiers des citoyens qui se sentent appartenir à cette ville et un peu plus ou l'équivalent de la moitié de la population qui est fière d'y résider, qui est attirée par la vie qu'on y mène et qui est satisfaite de l'entraide qui y règne.

Les Malarticois sont partagés en deux groupes presque égaux quand il est question de leur intention de quitter la ville ou bien d'y demeurer résidents encore de nombreuses années.

APPUI AU SITE MINIER ET À MCM

Plus d'un résident de Malartic sur quatre se dit entièrement favorable à l'exploitation de la mine, mais plus de la moitié des citoyens sont tout de même sensibles à ses impacts. Près de la moitié de la population perçoit favorablement les responsables de MCM alors que plus ou moins le quart les perçoit négativement. Un bon nombre de citoyens sont confiants face à l'avenir de la mine.

Le travail du Comité de suivi Canadian Malartic est jugé satisfaisant pour un peu moins de la moitié de la population.

ACTIVITÉS DE RELATIONS AVEC LES CITOYENS

La satisfaction à l'égard de la démarche de co-construction, du site Internet de MCM et de son onglet sur les sautages est plus importante que celle qui concerne le service de gestion des plaintes et des préoccupations ainsi que le programme d'inspection des bâtiments. Les attentes non comblées représentent la principale raison d'insatisfaction envers ces services.

Environ un citoyen sur trois est satisfait de l'information fournie par le Comité de suivi Canadian Malartic.

IMPACT ÉCONOMIQUE

Près d'un citoyen de Malartic sur trois observe à la fois une augmentation au niveau de l'activité économique et du nombre d'emplois dans la ville, et une diminution au niveau de la quantité de commerces. Plus de la moitié de la population n'observe aucun changement en ce qui a trait au revenu du ménage alors que l'opinion est davantage partagée lorsqu'il s'agit de la valeur de la résidence.

La moitié de la population a observé le déménagement de voisins immédiats au cours de la dernière année.

QUALITÉ DE L'ENVIRONNEMENT

Durant la dernière année, aucun changement n'a été observé au niveau de la qualité de l'environnement pour environ la moitié des Malarticois. Plus ou moins le tiers d'entre eux constate par ailleurs une détérioration de la qualité de l'environnement.

La population de Malartic observe des changements négatifs plus importants en regard des impacts associés à la circulation routière, qu'en regard des impacts associés au bruit et à la poussière. Le niveau de dérangement est relativement élevé pour chacune de ces catégories d'impacts, en plus des dérangements associés aux vibrations. Les dérangements liés au bruit comme à la poussière sont plus importants le jour que la nuit. La plupart des citoyens n'entreprennent aucune action par rapport aux dérangements causés par le bruit, les vibrations et la circulation routière. Ils sont plus nombreux à le faire pour la poussière, surtout en ce qui a trait aux efforts consentis au nettoyage de la maison et des véhicules.

Aucun changement marqué dans le paysage de Malartic comme dans le paysage de la résidence de ses habitants n'a été observé depuis un an.

EXPLOITATION DE LA MINE

Plus de la moitié de la population est peu ou pas préoccupée par l'exploitation de la mine.

La poussière, les vibrations et le bruit générés par l'exploitation de la mine sont les principaux impacts qui irritent toujours une moitié de la population de Malartic malgré les mesures d'atténuation mises en place.

RÉACTIONS PSYCHOSOCIALES

À l'exception de discuter de leurs préoccupations au sujet de la mine avec des amis ou des proches, les Malarticois entreprennent peu d'actions en lien avec ce qu'ils vivent par rapport à l'exploitation de la mine.

Une bonne part de la population de Malartic n'a jamais vécu les réactions psychosociales suggérées par le questionnaire du sondage en lien avec l'exploitation de la mine au cours de la dernière année. Souhaiter que cessent les inconvénients et penser à déménager pour ne plus vivre ces inconvénients sont les réactions négatives les plus récurrentes chez les Malarticois qui vivent des réactions.

PERCEPTION DE L'ÉTAT DE SANTÉ ET DE STRESS

De façon générale, les Malarticois évaluent qu'ils sont en bonne santé. Toutefois, en comparaison, les Témiscabitiens et l'ensemble des Québécois sont proportionnellement plus nombreux à s'estimer en excellente ou très bonne santé. Pour un bon nombre de résidents de Malartic, la santé n'a pas changé au cours des douze derniers mois et une bonne part de la population considère également qu'elle est soumise au même niveau de stress qu'il y a un an.

EXTENSION DE LA MINE

Un peu plus de la moitié des Malarticois se sentent bien informés au sujet du projet d'extension de la mine. Ils sont généralement favorables au projet d'extension de la mine, mais un grand nombre d'entre eux sont sensibles à ses impacts. La poursuite des emplois et des activités commerciales à Malartic est la principale raison pour laquelle la population est en faveur du projet alors que les impacts y étant associés, notamment la poussière et le bruit, est la principale raison pour laquelle elle y est opposée.

5.2 BILAN DES SONDAGES DEPUIS 2007

La comparaison des résultats des sondages effectués depuis 2007 permet de constater qu'il existe une relative stabilité dans les réponses aux sondages pour certains thèmes étudiés alors que pour d'autres, des variations sont observées. En effet, l'opinion des répondants d'une année à l'autre ne change à peu près pas en ce qui concerne :

- l'acceptabilité de la mine, la perception des responsables de MCM et l'opinion par rapport au projet d'extension de la mine ;
- la qualité de l'environnement autour de la résidence ;
- l'évolution des vibrations ;
- les préoccupations en lien avec la mine ;
- l'évaluation de la santé des répondants et de leur niveau de stress.

Là où on observe le plus de changements, c'est dans :

- l'évaluation de la qualité de vie et l'évolution de la quantité de commerces, avec des variations négatives enregistrées en 2014, mais surtout en 2016 ;
- la perception des impacts associés au bruit (dérangement plus important en 2010) et à la poussière (dérangement plus important en 2012) ;
- le niveau de dérangement face aux impacts de la mine, qui se montre plus important en 2010 ;
- l'intention des Malarticois de quitter leur ville si l'occasion se présentait, qui augmente graduellement entre 2010 et 2014 pour se stabiliser par la suite.

On constate dans un premier temps que certains de ces thèmes sont perçus différemment selon que le sondage ait eu lieu durant ou après la période de construction. En effet, les travaux associés à la phase de construction ont généré des impacts de nature différente de ceux qui sont générés par l'exploitation de la mine et les répondants en font état dans leurs réponses, entre autres en ce qui a trait aux impacts concernant le bruit, la poussière et le niveau général de dérangement face aux impacts de la mine.

D'autre part, on constate quelques variations significatives en 2016 qui portent à croire que les répondants ont désormais une sensibilité accrue par rapport à la qualité de vie à Malartic. Par ailleurs, après avoir connu une hausse progressive depuis la période de construction, le souhait de quitter Malartic semble s'être stabilisé en 2016 pour les résidents des secteurs 1, 3 et 4, alors qu'il a augmenté pour les résidents du secteur 2.

Malgré les variations observées, la même lecture demeure d'une année de sondage à l'autre : bien que bénéficiant toujours d'un large soutien, l'exploitation de la mine n'est pas sans conséquence selon les Malarticois. Le sondage de 2016 permet d'observer qu'une bonne part de la population se dit dérangée par les impacts liés aux activités de la mine, qui dans le cadre de la présente étude comprennent la circulation, la poussière, le bruit et les sautages. Toutefois, un bon nombre de résidents indiquent ne vivre aucune des réactions psychosociales pouvant généralement être vécues par les populations résidant à proximité d'activités industrielles générant des impacts, telles que suggérées dans le questionnaire du sondage.

5.3 SYNTHÈSE DES ANALYSES MULTIVARIÉES

Les résultats des analyses effectuées en 2014 et 2016 permettent d'en savoir plus sur l'association entre le secteur de résidence et les réactions psychosociales, maintes fois observée lors des enquêtes précédentes. Il apparaît que le fait d'habiter dans l'un ou l'autre secteur, bien qu'il soit un déterminant important, n'est pas la cause *directe* des réactions psychosociales.

En effet, deux autres conditions influencent les réactions psychosociales du répondant. D'une part, si celui-ci est dérangé par les impacts associés au site. Ce n'est pas le cas de tous les résidents, même chez ceux qui résident très près du site. D'autre part, le répondant aura d'autant plus tendance à considérer les impacts comme peu importants et dérangeants s'il se montre favorable à l'égard de l'opération de la mine. On retrouve des gens favorables au projet dans tous les secteurs de Malartic, même chez ceux qui habitent très près de la fosse.

Bref, plus le répondant habite à proximité de la fosse minière plus il est exposé aux impacts de l'exploitation et donc sujet à manifester des réactions psychosociales. Toutefois, ces réactions sont conditionnées par le degré de dérangement qu'il ressent face à ces impacts. Moins les impacts le dérangent, moins il manifesterait de réactions. Ce sentiment de dérangement est par ailleurs influencé par son opinion plus générale du site minier. Plus le répondant est favorable à l'exploitation de la mine, moins il sera perturbé par les impacts générés par les activités minières.

RÉFÉRENCES BIBLIOGRAPHIQUES

- ALTMAN, I. et B. ROGOFF. 1987. « World views in psychology: Trait, interactional, organismic, and transactional perspectives ». In D. Stokols and Altman, I. *Handbook of environmental psychology*. (Vol. 1, pp. 1-40) New York, Wiley.
- COHEN, S. et Denise J.-DEVERTS. 2012. « Who's stressed ? Distributions of Psychological Stress in the United States in Probability Samples from 1983, 2006 and 2009 » in *Journal of Applied Psychology*, 2012, pp. 1320-1334.
- COHEN, S. et Gail M. WILLIAMSON. 1988. « Perceived stress in a probability sample of the United States » in Spacapan S, S. Oskamp, eds. *The social psychology of health*, Sage, Newbury Park, CA, 1988.
- EPENDA, Augustin et P. LEBLANC. 2007. *Enquête sur les opinions des habitants de Malartic sur le développement et la diversification socio-économique de la ville*. Chaire Desjardins en développement des petites collectivités, Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue, 36 p.
- EVANS, Gary W. et Sheldon COHEN. 1987. «Environmental stress». In *Handbook of environmental psychology*, sous la dir. de Daniel Stokols et Irwin Altman. New York: Wiley, p. 571-610.
- GENIVAR. 2013a. *Complexe minier Canadian Malartic. Suivi du milieu social en période d'exploitation – Analyse de la revue de presse 2012*. Rapport réalisé pour Corporation minière Osisko. Pagination multiple et annexes.
- GENIVAR. 2013b. *Complexe minier Canadian Malartic. Suivi du milieu social à la phase d'exploitation – Entrevues avec des acteurs sociaux*. Rapport réalisé pour Corporation minière Osisko. Pagination multiple et annexes.
- GENIVAR. 2013c. *Complexe minier Canadian Malartic. Suivi du milieu social en période d'exploitation – Réseau d'observateurs*. Rapport réalisé pour Corporation minière Osisko. Pagination multiple et annexes.
- GENIVAR. 2013d. *Complexe minier Canadian Malartic. Suivi du milieu social à la phase d'exploitation*. Rapport réalisé pour Corporation minière Osisko. Pagination multiple et annexes.
- GENIVAR. 2011. *Projet minier aurifère Canadian Malartic. Suivi du milieu social en période de construction*. Rapport réalisé pour Corporation minière Osisko. Pagination multiple et annexes.
- GENIVAR. 2010. *Projet minier aurifère Canadian Malartic. Enquête auprès des résidants déplacés du secteur sud de Malartic*. Rapport réalisé pour Corporation minière Osisko. Pagination multiple et annexes.
- GENIVAR. 2009. *Évaluation de l'expérience de déménagement des résidents du secteur sud de Malartic. Rapport des groupes de discussion*. Rapport de GENIVAR Société en commandite à la Corporation minière Osisko. 13 p. et ann.
- GENIVAR. 2008. *Projet Minier aurifère Canadian Malartic – Étude d'impact sur l'environnement – rapport sectoriel – Consultation du milieu*. Rapport de GENIVAR Société en commandite à La Corporation minière Osisko. 92 p. et annexes.
- INSTITUT DE LA STATISTIQUE DU QUÉBEC (ISQ). 2016. Estimation de la population des municipalités du Québec au 1^{er} juillet des années 1996 à 2015, selon le découpage géographique au 1^{er} juillet 2015. En ligne : <http://www.stat.gouv.qc.ca/docs-hmi/statistiques/population-demographie/structure/index.html>. Consulté le 18 mai 2016.

- INSTITUT DE LA STATISTIQUE DU QUÉBEC (ISQ). 2010. *L'enquête québécoise sur la santé de la population, 2008 : pour en savoir plus sur la santé des Québécois*. En ligne : http://www.stat.gouv.qc.ca/publications/sante/pdf2010/Rapport_EQSP.pdf. Consulté le 29 novembre 2012.
- INSTITUT NATIONAL DE SANTÉ PUBLIQUE DU QUÉBEC (INSPQ). 2015. *Effets individuels et sociaux des changements liés à la reprise des activités minières à Malartic – Période 2006-2013*. Publication n° 1959. 40 p.
- LAZARUS, Richard S. et Susan FOLKMAN. 1984. *Stress, Appraisal and Coping*. New York, Springer. 445 p.
- RÉFÉRENCE COMMUNICATION. 2016a. *Mine Canadian Malartic – Analyse de la revue de presse 2014*. 27 p.
- RÉFÉRENCE COMMUNICATION. 2016b. *Mine Canadian Malartic – Analyse de la revue de presse 2015*. 32 p.
- SLOVIC, Paul. 1987. *Perception of Risk*. Science, vol. 236 (17 avril), p. 280-285.
- STATISTIQUE CANADA. 2011. *Profil des communautés*. Recensement de 2011.
- STATISTIQUE CANADA. 2006. *Profil des communautés*. Recensement de 2006.
- WSP. 2016. *Complexe minier Canadian Malartic. Suivi du milieu social à la phase d'exploitation – Entrevues avec des acteurs sociaux*. Rapport réalisé pour Mine Canadian Malartic. Pagination multiple et annexes.
- WSP. 2015. *Suivi social Mine Canadian Malartic. Suivi du milieu social à la phase d'exploitation – 2014*. Rapport réalisé pour Mine Canadian Malartic. Pagination multiple et annexes.
- WSP. 2014. *Mine Canadian Malartic. Suivi du milieu social à la phase d'exploitation – 2014*. Rapport réalisé pour Corporation minière Osisko. 73 p. et annexes.
- ZIGMOND, A.S. and R.P. SNAITH. 1983. « The Hospital Anxiety and Depression Scale ». *Acta Psychiatrica Scandinavica* 67. p. 361–370.